

# DRAUGABANI Í ÚTRÝMINGARHERFERÐ GUÐLAUGUR KRISTINN ÓTTARSSON

VIÐTAL 22



## FÆR BRAGÐLAUKANA AF STAÐ

ÞRIÐJA GRÁÐAN 32



## VERKFÆRIÐ ER MAÐUR SJÁLFUR

MENNTUN 26

# FRÉTTABLAÐIÐ

HELGARÚTGÁFA

FRÍTT

4. júlí 2009 – 157. tölublað – 9. árgangur

MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI

Sími: 512 5000

VIÐTAL 28



## Skoðar innsta eðli mannsins

STJÓRN MÁL 24

## Valdarán í Róm- önsku Ameríku

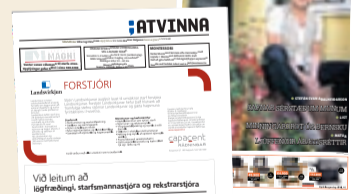
INNI OG ÚTI 8

## Eftirréttir í ferðalagið



TVÖ SÉRBLÖÐ Í DAG

inni úti



Tempur  
– 15 ár á Íslandi



Frábær  
afmælistilboð í júlí

Betra  
BAK



**FERÐAHELGIN HAFIN** Það er ekki laust við að ferðahugur hafi verið kominn í stóran hluta landsmanna í gær, og þétt umferð var úr borginni fram eftir kvöldi. Áður en lagt er í ferðalagið er auðvitað nauðsynlegt að fylla á tankinn og því nóg að gera á bensínstöðvum við helstu umferðaræðar.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## Hækka lægstu launin

Aðildarfélag BSRB og Starfsgreinasambandið skrifuðu undir kjarasamning við ríkið í gærkvöldi. Líklegt er að samningar við sveitarfélögin verði erfiðari.

**KJARAMÁL** Fulltrúar allra aðildarféлага BSRB, utan eins, og fulltrúar Starfsgreinasambands Íslands (SGS) skrifuðu í gær undir kjarasamninga við ríkið. Í samningunum er tekið mið af stöðugleikasáttmálanum, og munu því aðeins lægstu launin hækka.

„Auðvitað er enginn ánægður með þessa niðurstöðu, en miðað við aðstæður er þetta það sem mögulegt var,“ segir Signý Jóhannesdóttir, sviðsstjóri sviðs opinberra starfsmanna innan SGS.

Þeir sem lægst launin hafa munu hækka um samtals tuttugu þúsund krónur í þremur áföngum. Laun undir 210 þúsund krónum munu

hækka frá 1. júlí síðastliðnum og 1. nóvember, og laun undir 310 þúsundum munu hækka 1. júní 2010.

„Í þessum kjarasamningum er bara verið að horfa til allra lægstu launanna, þeir sem hafa hærri laun fá engar hækkningar,“ segir Árni Stefán Jónsson, starfandi formaður BSRB. Aðeins lítið hlutfall félagsmanna fær því kjarabætur þar til samningurinn rennur út, í lok nóvember 2010.

Samningarnir sem undirritaðir voru í gær eru innlegg í stöðugleikasáttmálanum, segir Gunnar Björnsson, formaður samninganefndar ríkisins. Hann segir að samið hafi verið um minni

hækkningar en á frjálsum markaði, enda ekkert launungarmál að ríkið sé í erfiðri stöðu og ráði ekki við meiri hækkningar.

BSRB og SGS eiga eftir að semja við sveitarfélögin og Reykjavíkurborg. Signý segir að það geti reynt erfiðara, þar sem fleiri lægra launadír starfsmenn séu hjá sveitarfélögum, og fjárhagsstaða þeirra sé erfið. Undir það taka aðrir viðmælendur Fréttablaðsins.

Ríkið á einnig eftir að semja við tugi félaga, þar með talað Bandalag háskólanna, Félag framhaldsskólakennara og fleiri.

Atkvæði verða greidd um samningana á næstunni. -bj

## Tomasz Napierajczyk: Pólverji dæmir í efstu deild

**FÓTBOLTI** Athygli hefur vakið að í fyrsta sinn er erlendur ríkisborgari að sinna dómgæslu í efstu deild Íslandsmótsins í knattspyrnu að staðaldri. Sá heitir Tomasz Jacek Napierajczyk og er pólskur verkamaður sem kom hingað til lands fyrir rúmum þremur árum.



TOMASZ NAPIERAJCZYK

Fyrir ári var hann hvattur til að hafa samband við Knattspyrnusamband Íslands þar sem hann hafði lengi starfað sem dómari í heimalandi sínu. Hann þótti standa sig það vel að honum var gefið tækifæri til að vera aðstoðardómari í efstu deild, þar sem hann dæmir nú reglulega.

- esá / sjá síðu 48

## Aðilar vinnumarkaðarins: Icesave-málinu verður að ljúka

**EfNAHAGSMÁL** Forsvarsmenn stærstu samtaka atvinnurekenda sem og verkafélagsforystunnar taka undir þau rök að samþykka verði frumvarp Steingrims J. Sigfússonar fjármálaráðherra um ríkisábyrgð vegna Icesave-samningana.

Felli Alþingi samningana verði staða Íslands jafnvel enn alvarlegri en hún er nú. Afgreiðsla málsins sé okkur lífsnauðsynleg til að aðgangur fáiast að erlendu fjármagni sem endurreisn efnahagslífsins verði byggð á.

- shá / sjá síðu 4

**Tiramísú**  
Tiramísú frá Ostahúsinu er frábær eftirréttur og ljúffengt með kaffinu.

**LEYNIST  
VINNINGUR  
Í PAKKANUM  
ÞÍNUM**

VINNUR ÞÚ?

GoTT...  
...BÁÐUM MEGIN!





**5  
DAGAR  
EFTIR**

**TAX FREE!**  
**Pallaeefni**

**TAX FREE AF ÖLLU  
FÚAVÖRÐU TIMBRI  
FYRIR SÓLPALLINN**

gildir til 8. júlí



x



Fráber saman

Allar upplýsingar eru birtar með fyrirvara um prentvillur og myndavíxl og eru háðar lagerstöðu.

GJALDMIÐLAR	KAUP SALA
Bandaríkjadalur	126,37 126,97
Sterlingspund	206,12 207,12
Evra	176,76 177,74
Dönsk króna	23,737 23,875
Norsk króna	19,612 19,728
Sænsk króna	16,151 16,245
Japanskt jen	1,3165 1,3243
SDR	195,1 196,26

GENGISVÍSITALA KRÓNUNNAR  
229,0491  
HEIMILD: Seðlabanki Íslands

Innanhúshönnuður lögsækir Dorrit Moussaieff forsetafrú:

## Forsetafrú lögsótt af nággranna

**BESSASTAÐIR** Dorrit Moussaieff forsetafrú hefur verið stefnt fyrir dómstól í London af nággranna sínum, innanhúshönnuðinum Tiggy Butler.

Samkvæmt frétt Daily Mail um málið voru málsatvik með þeim hætti að hinn 23. apríl síðastliðinn tók að leka vatn úr íbúð Butler í íbúð Dorritar sem er á næstu hæð fyrir neðan. Í ákærinni á hendur Dorrit er því haldið fram að í kjölfar lekans hafi hún farið ólöglega inn í íbúð Butler ásamt tveimur mönnum og neitað að yfirgefa íbúðina. Dorrit var einnig sökuð um að hafa ausið svívirdingum yfir Butler og húshjálpi hennar.



**FORSETAHJÓNIN** Dorrit Moussaieff ásamt Ólafi Ragnari Grímssyni, forseta Íslands.

Í stefnunni er að finna fleiri ásanir en síðan málið hófst fyrir nokkru hefur Butler dregið töluvert af ásökunum sínum til baka.

Auk þess hefur Butler verið fyrirskipað að greiða áttatíu prósent af þeim skaða sem vatnslekinn olli á íbúð Dorritar.

Í samtali við Daily Mail segir Dorrit að ásanir Butler eigi sér ekki neina stöð í raunveruleikanum. „Hún hélt því fram að ég hefði stokkið yfir tveggja metra háan vegg jafnvel þótt ég hafi verið á hækjum daginn sem það átti að hafa gerst,“ segir Dorrit.

Einnig er haft eftir Dorrit í frétt Daily Mail að margt í lögsókninni hefði hún ómögulega getað framið þar sem hún var í útlöndum dagana sem það átti að hafa átt sér stað.

## Herferð vegna öryggisbelta: Beltin hefðu bjargað lífi 36

**SAMGÖNGUR** Á tíu ára tímabili, frá 1999 til 2008, hefði mátt forða 36 banaslysum í umferðinni hefðu þeir sem létust notað öryggisbelti.

Þetta kemur fram í tilkynningu frá Umferðarstofu. Umferðarstofa og VÍS boða til herferðar vegna mikils fjölda alvarlegra slysa sem hefði mátt fyrirbyggja með notkun öryggisbelta. Í tilkynningu segir að enn sé töluverður hópur fólks sem taki þá áhættu að ferðast með bílum án þess að nota beltin. Í herferðinni verður bent á að það að lenda í árekstri á 55 kílómetra hraða án bílbeltis geti verið svipað og að falla niður af tíu hæða húsi.

## Gylfi Magnússon um SPRON: Hafa heimild til útborgunar

**KJARAMÁL** „Það er skilningur minn að slitastjórnin hafi fulla heimild til að greiða út laun,“ segir Gylfi Magnússon. Um 100 starfsmenn SPRON fengu ekki greidd laun 1. júlí. Taldi slitastjórn að ekki væri hægt að greiða út laun þar sem fyrirtækið hefði aldrei farið í greiðslustöðvun.

„Við sjáum ekki að það sé nein þörf á lagabreytingum en við höfum hins vegar ekkert boðvald yfir slitastjórninni og getum ekki skipað henni að borga laun. Ef það er eitthvað annað sem við gætum gert myndum við hjálpa með það,“ segir Gylfi.

Að mati Gylfa er sérstaklega óheppilegt hversu seint tilkynning slitastjórnarinnar kom um að hún myndi ekki greiða launin. Sú tilkynningin kom daginn áður en greiða átti launin.

# Alþingi á aðeins einn kost

Forsvarsmenn atvinnulífsins sem og verkalyðsforystunnar taka undir rök fjármálaráðherra um nauðsyn þess að frumvarp hans um Icesave-samningana verði samþykkt. Uppbyggingin fram undan sé því háð.

**EFNAHAGSMÁL** „Það verður að klára þetta. Öðruvísi komumst við ekki í samband við erlenda fjármagnsmarkaði sem endurreisnin byggir á,“ segir Vilhjálmur Egilsson, framkvæmdastjóri Samtaka atvinnulífsins. Hann færir, ásamt öðrum forsvarsmönnum atvinnulífsins og verkalyðsforystunnar, sömu rök og Steingrímur J. Sigfússon fjármálaráðherra fyrir samþykkt frumvarps um ríkisábyrgð vegna Icesave-samninganna.

Steingrímur sagði við fyrstu umræðu frumvarpsins á miðvikudag að yrði frumvarpið fellt myndi allt annað stranda á því. „Þá kemur október aftur,“ sagði Steingrímur.

Áfram var tekist á um Icesave-samningana á Alþingi í gær, annan daginn í röð. Að því loknu var frumvarpinu vísað til fjárlaganefndar, sem kom saman síðdegis til að fara yfir hvaða gesti nefndin skyldi fá á sinn fund vegna málsins og hverjum málið skyldi sent til umsagnar. Búist er við því að fyrstu gestirnir komi fyrir nefndina á mánudag.

Fjárlaganefnd mun hafa yfirmun sjón með vinnunni við frumvarpið en ákveðnum hlutum þess mun verða vísað til efnahags- og skattanefndar og utanríkismálanefndar. Áætlað er að það þurfi rúma viku í nefndum áður en þá verður tekið til annarrar umræðu á Alþingi.

Vilhjálmur segir lyktir málsins alltaf hafa verið skilyrði fyrir aðkomu Alþjóðagjaldeyrissjóðsins (AGS) og annarra þjóða að lánveitingum. „Ég tel ekki að með því að hafna samningnum sé hægt að fá annan betri í framtíðinni.“ Vilhjálmur segir að innstreymi erlends fjármagns sé lykilatriði til að koma atvinnulífinu í gang og öll uppbygging næstu ára hvíli á því. „Án aðgangs að slíku lánsfé búa við til kreppu sem mun standa yfir svo árum skiptir.“

„Gleymum því aldrei að mistök stjórnmalamanna eru núna að lenda á okkur – þjóðinni,“ segir Gylfi Arnbjörnsson, forseti Alþýðusambandsins. Hann segir að í því ljósi sé holar hljómur í málflutningi stjórnarandstöðunnar þessa dagana. „Mér sýnist, í þeirri stöðu sem við erum í, að samningarnir geri okkur betur kleift en á horfðist að leysa úr þessu erfiðla máli. Staðan er sú að ef þjóðin ætlar í þessa deilu með því að fella þessa samninga og setja allt málið í upp-nám aftur er verið að taka áhættu sem ekki er þess virði að taka.“

Helgi Magnússon, formaður Samtaka iðnaðarins, segir málið í heild sinni skelfilegt fyrir Íslendinga. Hann er ósáttur við hvernig að samningunum var staðið og hefði kosið að færustu sérfræðingar hefðu verið valdir til viðræðnanna við Breta og Hollendinga í stað þess að láta fyrirverandi stjórnmalamann leiða samningnefnd Íslands á móti þálfönnum sérfræðingum mótaðilanna. „Ég hefði að sjálfsögðu viljað sjá mun sanngjarnari vexti eins og margir hafa bent á. En nú liggur þessi samningur svona á borðinu og það þarf að taka afstöðu. Ég ófunda alþingismenn ekki af því að þurfa að leiða þetta erfiða mál til lykta en ég er þeirrar skoðunar að við eigum engan annan kost en að



„Ég tel ekki að með því að hafna samningnum sé hægt að fá annan betri í framtíðinni.“

„... við eigum um ekkert annað að velja en að samþykkja þennan samning, eins dapurt og það nú er.“

„... ég óttast afleiðingar þess ef Alþingi fellir samninginn. Þá tæki við enn meiri óvissa í íslensku efnahagslífi en nú er.“

„Gleymum því aldrei að mistök stjórnmalamanna eru núna að lenda á okkur – þjóðinni.“

VILHJÁLMMUR EGILSSON

ANDRÉS MAGNÚSSON

HELGI MAGNÚSSON

GYLFI ARNBJÖRNSSON

**STEINGRÍMUR J. SIGFÚSSON**  
Ef samningurinn verður felldur mun allt annað stranda, segir Steingrímur.



svavar@frettabladid.is

Andrés Magnússon, framkvæmdastjóri Samtaka verslunar og þjónustu, segir að stjórn samtakanna hafi ekki ályktað formlega um málið en það hafi verið rætt. „Ég heyrir ekki betur en að allir stjórnarmenn okkar séu þeirrar skoðunar að við eigum um ekkert annað að velja en að samþykkja þennan samning, eins dapurt og það nú er.“

### ÁRÉTTING

Vegna ummæla Kristjáns Möller samgönguráðherra í Kastljósi á fimmtudagskvöld er rétt að itreka eftirfarandi: Kristján sagði í samtali við blaðamann Fréttablaðsins síðastliðinn miðvikudag að líffeyrissjóðir, þar á meðal líffeyrissjóðurinn Stapi, hefðu sýnt áhuga á fjármögnun Vaðlaheiðarganga. Orðrätt sagði ráðherra: „Það er líffeyrissjóður fyrir norðan sem heitir Stapi, þeir komu til mín öðru hvoru megin fljótlega, ég held fyrir áramót frekar en strax eftir áramót, og lýstu áhuga á að fjármagna Vaðlaheiðargöng ef út í þau er farið.“ Fréttablaðið áréttar þetta vegna þess að af Kastljóssviðtalinu við ráðherra mátti draga þá ályktun að frétt Fréttablaðsins af málinu hefði verið röng.

### LEIÐRÉTTING

Ranglega var farið með nafn umboðsmanns Alþingis í blaðinu í gær. Umboðsmaður Alþingis heitir Róbert Spanó.

**Útsalan í fullum gangi!**

**POLARN O. PYRET**

Kringlunni • Sími 568 1822 og Smáralind • sími 564 1822  
www.polarncpyret.is

**VEÐURSPÁ**

**HEIMURINN**

Alicante	32°
Basel	28°
Berlín	31°
Billund	26°
Eindhoven	23°
Frankfurt	27°
Friedrichshafen	24°
Gautaborg	26°
Kaupmannahöfn	26°
Las Palmas	25°
London	22°
Mallorca	30°
New York	28°
Orlando	34°
Ósló	23°
París	28°
San Francisco	23°
Stokkhólmur	19°

Vindhraði er í m/s.  
Hitastig eru í °C.  
Gildistími korta er um hádegis.

# ÚTSALAN

ER HAFIN Í SMÁRALIND

30-70%

AFSLÁTTUR



OPIÐ LAUGARDAG 11-18  
OG SUNNUDAG 13-18

SMÁRALIND – BETRI LEIÐ TIL AÐ VERSLA  
Verlanir opnar: mán-mið 11-19, fim 11-19, fös 11-19  
lau 11-18 og sun 13-18 / [www.smaralind.is](http://www.smaralind.is) / 528 8000

 Smáralind

**KJÖRKASSINN**

Á ríkisstjórnin að leggja áherslu á Vaðlaheiðargöng frekar en Suðurlandsveg?

Já	15,3%
Nei	84,7%

**SPURNING DAGSINS Í DAG**

Vilt þú að skólaárið í grunnskólum verði stýtt frekar en að grunnskólum verði skert?

Segðu þína skoðun á [visir.is](http://visir.is)

**visir**

Aukið samstarf Ríkisskattstjóra og Vinnumálastofnunar:

# Átak gegn bótasvikum kynnt

**ATVINNUMÁL** „Atvinnuleysisbótasvik eru ekkert annað en þjófnaður á sameiginlegum sjóðum Íslendinga. Með þessu átaki viljum við framfar öðru vekja samfélagslega meðvitund um að þetta sé ólögleg og óæskileg framkoma,“ segir Árni Páll Árnason, félags- og tryggingamálaráðgjafi. Árni, ásamt Skúla Eggerti Þórðarsyni ríkisskattstjóra og Gissuri Péturssyni, forstjóra Vinnumálastofnunar, kynnti í gær sameiginlegt átak Ríkisskattstjóra og Vinnumálastofnunar til að sporna við svikum á atvinnuleysisbótum og svokallaðri svartri vinnu.



Átak Skúla Eggert Þórðarson ríkisskattstjóra, Árni Páll Árnason félagsmálaráðgjafi og Gissur Pétursson, forstjóri Vinnumálastofnunar, kynntu átak gegn atvinnuleysisbótasvindli.

markaði og hafa áhrif til varnaðar á fólk og fyrirtæki, ásamt því að finna þá sem brotið hafa af sér. Til þess

að það takist er ætlunin að beita margvíslegum aðferðum, svo sem að heimsækja vinnustaði þar sem grunur leikur á að verið sé að brjóta lög um atvinnuleysisstryggingar eða ástunda skattsvik og opna leiðir til þess að koma nafnlausum ábendingum á framfæri til stofnana. Einnig á að efna til stóruvinnufræðslu um atvinnuleysisbætur og skilyrði fyrir úthlutun þeirra.

Gissur Pétursson, forstjóri Vinnumálastofnunar, segir erfitt að segja til um umfang slíkra brota fyrir fram. „Það eru þó ýmsar vísbendingar um að slík svik eigi sér stað, og við munum fylgja þeim eftir,“ segir Gissur.

Veidiáttak skilar árangri:

# Vel gengur að fækka mink

**UMHVERFISMÁL** Veidiáttak umhverfisráðuneytisins á mink hefur skilað góðum árangri í Eyjafirði. Mink hefur einnig fækkað á Snæfellsnesi þar sem annað tveggja rannsóknasvæða átaksins er.

Tilraunaverkefni um útrýmingu minks hefur staðið yfir í þrjú ár og er veidiáttakið skipulagt og framkvæmt af Umhverfisstofnun.

Markmið átaksins er að auka verulega veidiáttag á minkastofnin á svæðunum tveim frá því sem áður var og meta hvort fýsilegt gæti talist að útrýma mink á landinu.

- kg

- shá

## Rafskutlur og Golfhjól á frábæru verði.

**Rafskutlur**  
á kr 179.000 –

**opið laugardag frá 10 - 16:00**

**Golfhjól**  
frá kr 189.000

**H-Berg eht**  
Import-Export

H-Berg ehf. • Grandatröð 5 • Hafnarfjörður • S: 866-6610  
www.hberg.is • hberg@hberg.is

# Vinirnir reyndu að lífga hinn látna við

Sá sem slasaðist í flugslysinu í Vopnafirði er mjög illa haldinn. Vinur hans lést. Ætluðu að kasta kveðju á félagasína í veiðihúsi en flugu á rafmagnslínu. Þeir áttu að vera í 300 metra hæð. Fyrsta banaslysið í íslensku flugvél í níu ár.

**SLYS** Maðurinn sem slasaðist í flugslysinu við Selá í Vopnafirði í fyrradag liggur þungt haldinn í öndunarvél á gjörgæsludeild Landspítalans. Vinur hans lést í slysinu.

Mennirnir komu til Vopnafjarðar á þriðja tímanum í fyrradag. Samkvæmt heimildum Fréttablaðsins snæddu þeir með vinum í veiðihúsinu Hvammsgarði við Selá áður en þeir sneru aftur til Vopnafjarðar og hugðust fljúga suður til Mosfellsbæjar. Mennirnir höfðu báðir mikla reynslu af flugi.

Í stað þess að fljúga rakleiðis suður flugu mennirnir aftur að veiðihúsinu í því skyni að kasta kveðju á vini sína úr vélinni. Þeir sátu í framsætum vélarinnar. Það var þá sem slysið varð; vélinni var flogið á raflínur og hrapaði til jarðar. Raflínurnar voru í um tíu metra hæð frá jörðu.

Vinir mannanna úr veiðihúsinu urðu vitni að slysinu. Þeir hlupu þegar til og reyndu að koma vinum sínum til hjálpar. Þeir gerðu lífgunartilraunir á öðrum mannum, en hann hafði látist samstundis, og hlúðu að hinum særða.

Spurður um viðbrögð mannanna segir Baldur Friðriksson, læknir á Vopnafirði, að þau hafi kannski ekki skipt sköpum. „En þetta var mjög góð tilraun til að bjarga því sem bjargað varð,“ segir Baldur.

Fjöldi sjúkraliða og björgunarsveitarmanna kom að aðgerðinni. Aðkoman að slysinu var öfögur og var bæði vitnum og þeim sem að aðgerðinni komu boðin áfallahjálpar fyrir kvöld. Þá var þeim boðið til bænastundar í Vopnafjarðarkirkju um kvöldið. Starfi kirkjunnar við



## ÁTTU AÐ VERA Í ÞÚSUND FETA HÆÐ

Reglur um einkaflugvélar kveða á um að ekki skuli flogið nær jörðu en í þúsund feta hæð, sem eru um 305 metrar. Þegar mennirnir rákust á rafmagnslínuna voru þeir eðli málsins samkvæmt ekki mikili ofar en í tíu metra hæð.

Afar algennt er þó að þessi regla sé brotin, samkvæmt heimildum Fréttablaðsins. Það geri nær allir þeir sem fljúga á smærri vélum.

Jafnframt gerist það reglulega að flogið sé á rafmagnslínur, þótt ekki hljóti alltaf af því alvarleg meiðsl. Samkvæmt heimildum Fréttablaðsins hafa sumir jafnvel útbúið vélar sínar sérstaklega á hjólabúnaði þannig að þær klippi á víra ef á þá er flogið.

áfallahjálparna vegna málsins er þó hvergi nærri lokið, að sögn Brynhildar Óladóttur, starfandi prests í Vopnafjarðarkirkju.

Flugvélin, sem er fjögurra sæta Cessna 180 með skráningarnúmerið TF-GUN, var flutt af slystað eftir miðnætti og síðan ekið með hana í gámi til Reykjavíkur í gær. Nú mun Rannsóknarnefnd umferðarslysa rannsaka málið

næstu mánuði, og meðal annars skoða vélinu betur.

Þetta er fyrsta banaslysið í íslensku flugvél í níu ár, eða frá því að lítill tveggja hreyfla flugvél skall í Skerfjörðinn í ágúst árið 2000. Þá létust sex manns. Þrjár erlendar vélar, með útlendinga innanborðs, hafa reyndar farist á þeim tíma í íslensku lofthelgi.

stigur@frettabladid.is

**Grillfólkið**

**Kryddlegnar kótilettur**

**Grillfólkið**

**Grill, gleði og samvera**

Njóttu góðrar máltíðar með vinum og vandaðum með SS grillkjöti.

Ljúffengur kryddlögurinn dregur fram það besta í kjötinu og vel grillað kjöt laðar fram brosið á fólkinu þínu.

Grillkjötið frá SS – fyrir sérstakar stundir.

SS fremsta fyrir bragðið

www.ss.is

Skilanefnd boðar málaferli gegn Akranesbæ vegna eftirstöðva erlends láns:

# Neita að greiða 94 milljónir

**AKRANES** „Við erum mjög, mjög, mjög ósátt við þetta,“ segir Gísli S. Einarsson, bærarstjóri Akraness, um innheimtubréf frá Landsbankanum vegna gjaldeyrisláns sem sveitarfélagið tók hjá bankanum.

Deila er milli skilanefnar Landsbankans og Akraneskaupstaðar vegna 94 milljóna króna sem bankinn segir vera eftirstöðvar af gjaldeyrislánum. Borga verði kröfuna strax eða semja um greiðslu hennar. „Að öðrum kosti verður krafan innheimt með aðför eða atbeina dómstóla,“ segir í bréfi til bæjarins. Bærarstjórnin neitar að borga.

„Staðreyndin er sú að við erum búin að borga mikið meira af þessu láni heldur en við högnuðumst um á þeim tíma sem það var tekið,“ segir Gísli. Hann útskýrir að lánið hafi verið sams konar og önnur sveitarfélög hafi tekið og átt að vera þeim til hagsbóta. „Þessi gjaldeyrislán áttu að vera afar hagstæð og voru það á meðan krónan var í lagi. Eftir fall krónunnar hefur þetta hoppað upp um áttatíu til níutíu milljónir frá í október.“

Að sögn Gísla snýst ágreiningurinn fyrst og fremst um það við hvaða stig gengisvísitölunnar eigi að miða. Eðlilegt sé að miða við 167 til 176 stig. Þegar bærinn hafi viljað gera upp lánið í febrúar hafi vísi-



**BÆJARRÁÐ AKRANESS** Núverandi bærarstjórn Akraness tók við í maí í fyrra. Bærarstjórnin neitar að greiða upp gjaldeyrislán frá Landsbankanum eftir útreikningi skilanefnar.

talán staðið í 190 stigum. „Við margleitum svara hjá skilanefnadinni en fengum engin svör. Svo kom bara þetta bréf núna þar sem miðað er við gengisvísitöluna 230,“ segir Gísli, sem kveður bæinn nú hafa sett málið í hendur lögfræðiskrifstofu.

- gar

# Græjaðu þig upp fyrir sumarið í næstu verslun Nova!

Stærsti skemmtistaður í heimi!

NOVA

Komdu við hjá okkur, græjaðu þig upp af góðu skapi og öðrum nauðsynjum. Við eigum bolta, boli, söngbók og tjald sem hentar alveg sérlega vel fyrir villta stemningu. Og auðvitað farsíma í miklu úrvali og 3G punga fyrir fartölvur. Góða skemmtun í sumar!



Nova verð: **14.900 kr.**

Digital myndarammi

Fullt verð: 18.900 kr.

Njóttu myndanna þinna í myndaramma í stað þess að geyma þær í tölvunni eða símanum.



**9.900 kr./stgr.**

3G auga

Nú geturðu fylgst með heimilinu, krökkunum, sumarhústaðnum eða hverju sem er án þess að vera á staðnum. Þú þringir myndsimtal í augað!

**990 kr.**

Nova bolir

Nova sumarbolir með skemmtilegum frasa á nova.is eða í næstu verslun Nova, einnig getur þú búið til bol með þínum eigin texta og símanúmeri á nova.is.



**0 kr.**

Söngbók Nova

Fáðu þér Nova söngbók með öllum bestu lögnum fyrir afmælið, sumarhústaðinn, partýið, útileguna, eða bara þegar þú ert ein(n) heima að æfa þig!

[gitargrip.is](http://gitargrip.is) Einnig getur þú búið til þína eigin söngbók á [Gitargrip.is](http://Gitargrip.is) í samstarfi við Nova. Þú getur þú prentað út upphaldslögin þín með eða án gítargripa.



**690 kr.**

Nova fótbolti

Fáðu þér flottan Nova fótbolta og sláðu í gegn á vellinum. Hann er líka alveg ómissandi í ferðalagið í sumar.

**2.990 kr.**

Nova diskókúltjald

Nú er málið að skella sér í útilegu og vera í flottasta partýtjaldi sumarsins. Fáðu þér Nova diskókúltjald á aðeins 2.990 kr á nova.is eða í næstu verslun Nova.



## VEISTU SVARIÐ?



1. Hvaða leikrit ætlar Vesturport að setja upp með tónlistarmanninum Nick Cave?
2. Hvaða merkilegi hlutur fannst nýlega við fornleifauppgroft við kirkjudyrrnar á Þingvöllum?
3. Hvað heitir simpansinn sem Michael Jackson átti og enn lifir?

SVÖRIN ERU Á Síðu 54

Umhverfisstofnun:

## Skerjafjörður verði friðlýstur

**UMHVERFISMÁL** Umhverfisstofnun vinnur að undirbúningi friðlýsingar Skerjafjarðarsvæðisins í samræmi við náttúruverndaráætlun. Drög að tillögu til umhverfissráðherra um friðlýsingu innan bæjarmarka Garðabæjar, alls um 4,27 ferkílómetra, liggja nú fyrir. Einnig er unnið að friðlýsingu nyrsta hluta Búrfellshrauns, Gálgahrauns í Garðabæ.

Drög að friðlýsingu svæðanna hafa verið auglýst til kynningar til 6. ágúst 2009. Þetta er í fyrsta sinn sem sú leið er farin að auglýsa opinberlega tillögur að friðlýsingu.

Leirkeilur eða eðjueldfjöll líklega fundin á landgrunninu vestur af landinu:

## Skuttogari vísaði á ný eldfjöll

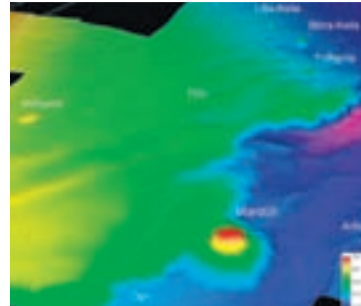
**JARÐFRÆÐI** Leirkeilur eða eðjueldfjöll hafa líklega fundist í fyrsta skipti hér við land í nýafstöðnum kortlagningarleiðangri rannsóknaskipsins Árna Friðrikssonar. Fundur þessa náttúrufrýrbærar byggir á athyglisgáfu skipstjórans á frystitogaranum Þerney RE-101.

Fyrirbærin fundust á 900 til 1.300 metra dýpi við rætur landgrunnins um hundrað sjómílur vestsuðvestur af Snæfellsnesi. Fjöllin eru fjórútu til 200 metra há. Á mælingasvæðinu, sem fengið hefur heitið Keiludjúp, fannst einnig 450 metra hátt reglulega lagað fjall með tiltölulega flötum gíg á toppinum. Fjallið er nánast smækkuð útgáfa af Herðu-

breið og hefur fengið heitið Mar-döll.

Skipstjóri á frystitogaranum Þerney lét Hafrannsóknastofnunina vita á sínum tíma af einhverju óvenjulegu sem hann sá á dýptarmæli skipsins á þessu sama svæði og gaf upp staðsetninguna. Í ljós kom að Þerney hafði siglt beint yfir eina af leirkeilunum sem fundust nú, þá sem nefnd er Litla-Keila.

Leiðangurinn var frumkönnun á nýju hafsvæði með fjölgeisladyptarmælingum. Markmiðið var að kortleggja þekktar og mögulegar veiðislóðir. Alls voru kortlagðir um 2.700 ferkílómetrar af hafsbotninum. Í síðari hluta leiðangursins voru svo



**NÝR FJALLGARÐUR** Myndir úr fjölgeisladyptarmælingunum sýna hið nýja landslag afar vel. MYND/HAFRÓ

kortlagðir um 2.000 ferkílómetrar. - shá

Var ekki með hjálm:

## Fær 29 milljónir í skaðabætur

**DÓMSMÁL** Héraðsdómur Reykjavíkur hefur dæmt Mylluna ehf. til að greiða fyrrverandi starfsmanni tæpar 29 milljónir króna vegna vinnuslyss sem hann varð fyrir árið 2005.

Maðurinn hlaut höfuðhögg og heilaskaða þegar hann var að vinna við lagningu háspennuvírs í Áreyjadal á Þórdalsheiði við Reyðarfjörð. Borð í klæðningu keflis með háspennuvír losaði og slóst í höfuð mannsins.

Maðurinn krafðist 47 milljóna í bætur, en var látinn bera þriðjung tjónsins sjálfur vegna þess gáleysis að hafa ekki borið hjálm á höfði. - sh

## DÓMSMÁL

## Ræningi áfram í varðhaldi

Hæstiréttur staðfesti í gær gæsluvarðhaldsúrskurð yfir öðrum manna sem rændu úrsmið á heimili sínu við Barðaströnd 21. maí síðastliðinn. Maðurinn verður í varðhaldi til 13. júní, eða þar til dómur fellur í máli hans. Til stendur að ákæra hann fyrir ýmis auðgunarbrot, auk ránsins.

## Pólverjar sendir úr landi

Hæstiréttur staðfesti í gær framsalsúrskurð Héraðsdóms Reykjavíkur yfir tveimur pólskum ríkisborgurum. Mennirnir verða framseldir til Póllands, þar sem þeir munu afplána fangelsisdóma. Annar hefur verið dæmdur fyrir fjárvik en hinn fyrir þjófnaði.

## Hústökur skoðaðar í dómsmálaráðuneyti

Dómsmálaráðherra hefur enn ekkert fundið sem gefi ástæðu til að huga að lögum um hústökur. Borgaryfirvöld ættu að ræða um niðurnídd hús við ráðuneytið. Umhverfissjónarmið og innbrot séu sameiginlegt vandamál þeirra.

**SAMFÉLAG** Í dómsmálaráðuneytinu er verið að kanna hvernig lög um hústökur eru í nágrannalöndunum, segir Ragna Árnadóttir dómsmálaráðherra.

Enn hefur lítið sem ekkert fundist sem gefur tilefni til að endurskoða íslensk lög, en nokkuð hefur borið á hústökum síðan í bankahruninu.

„Við erum búin að kanna það hvort um þetta sé lagaumgjörð á Norðurlöndum, en svo virðist ekki vera. Það sem við höfum fundið er að stundum er heimiluð hústaka í hernaðartilgangi, eða heimiluð hústaka ólæstra húsa, sem kallað er „squatting“,“ segir hún.

Ekkert hafi fundist um slík lög í Hollandi og Bretlandi, en þar munu ákveðnar gerðir hústökura vera leyfðar. „Það virðist frekar djúpt á þessu í lögunum,“ segir Ragna.

Spurð um pólitíska afstöðu til þessa, í ljósi þess að tóm hús grotna um víða borg, segist Ragna telja að borgaryfirvöld ættu að skoða það í samvinnu við ráðuneytið, vandamálið snúi að báðum; húsinn séu í niðurníðslu og brotist sé inn í þau.

„Ef þetta snýst um það að hús séu að grotna niður, þá segir það sig sjálft að það er ekki mál fyrir dómsmálaráðuneytið. Það væri frekar mál ráðuneytisins þegar



**HÚSTAKA VIÐ VATNSSTÍG** Meðal þess sem hústökufólkið ætlaði að bjóða upp á var fríbúð, þar sem almenningur gat gefið vörur og þegið þær. FRÉTTABLAÐIÐ/PIETUR

hópur manna fer inn í hús sem einhver á og í óleyfi. En málið myndi horfa öðruvísi við ef eigandinn leyfði það. Hvert er þá viðhorf hans til hústökunnar? Svo er spurning hvort borgin og skipulagsyfirlönd vilja gera eitthvað til að hindra niðurníðslu,“ segir Ragna.

Skammt er líðið frá hústökum við Vatnsstíg, þar sem ónotað hús var gert upp og hústökufólkið bauð upp á ýmsa þjónustu við almenning, þangað til lögreglan kom og henti fólkinu út, handtók suma og stórskemmdi um leið húsið.

„Punkturinn í því máli er sá að þar er það eigandinn sem sættir sig ekki við að einhver sé í húsinu hans, eins og þetta horfir við mér,“ segir Ragna.

Hún var þá spurð um rök ýmissa hústökumanna, um hvort ekki mætti líta til almannahagsmuna og láta þá koma á undan hagsmunum manns sem skemmir hús með því að halda því tómu.

„Spurningin er sú hvort það sé einhver almannahætta af starfsemi, maður getur haft göfugar hugsjónir og góðan tilgang en getur maður þess vegna farið inn í annarra manna hús? Og ef þú átt hús, er þá skylda fyrir þig að nýta það eða ekki? Hversu langt nær eignarrétturinn? Nær hann ekki til þess að þú getir ráðstafað þinni eign eins og þú vilt? En á móti koma þessi umhverfissjónarmið,“ segir Ragna.

klemens@frettabladid.is

**Stökktu til Bodrum í Tyrklandi 17. júlí frá kr. 79.900 í 2 vikur**

## Hálft fæði innifalið - ótrúlegt verð!

Heimsferðir bjóða frábært sértíloboð til sumarleyfisferunnar Bodrum í Tyrklandi 17. júlí í 2 vikur. Í boði er frábært tilboð í gistingu með hálfu fæði.

Bodrum bíður þín með einstakan menningararf, stórbrotna náttúrufergur, töfra Eyjahafsins, frábæran mat og ótrúlega hagstætt verðlag! Sumarleyfisstaðurinn Bodrum í Tyrklandi er einn eftirsóttasta áfangastaður Tyrklands. Bodrum er fallegur hafnarbær sem stendur á samnefndum skaga á Eyjahafsströnd Tyrklands. Bærinn skartar fallegum hvítum húsum sem eru víða skrydd blómum og þróngum heillandi götum sem bera fortíðinni vitni. Hér er endalaust úrval veitingastaða, bara, kaffihúsa, verslana og mikið nætur- og skemmtanali í boði.

Kr. 79.900

- með hálfu fæði í 2 vikur  
Netverð á mann mv. 2 fullorðna og 2 börn.

Kr. 89.900

- með hálfu fæði í 2 vikur  
Netverð á mann mv. 2 fullorðna.



Skógarhlíð 18 • sími 595 1000  
Akureyri • sími 461 1099 • www.heimsferdir.is

Birt með fyrirvara um prentvillur. Heimsferðir áskilja sér rétt til leiðréttinga á slíku. Ath. að verð getur breyst án fyrirvara.



410 4000 | landsbankinn.is

EINKABANKINN | SJÁLFVIRKT HEIMILISBÓKHALD

## Kakan þín er komin í Einkabankann



- Fyrsta sjálfvirka heimilisbókhalðið
- Enginn innsláttur í Excel og engir útreikningar
- Þú velur hvaða reikningar og kort mynda kökuritíð
- Færslurnar eru flokkaðar fyrir þig
- Hægt er að endurnefna og endurflokka færslur

Heimilisbókhalðið er í Einkabankannum þér að kostnaðarlausu. Kynntu þér málið á landsbankinn.is.





# SUMARHÁTÍÐ 2.-5. JÚLÍ

Komdu á RISA sumarhátíð Korputorgs í dag þar sem fjölskyldan getur bæði skemmt sér og gert góð kaup. Fjöldi skemmtilegra leiktækja, bæði inni og úti, og fjöldi spennandi tilboða í öllum verslunum Korputorgs.

## RÚMFATALAGERINN

Flowerline sæng  
Stærð: 135 x 200 sm.



Verð áður: 1.490  
**990**  
SPARID: 500

## LISTSMÍÐJA ART2B



Verð áður: 79.200  
**39.600**  
SPARID: 39.600

50% afsláttur af öllum olíumálverkum. Mikild úrval í öllum stærðum.

## EUROPRIS

Trampólín 1,83m  
Öryggisnet fylgir.



Verð áður: 27.990  
**19.990**  
SPARID: 8.000



## TOYS'R'US

14" Disney  
Prinsessuhjól



Verð áður: 29.999  
**14.999**  
SPARID: 15.000

## ILVA

2 fyrir 1 af öllum  
handklæðum



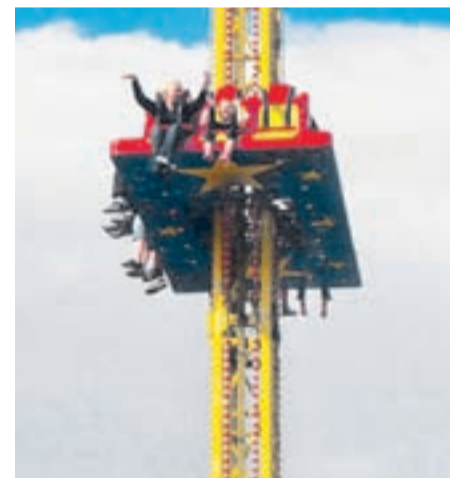
tveir  
fyrir  
einn

## OFFICE 1

Ferðatöskuset  
4 töskur.



Verð áður: 42.000  
**24.990**  
SPARID: 17.010



## MERKJAOUTLET

Herrajakki PVC  
stærðir S-XXL.



Verð áður: 9.995  
**6.995**  
SPARID: 3.000

## RÚMFATALAGERINN



Verð áður: 49.900  
**39.900**  
SPARID: 10.000

Hawaii garðsett  
Borð + bekkur + 2 stólar

## ILVA KAFFI

Komdu og njóttu  
góðra veitinga.



**499**

Ekta danskt  
Brauð með hangikjöti  
og kaffi.

## Tívolíleiktæki

Go-kart bílar, 20 m. fallturn, hringekja, hoppukastalar og fleiri spennandi og skemmtileg leiktæki, bæði úti og inni. RUGLverð í tívolítæki úti á plani; 30 miðar á aðeins 2000 kr.

## BÓNUS

12 stk. Top-Flite XL 3000 golfkúlar



**998**  
KR. DÖSIN

## THE PIER

Goa hilla  
Úr hnotu.



Verð áður: 4.990  
**2.490**  
SPARID: 2.500

## Rattleikur

Þeir sem versla á Korputorgi býðst að taka þátt í léttum og skemmtilegum rattleik sem öll fjölskyldan getur keppt í.

Heppnir þátttakendur geta unnið gjafabréf í verslunum Korputorgs.

Frítt inn  
í Krakkahöllina  
FYRIR BÖRN Í DAG.





**GLEÐI** Fyrir vikunni dæmdi dómstóll í Indlandi að það bryti í bága við mannréttindi að samkynhneigð væri refsiverð í landinu. Úrskurðinum var fagnað víða um landið, meðal annars af þessari konu í Kalkútta.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

## Umhverfisstofnun á vespunni: Komast umhverfis Mývatn á einni hleðslu

**UMHVERFISMÁL** Umhverfisstofnun (UST) hefur sett sér það markmið að starfsemi stofnunarinnar valdi hvorki skaða í náttúrunni né neikvæðum áhrifum á umhverfið. Með það markmið að leiðarljósi festi stofnunin nýlega kaup á lítilli rafmagnsvespu fyrir verndarsvæði Mývatns og Laxár. Landverðir munu nota vespuna á eftirlitsferðum um verndarsvæðið og með því næst hvort tveggja, hagkvæmni í rekstri og lágmarksáhrif á umhverfið.

Starfsmenn UST í Mývatns-sveit komast fjórutíu til fimmtíu kílómetra á hverri hleðslu og því er hægt að aka hringinn í kringum Mývatn á einni hleðslu. - shá



**ATHAFNAMENN** Þessir ungu athafnamenn stunduðu viðskipti við Laugavegin.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON



**SÍVINSÆLL** Ísinn er sívinsæll og eflaust hafa nokkrir lítrar runnið í maga landans í gær.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON



**SUMAR** Akureyringar og gestir nutu lífsins á kaffihúsum við göngugötuna í gær.

FRÉTTABLAÐIÐ/AUDUNN

JONSSON &amp; LEWIS - JULI - SÍA





MÓTMÆLT Sumir notuðu daginn til að mótmæla Icesave-samningum á Austurvelli. FRETTABLAÐIÐ/ANTON



ÁTÖK Útivist og gönguferðir geta tekið á, og þá er gott að geta slakað á við sjóinn. FRETTABLAÐIÐ/ANTON

# Einstakur sumarsími

Þú getur talað fyrir **12.000 kr.** 1.000 kr. inneign á mánuði í eitt ár fylgir.



## LG KU990i Viewty

Glæsilegur LG sími með stórum snertiskjá, 3G, 5MP myndavél og tónlistarspilara. Fluttur sími til að vafra um Netið og kíkja á tölvupóstinn í gegnum M-ið eða uppfæra stöðuna á Facebook o.s.frv. Fæst í svörtu, hvítu eða bleiku.

Símalán útborgun: 4.900 kr.  
Aðeins 2.500 kr. á mánuði í 12 mánuði.  
Verð: 34.900 kr.

800 7000 • siminn.is

Það er **Síminn**

# Kringlan

Opið til kl. 18

# Útala!

Úllen, dúllen, doff, kikke, lane, koff...

Komdu í heimsókn



**MIKILL HITI** Mjög heitt er á meginlandi Evrópu um þessar mundir og dýrin fara ekki varhluta af því. Þessi ísbjörn stakkt sér til sunds í vatni í dýragarðinum í München í Þýskalandi í gær.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Útibú Hafrannsóknastofnunarinnar á Ísafirði rannsakar þorskveiði í gildrum:

## Rannsóknir á þefskyni þorsks

**RANNSÓKNIR** Útibú Hafrannsóknastofnunarinnar á Ísafirði rannsakar um þessar mundir leiðir til að fanga þorsk í gildrum á hagkvæman hátt. Verkefnið hlaut styrk til þriggja ára frá AVS rannsóknasjóði og er samvinnuverkefni útibúsins, Hraðfrystihússins Gunnvarar hf., LÍÚ og Háskólans á Akureyri.

Rannsakad er hvernig þorskur laðast að og veiðist í gildrum, og tilraunum með lyktargjafa til aðlöðunar. Fyrstu skref verkefnisins voru stigin samarið og haustið 2008 þegar framkvæmdir voru myndatökur neðansjárvar af leiðigildrum sem prófaðar hafa



**ÞORSKUR Í KVÍUM** Fáir hugsa um lyktarskyn þorsks þegar veiðar á tegundinni eru ræddar.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

verið hérlandis með misgóðum árangri. Einnig fóru fram prófanir á áhrifum nokkurra gerða lyktarefna á þorsk í tilraunakví í Álftafirði við Ísafjarðar-

djúp. Tilraunaaðstaða og uppsetning búnaðar var samnýtt með öðru verkefni stofnunarinnar um atferlistjórnun á þorski með hljóðduflum. Skemmst er frá því að segja að niðurstöður þeirra prófana leiddu til þess að hafin er vinna við hönnun, smíði og prófanir á búnaði sem gerir mönnum kleift að stýra skömmtun á lyktarefnum við botn og jafnframt að fylgjast með í myndavélum hvort og hvernig fiskur bregst við. Verði niðurstöður prófana jákvæðar mun verða smíðuð gildra utan um búnaðinn og reynt að fanga þann fisk sem rennur á lyktina.

-shá

## Gistinætur á hótélum í maí: Fjölgar á Suðurlandi og Norðurlandi

**FERDALÖG** Gistinóttum á hótélum á Suður- og Norðurlandi fjölgaði milli ára í maí síðastliðnum, en fækkaði milli ára í öðrum landshlutum. Þetta kemur fram í frétt á vef Hagstofu Íslands.

Alls voru gistinætur á hótélum landsins 117.000 í maí, en voru 17.900 í sama mánuði árið 2008. Gistinóttum fjölgaði hlutfallslega mest á Suðurlandi, úr 12.400 í 13.900 eða um rúm tólf prósent. Á Norðurlandi fjölgaði þeim um tæp níu prósent miðað við sama mánuð í fyrra. Gistinóttum um allt land fækkaði um tæp tvö prósent fyrstu fimm mánuði ársins, miðað við sama tímabil í fyrra.- kg

Ódýrt úr nammibarnum á

Tilboðið gildir aðeins á laugardögum

# LAUGARDÖGUM



50%

Úr nammi- og hnetubarnum

Tilboðið gildir aðeins á laugardögum

alltaf í leiðinni!

Hringdu í síma

# 512 50 60

ef blaðið berst ekki



**ÁTEKTA BEÐIÐ** Bandarískir hermenn í Helmand biðu eftir því að geta farið um borð í þylur til að framkvæma árás á fimmtudag.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Árasum haldið áfram í Suður-Afganistan:

## Bandaríkjaher færir sig inn í þorpin

**AFGANISTAN, AP** Bandarískir hermenn færðu sig inn í bæi í Suður-Afganistan í gær, á öðrum degi mikillar sóknar gegn uppreisnarmönnum. Líttillar mótstöðu hefur gætt frá yfirvöldum í bæjunum eða talíbönum, sem eru mjög sterkir á þessum slóðum.

Í Pakistan, hinum megin við landamærin, urðu bandarískar eldflaugar sautján talíbönum að bana.

Hernaðaryfirvöld hafa þó sagt að meginmarkmiðið með aðgerðinni sé ekki að drepa og sigra uppreisnarmenn, heldur sé áhersla lögð á að vinna traust almennings. Leitað sé eftir stuðningi öldunga í þorpunum.

Tveir breskir hermenn létu lífið í vegsprengju á fimmtudaginn. Annar þeirra var hershöfðinginn Rupert Thorneloe, en hann er háttsettasti breski hermaðurinn til að láta lífið í stríðinu í Afganistan. Gordon Brown forsætisráðherra og Karl Bretaprins voru meðal þeirra sem vottuðu virðingu sína vegna fráfalls hans.

Enn er leitað að bandarískum hermenni sem var rænt af uppreisnarmönnum í austurhluta landsins á þriðjudag. Fleiri hermenn hafa verið fluttir á svæðið til leitar, sem og þylur sem fljúga um svæðið þar sem talið er að honum sé haldið.

-peb

# Alicante

Flugsæti

Verð frá **7.900 kr.\*** og 70.000 Vildarpunktur

fyrir flug fram og til baka, með flugvallarsköttum 8. og 15. júlí.

\* Verð án Vildarpunkta: 49.900 kr.

Vissir þú að þú getur flutt Vildarpunkta á milli reikninga og keypt Vildarpunkta til að gefa öðrum?

Nánari upplýsingar hjá Vildarklúbbnum á [icelandair.is](http://icelandair.is) eða í síma 5050 100.

Dæmi um nýtingu Vildarpunkta:

Vildarpunktur	verðmæti
70.000	= 42.000 kr.
40.000	= 24.000 kr.
15.000	= 10.000 kr.

Sölutímabilið stendur til 15. júlí. Takmarkað sætaframbod!



ISLANDAIR/ALICANTE VITA 46759 0709

Kynntu þér ferðamöguleikana og skráðu þig í ferðaklúbbinn á [VITA.is](http://VITA.is)

vita

VITA er lífið

VITA | Skútuvogi 13a | Sími 570 4444 | [VITA.is](http://VITA.is)



Íslenska lambakjötið er einstakt. Það býr yfir öllum kostum gæðamatvöru, svo náttúrulega villt, hollt og ljúffengt. Láttu hugarflugið og lambakjötið dansa saman og sigurstundirnar í eldhúsinu verða margar, þegar hefðir og nýjustu straumar töfra fram nákvæmlega þá stemningu sem þú vilt.



## GRILLAÐ LAMBAFILLE - FYLLT MEÐ FETAOSTI, FURUHNETUM, SPÍNATI OG APRÍKÓSUM

2 heil lambafille • 100 g fetaostur • 1 poki spínat • 100 g furuhnetur • 50 g apríkósur

Mótið holrými með því að troða tréslEIF í gegnum bita af lambafille, þannig að gat myndist endilangt. Skolið spínatið og þerrið. Steikið spínatið í ólífuolíu á pönnu, ásamt furuhnetum. Þerrið á pappír. Bætið fetaostinum saman við og blandið öllu vel saman í skál með höndunum. Skerið apríkósur smátt niður og blandið saman við. Kryddið með salti og pipar. Setjið maukið síðan í sprautupoka og sprautið því inn í gatið á lambakjötinu. Nú er það tilbúið beint á grillið í u.þ.b. 2 mín á hverri hlið (fjórar hliðar). Saltið og piprið kjötið eftir smekk. Gangi ykkur vel!

Berið fram með fersku gænu salati, tómötum, blaðlauk, papriku og lárperu.

Matreiðsluþættir líka á netinu - [lambakjot.is](http://lambakjot.is)

*Lambakjöt*  
NÁTTÚRULEGA ... Á GRILLIÐ

## KAUPHÖLL ÍSLANDS [Hlutabréf]

Fjöldi viðskipta: 15

OMX ÍSLAND 15  
263 +0,09%

Velta: 80,9 milljónir

OMX ÍSLAND 6  
743 -0,01%

## MESTA HÆKKUN

↑ ÖSSUR  
MAREL1,32%  
0,37%

## MESTA LÆKKUN

↓

BAKKAVÖR GROUP  
FØROYA BANKI2,56%  
1,23%

HLUTABRÉF Í ÚRVALSVISITÖLU: Alfesca 4,20 +0,00% ... Atlantic Airways 159,00 0,00% ... Atlantic Petroleum 475,00 +0,00% ... Bakkavör 1,14 -2,56% ... Eik Banki 89,00 +0,00% ... Eimskipafélagið 0,50 +0,00% ... Føroya Banki 120,50 -1,23% ... Icelandair Group 4,75 +0,00% ... Marel Food Systems 54,80 +0,37% ... Össur 115,50 +1,32%

## viðskipti

Umsjón: MARKAÐURINN

nánar á visir.is

## Gætu skilið kortafyrirtækin frá

Eitt af því sem Gylfa Magnússyni viðskiptaráðherra finnst sérkennilegast við íslenskt viðskiptalíf er að tvö stærstu kreditkortafyrirtækin, Valitor, sem gefur út Visakort, og Borgun, sem gefur út Mastercard, séu að stórum hluta í eigu bankanna, þó í mismunandi hlutföllum.

„Það er svolítið sérkennilegt að fyrirtæki sem voru í samkeppni voru í eigu fjármálafyrirtækjanna. Líklega færi betur að selja þau sérstaklega því vissulega er heppilegra að þessi tvö fyrirtæki séu ekki að stórum hluta í eigu sömu aðila,“ segir Gylfi.

Til greina kemur að Íslandsbanki og Kaupþing verði í eigu erlendra kröfuhafa við uppgjör bankanna

seinna í mánuðinum. Heimildir Fréttablaðsins herma að til umræðu hafi verið að skilja dótturfélög bankanna að við sölu og selja þau sér. Gylfi Magnússon viðskiptaráðherra segir að ekki sé alltaf skynsamlegt að skilja dótturfélög frá móðurfélögum við sölu þeirra.

„Ég get ekki staðfest að þessi hugmynd sé á borðinu og þetta hefur ekki komið inn á borð hjá ráðuneytinu. Við munum ekki ganga svo langt að selja öll dótturfélögin en það gæti verið að það sé betra að selja einhver sérstaklega,“ segir Gylfi.

## GYLFI MAGNÚSSON

Viðskiptaráðherra segir sérkennilegt að fyrirtæki sem séu í samkeppni séu í eigu ríkisins.



## Tóku ekki þátt í íslensku bóllunni

Margeir Pétursson, framkvæmdastjóri MP banka, segir að árið 2007 hafi bankinn farið að hafa áhyggjur af stöðu mála á Íslandi. Bankinn hóf þá að selja hlutabréf og aðrar eignir og kaupa þess í stað ríkisskuldabréf. Hann segir augljóst að bóla hafi verið í gangi á Íslandi og gjaldmiðillinn verið of sterkur. Þetta segir Margeir í viðtali við Wall Street Journal.

Margeir segir að bankanum hafi vegnað vel undanfarið og verið að nýta sér þau tækifæri sem hafi opnast í kreppunni. Hann segir að innstæður í bankanum hafi fjórfaldast frá upphafi árs, úr fimmtíu milljónum dala í 200 milljónir.

- bpa

Kreditkort kær-  
ir Kaupþing

Kreditkort hf., umboðsaðili American Express á Íslandi, hefur farið fram á að auglýsingar Kaupþings, þar sem fjallað er um punktastöfnun á e-kortum, verði stöðvaðar. Tilefni kærunnar er blaðaauglýsingar þar sem því er haldið fram að korthafar e-korta fái punkta af innlendri veltu kortsins.

„American Express er hins vegar eina kreditkortid á markaðnum sem veitir vildarpunkta af allri innlendri veltu,“ segir Viktor Ólason, framkvæmdastjóri Kreditkorts hf.

„Okkur þykir Kaupþing setja niður með svona vinnubrögðum. Þeir hafa ítrekað verið staðnir að því að ýkja kosti e-kortsins í auglýsingum sínum og ljóst er að samkeppnin hefur harðnað mikið með tilkomu American Express inn á markaði,“ segir Viktor. - vsp

## Eimskip sýknað af kröfu Baldurs

Sýknan byggir á að Baldur hafi misnotað aðstöðu sína. Eimskip sleppur við að greiða 290 milljónir króna.

Eimskip var í Héraðsdómi Reykjavíkur í dag sýknað af kröfu Baldurs Guðnasonar, fyrrverandi forstjóra félagsins, um greiðslu launa í tvö ár eða til loka febrúar 2010. Byggir sýknan á því að Baldur hafi misnotað aðstöðu sína og því beri að ógilda ráðningarsamning. Fallist var á kröfu Eimskips að Baldur hafi gegn betri vitund misnotað aðstöðu sína og beri því að ógilda samninginn.

Málsatvik voru með hætti að Baldur skrifaði undir ráðningarsamning í mars árið 2007. Baldur sagði starfi sínu lausi í nóvember sama ár og óskaði eftir því að gengið yrði frá starfslokssamningi. Það var ekki gert og var hann enn í starfi í febrúar 2008.

Í febrúar 2008 var stjórn félagsins ljóst að fjárfestingar Eimskips

í breska kælidreifingarfyrirtækinu Innovate Holdings væru komin í óefni og mikil tapsáhætta væri af henni. Þrátt fyrir að vera ljóst um það mikla tap er skrifað undir viðauka við ráðningarsamning Baldurs sem taka átti mið af auknum umsvifum félagsins á erlendri grundu. Viðauki við ráðningarsamning var ekki kynntur fyrir stjórn Eimskips og í dómi segir að Baldri ætti að hafa verið ljóst að stjórnarformaður Eimskips hafi ekki haft heimild stjórnar til að skrifa undir viðaukann.

Í viðauka við ráðningarsamning fólst að Baldur hefði rétt á launum til loka febrúar 2010 að upphæð 66.694 evra á mánuði að inniföldu orlofi og lífeyrisréttindum. Miðað við gengi evrunnar í dag er heildarfjárhæðin á tímabilinu um 290 milljónir króna.

- bpa



FYRRVERANDI STJÓRNENDUR Baldur Guðnason, fyrrverandi forstjóri Eimskips, ásamt Magnúsi Þorsteinssyni, fyrrverandi stjórnarformanni.

FRÉTTABLAÐIÐ/HARI

Kristjana  
Samper

Fossar bernsku minnar  
Hughvörf

Ljósafossstöð við Sog

Sýningin er opin virka daga frá kl. 13–17 og um helgar frá kl. 13–18 í allt sumar.  
Aðgangur er ókeypis.

Nánari upplýsingar um opnunartíma og sýningar í stöðvum í sumar eru á [www.landsvirkjun.is](http://www.landsvirkjun.is) og í síma 515 9000.

  
Landsvirkjun  
Árangur fyrir alla

## Heimsendingarþjónusta

# 800 5555



ISA-352 – IDEA grafísk hönnun

Söluaðilar AGA Gasol:

SELFOSS: Vélaverkstæði Þóris, s. 482 3548

SAUÐÁRKRÓKUR: Byggingavörudeild KS, s. 455 4626

REYÐARFJÖRDUR: Heildverslunin Stjarna, s. 474 1114

ÍSAFJÖRDUR: Þróstur Marsellíusson hf., s. 456 3349

AKUREYRI: Sandblástur og málmhúðun hf., s. 460 1515.



**ATLANTSOLIA**  
\* Kópavogsbraut 115, Kópavogi

Linde Gas ] **AGA**





# HELGAR-SPRENGJA



YFIRDÝNA  
INIFALIN

STÆRD: 183x203 SM.

VERÐ ÁÐUR: 119.900,-

**89.900,-**

**GOOD NIGHT SLEEP** dýna  
Virkelega góð og vönduð dýna sem vert er að fjárfesta í. Hreint ótrúlegt verð! Fætur fylgja með.

**SPARIÐ  
30.000,-**



**SPARIÐ  
8.000,-**

VERÐ ÁÐUR: 24.900,-

**16.900,-**

**ROM hillusamstæða**  
Falleg, nett og stílhrein hillusamstæða með glerhurð. Í þessari hillusamstæðu er pláss fyrir sjónvarpið, DVD spilarann, myndbandstækið og hljómfutningstækið. 2 skúffur sem auka notagildið enn frekar. B175,5 x H159,5 x D40 sm.

**SPARIÐ  
20.000,-**



VERÐ ÁÐUR: 59.900,-

**39.900,-**

**VIVID svefnsófi**  
Flottur og þægilegur svefnsófi. 2 lausir púðar fylgja með sem hægt er að nota sem armpúða eða höfuðpúða. Stærð í svefnstöðu: B118 x L190 x H44 sm.

**50%  
AFSLÁTTUR**



VERÐ ÁÐUR: 34.900,-

**17.450,-**

**CAROLINA garðborð**  
Gott og vandað borð úr gegnheilum harðviði. Borðið er með stækkunarplötum á siltvorum enda. Stærð B90 x L150 / 240 sm.

BORÐ ÁÐUR: 34.900,-

**24.900,-**

**SPARIÐ  
10.000,-**



STÓLL ÁÐUR: 9.990,-

**5.990,-**

**LIVA borð og LIVA stólar**  
Glæsilegt borðstofuborð úr gegnheilli eik sem hægt er að stækka í báða enda. Borð: B90 x L160 sm. Stækkunarplata: B90 x L45 sm. Verð: 5.990,-

**SPARIÐ  
4.000,-**

**23%  
AFSLÁTTUR**



VERÐ ÁÐUR: 8.990,-

**6.990,-**

**OREGON garðstóll með örnum**  
Góður og vandaður stóll úr gegnheilum harðviði. Stóllinn er með 5 stillingar á baki.

**25%  
AFSLÁTTUR**

VERÐ ÁÐUR: 7.990,-

**5.990,-**



**OREGON garðstóll með örnum**  
Glæsilegur harðviðarstóll með örnum úr gegnheilum harðviði. Stóllinn er hægt að leggja saman.

**50%  
AFSLÁTTUR**

VERÐ ÁÐUR: 37.900,-

**18.950,-**

**DAKAR garðborð**  
Glæsilegt borð úr gegnheilum harðviði. Stórt og gott borð með stækkunarplötu. Stærð: L180/230 x B100 sm.



Með stækkunarplötu

**RÚMFATA  
LAGERINN**  
HERBERGID • BAÐID • HEIMILID

[WWW.RUMFATALAGERINN.IS](http://WWW.RUMFATALAGERINN.IS)



## Eru bara menn ...

### UMRÆÐAN

Bergþóra Snæbjörnsdóttir skrifar um kjör námsfólks



BERGÞÓRA  
SNÆBJÖRNSDÓTTIR

Mannkynið hefur gegnum aldirnar verið óþreytandi við að spinna upp og segja sögur af ofurhetjum – fólki með ofurmannlega eiginleika. Gunnar á Hlíðarenda átti að geta hoppað mannhæðir í herklæðum, Jesús var sagður geta breytt vatni í vín og hver hefur ekki heyrt um Súpermann sem er allt í senn sætur, sterkur og getur flogið. Og nú virðist sem íslenskum námsmönnum sé ætlað að slást í hóp með ódauðlegum hetjum heimsins.

Fyrir skömmu voru undirritaðar nýjar úthlutunarreglur LÍN þar sem kveðið er á um að framfærsla námsmanna verði ekki hækkuð um krónu. Framfærslan, 100.600 kr., er þriðjunglægr en atvinnuleysisbætur og töluvert undir fátæktarmörkum (miðað við miðgildi tekna í árslok 2008). Stúdentar eiga því að lifa á sömu framfærslu og áætlað var að þeir gætu skrimt á í ársbyrjun 2008. Síðan þá hefur matarkarfan hækkad um 30%, verð á fatnaði og skótaui um tæp 23%, á húsgögnum hefur orðið um 24% hækkun og allt hækkar þetta enn. Leiga á stúdentagörðum hækkar í samræmi við vísitölu og hefur því hækkad um tæp 12%. Til að kóróna þetta allt saman er svo ekkert tillit tekið til breyttra atvinnuáðstæðna í hinum nýju úthlutunarreglum en þar er gert ráð fyrir að meðalstúdent hafi um eina milljón króna í árstekjur. Nokkuð bjartsýn spá það í þessu árferði. Ætli einhver sér að lifa á þeirri upphæð sem stúdentar fá í framfærslulán verður viðkomandi hreinlega að geta mett að sjálfan sig og alla fjölskylduna með örfáum rúnstykjum og tveimur silungum á mánuði.

Segjum sem svo að Jóhanna Sigurðardóttir forsætisráðherra hygðist leggja stund á B.A.-nám í kínversku í haust. Segjum einnig að hún fengi fulla framfærslu upp á 100.600 kr. frá LÍN (þar með hunds- um við alla tekjuskerðingu) og að hún þyrfti ekki að borga bönkunum kostnað við vexti af framfærslulán- um. Jóhanna er stálheppin stúdína og kemst að á stúdentagörðum í Skuggagörðum þar sem leigan er 68.323 krónur. Það þýðir að eftir húsaleigubætur á Jóhanna 50.000 krónur þann mánuðinn. LÍN miðar við að fæði fyrir einstakling kosti um 895 krónur á dag eða um 28.000 krónur á mánuði. Til samanburðar má nefna að kostnaður fæðis fyrir hvern fanga á Íslandi var ríflega 1.600 krónur á dag síðastliðið ár og er stúdent því helmingi sparneytnari en einstaklingur í fangelsismötuneyti samkvæmt reiknili- líkani LÍN. Í mótuneyti HÍ kostar heit máltíð um 650 krónur og því ætti Jóhanna einungis 250 krónur eftir fyrir mat þann daginn. Hún yrði að koma með nesti daglega en það yrði að vera sparlegt þar sem ódýrasta matarkarfan kostar nú um 14.000 krónur og fer hækkandi. Tækist Jóhönnu að halda sig við hina ótrúlega matarviðmið LÍN ætti hún um 22.000 krónur eftir til afnota. Útgjöld vegna bókakostnaðar í kínversku, ritfanga og skráningargjalda eru um 8.750 krónur á mánuði á haustönn. Þá á hún eftir 13.250 krónur á mánuði. Jóhanna tekur ætíð strætó en þar sem skrif- að hefur verið fyrir Frítt í strætó verkefnið er líklegt er að hún borgi 15.000 krónur á ári eða 1.667 kr. á mánuði í strætókort. Eftir mánaðarleg útgjöld standa því eftir heil- ar 11.583 krónur sem Jóhanna getur notað í læknskostnað, fatn-

að, menningu og annað tilfallandi á mánuði. Höfum hugfast að Jóhanna þarf ekki að taka yfirdráttarlán hjá bönkunum auk þess að fá full framfærslulán sem nánast enginn fær.

Námsmenn eru stór og fjölbreyttur hópur fólks á öllum aldri með mismunandi sögur og byrðar að bera. Oft er okkur sagt að það sé bara rómantískt að vera blankur á námsárunum. Þeir sem það segja eru tæplega að reyna að lifa af þeim námslánunum sem námsmönnum standa til boða í dag. Það er nefnilega ekkert rómantískt við að þurfa að steypa sér í skuldasúpu án nokkurs starfsöryggis að námi loknu. Það er ekkert rómantískt við að skrimta undir fátæktarmörkum. Sama hvaða samfélagshóp maður tilheyrir. Blákaldu- ur veruleikinn er sá að verði ekkert að gert á næstunni til að koma til móts við námsmenn verður menntun að forréttindum þeirra fáu og útvöldu sem búa yfir ofurkröftum – eða hafa verulega loðna vasa!

*Höfundur er oddviti Röskvu, samtaka félagshyggjufólks við Háskóla Íslands.*

## Fáeinir sopar eyðileggja allt

### UMRÆÐAN

Karl V. Matthíasson skrifar um ölvunar- akstur



KARL V.  
MATTHÍASSON

Í hvert sinn sem við leggjum af stað út í umferðina ætlum við hvorki að lenda í óhappi né slysi og sem betur fer komumst við oftast heil heim. En stundum er það ekki svo því að fjöldi fólks lendir í alvarlegum umferðarslysum. Aftur og aftur erum við minnt á að spenna beltin, virða reglur um hámarkshraða, nota ekki farsíma undir stýri, gefa stefnuljós og vera meðvitúð um aksturs- skilyrði, svo sem veðurlag, gerð vegar og fleira. Einn er sá þáttur sem mig langar að víkja hér að en það er ölvunarakstur. Gott er að rifja upp að upphafleg merking orðsins ölvauður er: Sá sem er undir áhrifum öls. Það er sannað mál að ölvunarakstur veldur fjölda umferðarslysa. Allir ættu að hafa þá reglu í heiðri að stýra ekki neinu ökutæki eftir að hafa drukkið áfengi eða neytt einhvers konar fíkniefna. Það sama gildir um fráhvörfin. Sá sem er timbraður eða á „niðurtúr“ getur einnig verið stórhættulegur í umferðinni.

Á þessum tíma fara margir í frí og sumir fá sér í glas. Einn bjór eða tvo og stundum létt vín með mat- um. Í þessum drykkjum er alkóhól, en það slævir dómgreind, viðbragðsflýti og skynjun alla. Alkóhól hefur komið við sögu margra umferðarslysa. Í sumum tilvikum vegna þess að Bakkus hafði algerlega tekið völdin, en í öðrum út af því að viðkomandi trúði þeirri regnifirru að allt í lagi væri að aka eftir að hafa drukkið „smávegis“ léttvín eða bjór. Til eru þeir sem halda því fram að hvers konar ölvunar-

akstur einstaklings sé vísbending um að hann ætti að hafa samband við Vog.

Þeir sem fá boð í fínan kokteil, opnun viðburðar, mikilvæga móttöku eða þvíumlíkt ættu að gæta þess að fá sér óáfenga drykki ef þeir eru á bílnum. En ef þeim finnst brýna nauðsyn og kurteisi bera til þess að fá sér áfengan drykk svona til samlætis þá hvet ég viðkomandi til að skilja bílinn eftir og taka leigubíl eða ganga heim.

Stundum ber við að fólk fari upp í bíl hjá öikumanni sem hefur neytt alkóhóls eða annarra vímugjafa. Slíkt er lögbrot. Því miður eru þess dæmi að nánir aðstandendur eða vinir láti undan frekju og jafnvel hótunum drottins öikumanns og þegið far í stað þess að kæra verknaðinn. Það er misskilin ást að líða sínum nánustu ölvunarakstur.

Lögreglan hefur í mörgum tilvikum komið í veg fyrir slys með því að taka öikumenn sem eru undir áhrifum úr umferð. Öikumadur sem staðinn er að ölvunarakstri verður fyrir áfalli, niðurbroti og skömm. Hann hefur jú framið alvarlegt lögbrot og hlýtur fyrir það þungar sektir. Áttum okkur á því að ölvunarakstur er alvörumál og það verður aldrei aftur tekið ef sá sem ekur ölvauður veldur slysi.

Við þekkjum það mörg hvað lífið getur breyst á svipstundu, hvernig dagur sem átti að gefa okkur „vort daglegt brauð“ varð skelfilegur örlagadagur og í sumum tilvikum af því að einhver fékk sér „aðeins einn“ og lagði þannig af stað út í umferðina. Öikum aldrei undir áhrifum áfengis eða annarra fíkniefna.

*Höfundur er vímuvarnaprestur og formaður Umferðarráðs.*



## Hugmyndaflug yfir Gömlu höfnina

### Taktu flugið!

Stjórn Faxaflóahafna sf. kallar eftir hugmyndum frá almenningi til að leggja í þúkk í samkeppni sem stendur yfir um heildarskipulag Gömlu hafnarinnar og Örfiriseyjar í Reykjavík.

**A-hluti** samkeppninnar er ætlaður fagfólki og öðrum sem uppfylla tiltekin skilyrði og er í samvinnu við Arkitektafélag Íslands.

**B-hluti** samkeppninnar er ætlaður almenningi án nokkurra skilyrða um efni, form eða framsetningu hugmynda.

Farið nú á flug og skilið okkur hugmyndum í skrifuðum texta, með teikningu, ljósmynd eða jafnvel í ljóði ef svo ber undir! Aðalatriðið er að láta hugann reika þannig að Gamla höfnin fái að njóta þess.

- Heildarverðlaun verða fjórtán milljónir króna, þar af tvær milljónir króna fyrir hugmyndir almennings í B-hluta samkeppninnar.
- Samkeppnislýsingu má nálgast á [faxaflaohafnir.is](http://faxaflaohafnir.is) og á [ai.is](http://ai.is).
- Frestur til að skila tillögum rennur út 6. október 2009.
- Dómnefnd birtir niðurstöður sínar í lok nóvember 2009.



Faxaflóahafnir sf  
Associated  
Icelandic  
Ports

Auglýsingasími  
**512 50 50**  
- Mest lesið



# MÓTMÆLUM!

## ÖRYRKJAR OG ALDRAÐIR EIGA EKKI AÐ BORGA ÓREIÐUSKULDIR ANNARRA!

### Ályktun aðalstjórnar ÖBÍ 1. júlí 2009

Öryrkjabandalag Íslands mótmælir þeirri kjaraskerðingu sem lífeyrisþegar verða fyrir við gildistöku laga um ríkisfjármál 1. júlí 2009.

Horfið er mörg ár aftur í tímann hvað varðar réttindi lífeyrisþega. Einnig eru innleiddar nýjar skerðingar með því að láta lífeyrissjóðstekjur skerða bæði grunnlífeyri og aldurstengda uppbót.

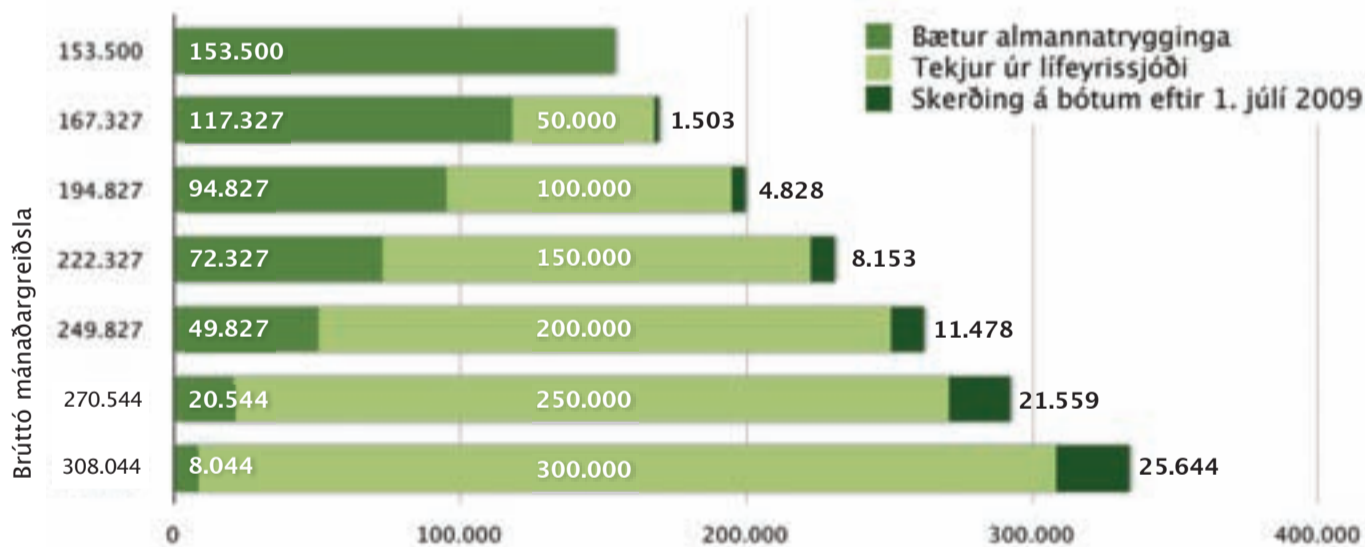
Grunnlífeyrir almannatrygginga var m.a. hugsaður til að mæta þeim kostnaði sem fylgir fötlun og því óháður tekjum, líkt og hvers konar hjálpartæki.

Skerðing lífeyristekna með aðeins nokkurra daga fyrirvara er siðlaus. Hér er um tekjur tugþúsunda heimila að ræða, þar sem hverri krónu er ráðstafað fyrir fram. ÖBÍ fordæmir að heimili öryrkja og aldraðra skuli ekki talin með öðrum heimilum sem standa á vörð um.

Öryrkjabandalag Íslands er þess fullmeðvitað að samfélagið stendur frammi fyrir meiri vanda en nokkru sinni fyrr í sögu lýðveldisins. Ólíðandi er þó þegar reynt er að ná sáttum í samfélaginu að fulltrúar 44 þúsund landsmanna, öryrkja og eldri borgara, skuli ekki hafðir með í slíkri sáttagjörð.

#### Áhrif lífeyrissjóðstekna á bætur almannatrygginga eftir 1. júlí 2009.

Dæmi um skerðingar hjá örorkulífeyrisþegum sem býr með öðrum.



VIÐ STÖNDUM FYRIR RÉTTILÆTI  
– EKKERT UM OKKUR ÁN OKKAR!



# Sparaðu ... með okkur!



**40%**  
afsláttur

GRÍSAKÓTILETTUR HUNANGS  
EÐA PIKANT MARINERAÐAR

**1.199** kr/kg

~~1.998~~ kr/kg

GODI

**ÓDÝRT**

KJÚKLINGABRINGUR 900g

**1.198** kr/pk.



KJÚKLINGALUNDIR, 700g

**998** kr/pk.

GRILL SVÍNALÆRISSNEIÐAR

**909** kr/kg

~~1.298~~ kr/kg

KJÖTSEL



**30%**  
afsláttur

GRILL SVÍNAKÓTILETTUR, REYKTAR

**1.189** kr/kg

~~1.698~~ kr/kg

KJÖTSEL



**30%**  
afsláttur

GOODFELLA'S PIZZUR, 2stk.

**199** kr/pk.

~~499~~ kr/pk.



**60%**  
afsláttur

GODI

GRILLPYLSUR TOSCANA

**259** kr/pk.

~~431~~ kr/pk.



**40%**  
afsláttur

NETTÓ BRAUÐ

**99** kr/stk.

~~198~~ kr/stk.



**50%**  
afsláttur

RAUÐ VÍNBER

**249** kr/kg

~~498~~ kr/kg

**50%**  
afsláttur



CAPRI SÚKKULAÐIBITAR 200g

**189** kr/pk.



Match Attax Extra  
möppur og myndir  
komnar í Nettó

TILBOÐIN GILDA 3. - 5. JÚLÍ EÐA MEÐAN BIRGÐIR ENDAST

www.netto.is

Mjódd - Salavegi - Hverafold - Akureyri - Höfn - Grindavík - Reykjanesbær

**netto**  
SPARNADUR

Birt með fyrirvara um prentvillur.

# Völdum rænt í Hondúras

Herinn í Hondúras rændi völdum í landinu síðastliðinn sunnudag. Hæstiréttur landsins og þing vildu koma forsetanum Manuel Zelaya frá, eftir að hann ákvað að halda þjóðaratkvæðagreiðslu um breytingar á stjórnarskránni. Breytingarnar hefðu haft það í för með sér að forseti gæti setið í embætti lengur en eitt kjörtímabil. Valdaránið er það fyrsta í Rómönsku Ameríku um árabil, en þau voru algeng næstum alla síðustu öld. *Pórunn Elísabet Bogadóttir* skoðaði atburði síðustu daga og önnur þekkt valdarán.

**S**unnudaginn 28. júní síðastliðinn var Manuel Zelaya, forseta Hondúras, komið frá völdum í landinu í valdaráni. Á bilinu 200 til 300 hermenn ruddust inn til hans í dögun og handtóku hann á náttfötunum einum fata. Hann var fluttur úr landi til Kostaríku. Það var hæstiréttur landsins sem fyrirskipaði að Zelaya skyldi komið frá völdum. Þingið samþykkti tillögu hæstaréttar og herinn lét til skarar skrifa. Eftir að forsetanum var komið frá var þingforsetinn Roberto Micheletti svarinn í embætti forseta að tillögu þingsins. Þingforseti er samkvæmt stjórnarskrá staðgengill forseta.

Micheletti hefur haldið því fram að ríkisstjórn hans sé lögleg og farið hafi verið að stjórnarskrárlögum þegar Zelaya var komið frá völdum. Hann segir landið lýðræðislegra nú en undir stjórn Zelayas, sem hafi sífellt fært landið lengra til vinstri, og líkir honum við Hugo Chavez, forseta Venesúela.

## Aðdragandinn

Valdaránið varð rétt áður en kosning átti að hefjast um breytingar á stjórnarskránni. Stjórnarskráin kveður nú á um að forseti landsins geti aðeins setið í eitt fjögurra ára langt kjörtímabil, en Zelaya hafði boðað til þjóðaratkvæðagreiðslu um breytingu á þessu. Hæstiréttur landsins dæmdi breytingarnar ólöglegar og fór fram á að hann hætti við atkvæðagreiðsluna en hann hundsaði þá tillögu. Margir töldu að Zelaya vildi gera þessa breytingu til að geta setið áfram í embætti eftir kosningarnar sem eiga að fara fram í nóvember. Hann hefur þó þvertekið fyrir að það hafi verið tilgangurinn. Hann segir að kosningarnar hefðu aðeins átt að vera ráðgefandi og sýna vilja þjóðarinnar í málinu.

Valdarán hefur ekki verið framíð í Mið-Ameríku frá árinu 1993 og kom því að vissu leyti á óvart. Undanfarna mánuði hefur spennan þó vaxið meðal valdhafa í landinu. Zelaya rak fyrir stuttu yfirmann hersins, en hann hafði neitað að styðja þjóðaratkvæðagreiðsluna. Hæstiréttur úrskurðaði að brottvikningin hefði verið ólögleg og herforinginn skyldi settur aftur í embætti. Það var í framhaldi af þessu sem bæði þing og hæstiréttur vildu koma honum frá völdum vegna „síendurtekinnna brota á stjórnarskrá og lögum“.

## Hörð viðbrögð

Valdaránið hefur verið gagnrýnt opinberlega af fjölmörgum leiðtogum víðs vegar um heiminn. Samband Ameríkuríkja krafðist þess fyrr í vikunni að Zelaya yrði komið aftur til valda innan þriggja daga, annars yrði ríkið rekið úr sambandinu. Sá frestur rennur út í dag. Alþjóðabankinn stöðvaði fjárhagsaðstoð sína við landið og Bandaríkin gerðu hlé á sameiginlegum hernaðarverkefnum. Bandaríkin hafa þó ekki stöðvað sína fjárhagsaðstoð til ríkisins. Öll ríki Evrópusambandsins hafa flutt sendiherra sína úr landinu. Það sama hafa nokkur lönd í



**MÓTMÆLI Í HÖFUÐBORGinni** Komið hefur til átaka á milli lögreglumanna og stuðningsmanna Zelaya. Táragasi hefur verið beitt á mótmælendur og margir hafa særst eða verið handteknir.

NORDICPHOTOS/AFP

Rómönsku Ameríku gert, þeirra á meðal Bólvía, Ekvador, Venesúela og Kúba.

## Eftir valdaránið

Þingið setti á útgöngubann í landinu síðastliðinn sunnudag sem bannaði fólki að fara út á milli klukkan tíu á kvöldin og fimm á morgnana. Stuðningsmenn bæði Zelayas og Michelettis hafa mótmælt á götum úti, nokkuð hefur verið um að stuðningsmenn Zelayas hafi særst og fjöldi þeirra hefur verið handteknir.

Zelaya fór á fund leiðtoga í Sambandi Ameríkuríkja í Níkaragva á mánudag og ávarpaði þjóð sína og bað um stuðning allra þeirra sem teldu hann hafa rétt til þess að sitja út kjörtímabilið. Upp frá því hefur hann ferðast um nágrannalöndin og fundað með leiðtogum þeirra. Ekki var vitað hvar hann var í gær en hann fór frá El Salvador á fimmtudagskvöld.

## Framhaldið

Jose Miguel Insulza, yfirmaður Sambands Ameríkuríkja, kom til Hondúras í gær til þess að þrýsta á að Zelaya verði komið aftur til valda. Hann sagðist ekki vera á leið þangað til þess að semja við herstjórnina heldur til að fá hana til að breyta gjörðum sínum. Zelaya ætlar að fara aftur til landsins í dag, í fylgd með forsetum Argentínu og Ekvador meðal annarra. Herstjórnin hefur sagt að við heimkomuna verði hann handtekn og dæmdur.



**VIÐ EIGUM OKKUR DRAUM** Stuðningsmenn forsetans útlæga hafa mótmælt síðustu daga. Þessi beinir spjótum sínum að Barack Obama Bandaríkjaforseta, sem hefur farið varlega í yfirlýsingar vegna málsins, en þó fordæmt valdaránið. Bandaríkin hafa hvorki hætt fjárstuðningi sínum við Hondúras né flutt sendiherra sinn í landinu á brott.

NORDICPHOTOS/AFP

## Önnur valdarán á svipuðum slóðum

■ Valdarán og herstjórnir voru algengar í Rómönsku-Ameríku meirihluta tuttugustu aldarinnar. Fjöldinn allur af heppnuðum og misheppnuðum valdaránum voru framin, en fram að valdaráninu í síðustu viku hafði álfan verið laus við valdarán frá árinu 1993. Nokkur þekkt valdarán síðustu áratuga má lesa um hér fyrir neðan:

■ Árið 1993 var Jorge Serrano, forseta Gvatemala, komið frá völdum. Hann hafði reynt að leysa upp þingið og hæstaréttinn og fremja þannig sitt eigið valdarán. Það mistókst hins vegar hjá honum og hann neyddist til að segja af sér.



■ Árið 1976 náði herinn í Argentínu völdum af Isabel Perón, þriðju konu Juans Domingos Perón, sem hafði tekið við völdum eftir lát hans. Jorge

Rafael Videla tók við herstjórninni og í kjölfarið létust þúsundir manna.

■ Árið 1973 var Salvador Allende, forseta Chile, komið frá völdum af hernum og Augusto Pinochet, yfirmaður hersins, tók völdin. Allende var drepinn, sem og þúsundir annarra. Um 130 þúsund manns voru handteknir á fyrstu árum herstjórnarinnar, sem hélt í sautján ár.



## Hondúras

Hondúras er í Mið-Ameríku og á landamæri að Gvatemala, El Salvador og Níkaragva. Þar búa rúmlega sjö milljónir manna. Þjóðin er mjög ung og helmingur landsmanna er undir níttján ára aldri.

Herstjórnir, spilling, mikil misskipting auðs, glæpir og náttúruhamfarir hafa sett svip sinn á Hondúras og orðið til þess að landið er eitt vanþróaðasta ríkið í Mið- og Suður-Ameríku.

Hondúras varð illa úti í fellibylnum Mitch árið 1998. Að minnsta kosti fimm þúsund manns létu lífið og sjöttu prósent af uppskerunni í landinu eyðilagðist.

Þúsundir flytja frá landinu á hverju ári, flestir til Bandaríkjanna. Mikið atvinnuleysi er í landinu og það hefur meðal annars átt þátt í því að mikil gengjamenning hefur myndast meðal ungs fólks. Talið er að tugþúsundir ungs fólks séu í gengjum sem stjórna fátækum hverfum í bæjum og borgum.



FIJI SETT  
áður 99.900,-  
nú 49.950,-

50%  
Fiji sett

30%

allar  
sumarvörur

3 fyrir 2  
vasar

3 fyrir 2  
Yes To  
snyrtivörur

3 fyrir 2  
glös

3 fyrir 2  
púðar

40%  
mjúkdýr

70%  
allar  
rúmgrindur

útsala

Útsalan hefst 3. júlí kl. 11  
15% afsláttur gefinn við kassa af öllum vörum  
sem ekki eru á útsölu

the  
PIER

kemur stöðugt á óvart ...

Smáratorgi 3 / 201 Kópavogi / sími: 522 7860 / / Korputorgi / 112 Reykjavík / sími: 522 7870



ÓLÍKIR EN SAMSTILLTIR Ólík viðhorf og bakgrunnur geta verið kostur, ef rétt er haldið á spöðunum. Þetta segja þeir Helgi Þór Ingason og Haukur Ingi Jónasson, sem í sameiningu hafa byggt upp nýstárlegt meistaranám í verkefnastjórnun við Háskóla Íslands.

FRÉTTABLAÐIÐ/ARNÞÓR

# Verkfærið er maður sjálfur

**Haukur Ingi Jónasson** og **Helgi Þór Ingason** koma hvor úr sinni áttinni en sameinast í trúnni á að lausn framtíðinnar felist í því að brúa bilið á milli þess skapandi og þess tæknilega. Þeir eru mennirnir á bak við meistaranám í Háskóla Íslands sem snýst um að leysa vandamál. *Hólmsfríður Helga Sigurðardóttir* hitti þá og komst að því að erlendir háskólar vilja ólmir í samstarf.

**L**íklega deila fáir kennarar innan verkfræðideilda Háskóla Íslands bakgrunni með Hauki Inga en hann er guðfræðingur og sálgreinir. Helgi Þór hefur hefðbundnari bakgrunn en hann er vélaverkfræðingur með doktorspróf í tæknilegri vélaverkfræði. Þeir koma því úr gjörólíkum áttum, sem þeir álíta einmitt stærsta kost síns samstarfs. Þeir hafa á undanförunum árum byggt upp meistaranám í verkefnastjórnun við Háskóla Íslands.

## Uppbyggilegur ágreiningur

Samstarf þeirra Hauks Inga og Helga nær út fyrir vegg Háskólans en þeir hafa unnið saman frá árinu 2001 og reka meðal annars saman ráðgjafarfyrirtæki. Leiðir þeirra lágu fyrst saman í Menntaskólanum við Sund, þar sem þeir kljádust í fyrsta sinn. „Ég var í hagfræðideildinni og bauð mig fram sem ritari skólafélagsins. Helgi var í eðlisfræðibekknun og mótframbjóðandinn var í bekknum hjá þeim svo þeir voru alveg á móti mér,“ rifjar Haukur Ingi upp.

Ólík viðhorf og bakgrunnur geta verið kostur, ef rétt er haldið á spöðunum. Það, fullyrða þeir, er afl sem þeir hafa náð að beisla í sinni samvinnu. „Þegar við Haukur Ingi göngum til einhvers verks erum við oft ósammála. En við erum opnir fyrir því að úr vinnunni geti komið eitthvað nýtt og spennandi, sem það gerir oftast en ekki,“ segir Helgi og bætir við: „Við erum öll fulltrúar okkar viðhorfa og bakgrunns. Við getum lent í því að komast ekki út úr því hlutverki. En ef við náum að sjá möguleikana í því að vera ekki sammála getur ágreiningur verið uppbyggilegur.“

## Burðarþol einstaklingsins

Það er einmitt eitt af leiðarljósum meistaranámsins að leiða ólíka einstaklinga saman og stilla þeim upp andspænis vandamálum sem þeir verða að takast á við sem einstaklingar og í hópum. Nemendur koma úr öllum áttum. Flestir úr viðskiptafræði og upplýsingatækni, verk- og tækni-fræði, en einnig úr heilbrigðisgeiranum, kennslu og listgreinum. Námið tekur tvö ár og er gert ráð fyrir að nemendur geti verið í vinnu meðfram því.

Að þróa með sér færni til að koma inn í ólík verkefnateymi, í alls kyns aðstæðum, og vera fljótir að stilla alla strengi og skipuleggja vinnu hópsins og leiða hann út úr vandanum er það sem nemendurnir standa frammi fyrir. Til þess læra þeir tæknilegar aðferðir en ekki síður aðferðir úr siðfræði, heimspeki og öðrum fræðigreinum hugans. „Þeir sem leiða hóp þurfa að þekkja sína eigin eiginleika, því verkfærið er maður sjálfur. Til að skapa vinnufrið þarf að koma inn sköpun hjá þeim sem er ekki skapandi og koma inn kröfu um fagmennsku og skipulag hjá þeim sem er of skapandi,“ segir Haukur Ingi og bætir við með brosi á vör: „En það skiptir máli hvernig þetta er gert. Það gengur til dæmis ekki að segja við suma verkfræðinga „nú ætla ég að tala við þig um sálfræði, siðfræði og ljóðagerð“. Maður verður að segja: „Í dag ætla ég að tala við þig um burðarþol einstaklingsins, aflfræði hópa og hagerkerfi hugans“. Þá skilur hann alveg um hvað þú ert að tala.“

## Hugvit og tæknivít í eina sæng

Blanda hugvitsins og tæknivitsins er einmitt það sem hefur kveikt áhuga



„Þetta reddast“-viðhorfið gerir það að verkum að við höfum tamið okkur að setjast að samningaborðinu illa undirbúin. Þess vegna höfum við samið af okkur aftur og aftur.

erlendra háskóla á samstarfi við Háskóla Íslands á þessu sviði. Þar er um að ræða háskóla í Bandaríkjunum, Evrópu, Asíu og Afríku. Í náminu kenna nokkrir virtir fræðimenn á sviði verkefnastjórnunar. Þeirra á meðal eru Darren Dalcher, prófessor við Middlesex University í London, sem fyrir skemmstu var valinn vísindamaður ársins í Bretlandi; Steven Eppinger, lykilprófessor og -stjórnandi Sloan-viðskiptadeildar MIT í Boston og Mark Morgan frá Stanford-háskólanum. „Samstarfsaðilar okkar trú á þá leið sem við erum að fara og vilja að við tökum þetta lengra. Við höfum verið að skrifa greinar í virt tímarit á þessu sviði og erum með bækur í smíðum,“ segir Helgi og Haukur Ingi bætir við: „Við erum í fylkingarbrjósti í þeirri sveiflu að opna það tæknilega og taka inn húanískar áherslur. Það verður nýtt og dýnamískt jafnvægi til við að opna þarna á milli.“

## Stefnumótun þjóðar

Stefnumótun þjóðar virðist á einhvern hátt óyfirtíganlegt verkefni. En þeir Haukur Ingi og Helgi segja einmitt lausnina á því ástandi sem nú ríkir í samfélaginu að líta á það sem eitt stórt verkefni og skipuleggja það frá á til ö. Láta verði af aðferðum sem margir lýstu opinberlega yfir að væru helstu kostir Íslendinga.

„Það er skelfilegt hvernig ákvarðanir hafa verið teknar hérna á undanförunum árum, bæði í atvinnulífinu, í stjórnum fyrirtækja og á þinginu. „Þetta reddast“-viðhorfið gerir það að verkum að við höfum tamið okkur að setjast að samningaborðinu illa undirbúin,“ segir Haukur Ingi. „Þess vegna höfum við samið af okkur, aftur og aftur, í nafni einhvers konar

klárheita. Í aðdraganda hrunsins var mönnum að berast mikið á og keyptu til að mynda fyrirtæki á háu verði. Á móti þeim voru þrautjálfaðir menn sem voru búnir að hugsa forsendur samninganna í þaula. Þetta varð oft og tíðum ójónf barátta þar sem íslenskir víkingar báru skarðan hlut frá borði, þegar upp var staðið.“

Hann telur hóphugsun, afneitun og vanmetakennd grunninn að vanda Íslendinga nú. „Við vildum að allir héldu að við værum stór og gætum, til dæmis, kennt öðrum þjóðum hvernig á að reka banka. En það er ekki alveg þannig sem heimurinn sér okkur og var aldrei þannig. Menn sáu sér leik á borði í þessari einfaldni okkar.“

## Hefði mátt lágmarka skaðann

Þeir Helgi og Haukur eru sammála um að stjórnvöld hafi ekki staðið sig nægilega vel í kjölfar hrunsins, sem þeir skrifa á skipulagsleysi. Haukur Ingi, sem hefur gaman af því að segja sögur, lýkur spjallinu með dæmisögu: „Stjórnvöld hefðu þurft að staldra við og átta sig miklu betur á því hvernig ætti að vinna vinnuna sem fram undan var. Það var hins vegar byrjað á að redda hlutunum. Þessu má líkja við mann sem ætlaði að setja upp nýja eldhúsinnréttingu hjá sér. Fyrst keypti hann kranann, réði sér rafvirkja, færi svo að mæla upp og færi loks í að ráða smiðinn. Íbúðin væri í tvö ár í rúst.“

Ef hann hefði skipulagt verkið tæki það mun skemmri tíma. Það sama gildir með þær aðstæður sem við stóðum frammi fyrir í haust – og kannski alla tíð. Með markvissari skipulagningu og meira næmi fyrir mannlegum þörfum hefði mátt lágmarka skaðann og nýta ný sóknarfæri.“

## → FJÓRAR LEIÐIR TIL BETRI VEGAR

Greinar útskriftarnema í verkefnastjórnun hafa birst í virtum erlendum fagtimaritum, svo sem Project Management Journal. Þá hafa nemendur kynnt rannsóknir sínar á ráðstefnum, bæði hér á landi og í útlöndum. Hér á eftir fara fjögur dæmi um útskriftarverkefni meistaranema. Fleiri dæmi er að finna á heimasíðu námsins, [www.mpm.is](http://www.mpm.is).

### Betri þjónustu hjá spítalanum Gunnhildur Gunnarsdóttir og Hólmfríður Benediktsdóttir

Þær Gunnhildur og Hólmfríður unnu með það vandamál sem heilbrigðisstofnanir standa frammi fyrir: Sívaxandi kröfu um aukna hagkvæmni í rekstri án þess að fórn gæðum í þjónustu við sjúklinga. Þær leggja til að stofnun verkefnastofu við LSH geti verið liður í því að mæta þessari kröfu á Landspítalanum nú, þegar krafan er háværi en nokkru sinni fyrr. Slíkar verkefnastofur hafi skilað skipulagsheildum aukinni skilvirkni í stjórnun verkefna og stutt við þekkingarþróun í verkefnastjórnun. Með gagnreyndum aðferðum við verkefnastjórnun aukist líkur á árangri verkefna. Með árangursríkum gæða- og umbótaverkefnum geti Landspítali átt möguleika á því að viðhalda eða bæta nýtingu fjármuna og aukið gæði í þjónustu við sjúklinga. Stjórnendur á LSH hafa sagt stofnun slíkrar verkefnastofu geta verið raunhæfan kost fyrir stofnunina.



### Maslow og ríkisstjórnin

#### Júlía Pálmadóttir Sighvats

Greinin leitast við að skoða ástæður þverrandi stuðnings við íslensku ríkisstjórnina þá mánuði sem fylgdu í kjölfar falls bankanna þriggja haustið 2008. Sáfnad var saman skoðunum almennings sem endurspegluðust í skoðanakönnunum og mótmælum. Skoðað var hvernig hagsmunum þeirra aðila sem kreppan snerti var ógnað og tenging þeirra hagsmuna við hin fimm þrep í þarfapíramída Maslows. Ályktun var dregin um að viðbrögð almennings hafi að hluta orsakast vegna skyndilegrar hættu á að þarfir á neðstu þrepum Maslows myndu bresta. Niðurstöður greinarinnar benda til að miðlun upplýsinga í kreppu þurfi að vera með hliðsjón af þeim hagsmunum, sem er ógnað, séu þeir tengdir neðstu þrepunum.



### Hvatning eykur árangur liðsheilda Kristín Leopoldína Bjarnadóttir

Besta leiðin til að halda í gott fólk, hvort sem er í vinnuumhverfi eða íþróttaliði, er að veita því krefjandi og spennandi verkefni. Sýna þeim traust, veita þeim aukna ábyrgð og virkja þá í ákvarðanatöku. Þá er markmiðasetning lykilatriði til að ná árangri. Þetta er meðal niðurstaðna í lokaverkefni Kristínar Leopoldínu Bjarnadóttur, þar sem hún kannaði hvernig árangursríkast er að hvetja liðsheildir til árangurs. Samanburður var gerður á svörum tveggja verkefnastjóra og tveggja þjálfara, sem hafa náð afburðaárangri með íþróttaliði, og kannað hvort hægt sé að heimfæra hvataðferðir íþróttar yfir á verkefnastjórnun.



### Húmor virkar vel Guðmundur Gauti Guðmundsson

Verkefnastjóri þarf að tryggja að verkefnateymi afkasti á sem besta mögulega hátt. Verkefni þurfa að klárast á tíma, á kostnaði og vera í samræmi við kröfur viðskiptavinarins. Verkefnastjórn tengjast meðlimum teymis vináttuböndum en þurfa að passa upp á tilfinningatengsl við þátttakendur verkefna. Jafnframt þurfa þeir að halda góðri stemningu innan teymisins. En hvernig getur húmor aðstoðað verkefnastjórnann í hans daglegu störfum? Getur húmor lyft stemningunni hjá teyminu og verkefnastjórnunum? Getur húmor aukið líkurnar á árangri í verkefnum? Svar Guðmundar Gauta Guðmundssonar við þessum spurningum var já. Verkefni hans fjallar um húmor og hvort hann eigi heima í hugtakalykli (e. The Eye of Competence) Alþjóðlegu Verkefnastjórnunarsamtakanna en hugtakalykillinn fjallar um þá eiginleika sem einkenna góðan verkefnastjóra. Könnun var lögð fyrir verkefnastjóra, stjórnendur fyrirtækja sem og nemendur í MPM-náminu við Háskóla Íslands til að meta mikilvægi húmors í þeirra augum. Niðurstaðan sýnir að húmor getur verið mikilvægur eiginleiki verkefnastjórnans og þýðingarmikill þáttur í því að ná markmiðum verkefna.



# Breytingar á lögum um almannatryggingar sem tóku gildi 1. júlí sl.

Við breytingar á lögum nr. 70/2009 um almannatryggingar var leiðarljós stjórnvalda að vernda hag tekjulægstu lífeyrisþeganna. Samkvæmt því helst óbreytt sérstök uppbót til framfærslu, sem sett var með reglugerð á síðasta ári.

## Helstu breytingar eru:

### Ellilífeyrisþegar

- Frítekjumark á atvinnutekjur ellilífeyrisþega við útreikning tekjutryggingar lækkar og verður 40.000 kr. á mánuði.
- Tekið er upp nýtt frítekjumark á lífeyrissjóðstekjur við útreikning tekjutryggingar, 10.000 kr. á mánuði.
- Heimild til að velja á milli frítekjumarks og þess að telja 60% af atvinnutekjum til tekna við útreikning tekjutryggingar er afnumin.
- Lífeyrissjóðstekjur hafa nú áhrif á útreikning grunnlífeyris. Frítekjumark er 214.602 kr. á mánuði.
- Skerðingarhlutfall tekjutryggingar hækkar úr 38,35% í 45%.



### Örorkulífeyrisþegar

- Aldurstengd örorkuuppbót skerðist vegna tekna.
- Heimild til að velja á milli frítekjumarks og þess að telja 60% af atvinnutekjum til tekna við útreikning tekjutryggingar er afnumin.
- Lífeyrissjóðstekjur hafa nú áhrif á útreikning grunnlífeyris. Frítekjumark er 214.602 kr. á mánuði.
- Skerðingarhlutfall tekjutryggingar hækkar úr 38,35% í 45%.

## Nýjar greiðsluáætlanir

Greiðsluáætlanir eru aðgengilegar á þjónustuvefnum [tryggur.is](http://tryggur.is). Í lok júlí, að loknu uppgjöri 2008, verður send út ný greiðsluáætlun ásamt uppgjörsbréfi.

Mikilvægt er að tekjuáætlanir lífeyrisþega sem Tryggingastofnun miðar útreikninga lífeyris við séu vandaðar. Starfsfólk Tryggingastofnunar og umboða um allt land aðstoðar gjarnan við endurskoðun og gerð tekjuáætlunar. Með vandaðri tekjuáætlun er hægt að koma í veg fyrir ofgreiðslur eða vangreiðslur sem þarf að leiðrétta síðar.

Öll rafræn þjónusta er á [www.tryggur.is](http://www.tryggur.is) og nánari upplýsingar eru á [www.tr.is](http://www.tr.is).

Upplýsingar og ráðgjöf má fá í þjónustumiðstöð, Laugavegi 114 í Reykjavík og umboðum hjá sýslumönnum um allt land.



### Hafðu samband

Veldu þá leið sem hentar best – fyrir þig!

### Ný þjónusta

> Þú finnur ítarlegar upplýsingar á [www.tr.is](http://www.tr.is)

> Þjónustufulltrúar í síma 560 4400 og 800 6044 (grænt nr.)

> Sendu okkur fyrirspurn á netfangið [tr@tr.is](mailto:tr@tr.is)

> Netsamtal – beint samband í gegnum [www.tr.is](http://www.tr.is)

> Umboðsmenn TR á landsbyggðinni veita upplýsingar

> Tryggur.is þjónustuvefur Tryggingastofnunar



**FÖLHÆF** Halla Oddný Magnúsdóttir er píanóleikari og nemandi við Oxford-háskóla og kennir breskum börnum ensku í sumarfríinu sínu.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

# Skoðar innsta eðli mannsins í akademískri veruleikafirringu

Á milli þess sem **Halla Oddný Magnúsdóttir** liggur yfir þælingum um eðli mannsins í Oxford-háskóla fer hún á píanistafylliri með kærasta sínum, Víkingi Heiðari Ólafssyni. **Hólmfríður Helga Sigurðardóttir** hitti Höllu á sólríkum föstudagsmorgni í Reykjavík.

Í dag verða í fyrsta sinn tónleikar haldnir í Selinu á Stokkalæk á Rangárvöllum. Halla Oddný Magnúsdóttir er meðal þeirra sem koma fram þar en hún mun spila fjórhenta útsetningu Sveinbjörns Sveinbjörnssonar á íslenska þjóðsöngnum ásamt Víkingi Heiðari Ólafssyni, unnusta sínum. Selið er nýtt tónlistarsetur sem er ætlað það hlutverk að styrkja unga tónlistarmenn í klassískri tónlist. „Ég held að þetta verði æðislegt á Stokkalæk og ég hlakka mikið til að koma þarna fram. Við verðum með tvenna tónleika í fimmtíu manna sal. Ég veit ekki til þess að þessi útgáfa hafi verið flutt áður en hún er mjög falleg. Mér finnst raunar þjóðsöngurinn ofsalega fallegur og mér þykir leiðinlegt þegar fólk segir að hann sé það ekki, bara af því það getur ekki sungið með. Það á þá bara að njóta þess að hlusta,“ segir Halla og brosir.

Þau Víkingur og Halla ætla líka að spila þjóðlegar útsetningar Snorra Birgissonar á þjóðlögum úr Norður-Múlasýslu. Þá mun Víkingur meðal annars flytja eigin útsetningar á íslenskum sönglögum auk þess sem Hulda Jónsdóttir leikur á fiölu.

## Í námi við Oxford

Halla og Víkingur búa í Oxford en hún er víð nám í Oxford-háskóla í mannvísindum. Hún er eini Íslendingurinn sem er í grunnnámi þar, enda ekki auðsött að komast inn. „Það var bara fyrir rælni að ég sótti þarna um. Við Víkingur vorum búin að vera saman í tvö ár á milli heimsálfa og eiginlega komin með nóg af því, enda er það rómantík sem maður hættir að hafa húmor fyrir eftir smá tíma. Ég var að klára menntaskóla og ljúka mínu burtfararprófi frá

Tónlistarskóla Reykjavíkur, svo við ákváðum að finna okkur borg í Evrópu þar sem ég gæti lært, hann unnið og við loksins verið saman.“

Umsóknarferlið var langt og tók á taugarnar. „Þetta er staður þar sem öll sérviska nær nýjum hæðum. Akademísk veruleikafirring er eiginlega það sem mér dettur helst í hug til að lýsa Oxford. Eftir að hafa sent einkunnir, persónu-

Hann er allur samsettur úr kastabyggingum sem eru skóladeildir. Háskólinn sjálfur er samsettur úr 39 gördum, svo maður fær tækifæri til að vera í risastóru háskóla-samfélagi en samt í svona litlum kjarna nemenda.“

Hún segir stéttaskiptinguna í Bretlandi kristallast í Oxford. Íbúar bæjarins búi í jöðrunum og fá ekki einu sinni leyfi til að fara inn í sögulegar háskólabyggingarnar,

“Víkingur er oft að æfa sig á meðan ég er að lesa við skrifborðið, sem er auðvitað voðalega rómantískt, nema þegar við erum ósammála um eitthvað í músíkinni. Þá læt ég hann heyra það.

legt bréf og langa ritgerð var ég loks kölluð í viðtal. Þar var ég bara tekin á beinið, eða þannig upplifði ég það, og ég var gjörsamlega niðurbrotin. Það var verið að spyrja út í allt mögulegt sem mér fannst ég ekki hafa nein svör við. Ég kom út hálfkjökrandi og hringdi heim og sagðist sko hvort sem er ekki hafa neinn áhuga á að komast þarna inn hjá þessu vonda fólki, handviss um að ég kæmist ekki inn. En svo komst ég nú inn. Svo eitthvað hefur gengið vel hjá mér þarna.“

## Heimur út af fyrir sig

Oxford er að mati Höllu eins og lítill heimur sem lýtur sínum eigin lögmálum. „Nemendurnir eru sérstök blanda af dagnaðarforkum og krökkum fina fólksins. Þarna er ótrúlegt fólk og það er mjög gaman að fá að læra í þessu umhverfi. Bærinn er yndislegur og maður hnýtur um söguna í hverju fót máli.

hún þá til dæmis einkarétt á sjálfri sér, eða ert það þú sem átt hennar rétt? Þetta er spennandi fag.“

## Sárar uppgötvunar

Þótt námið sé strangt líkar Höllu lífið í Oxford. Hún hefur kynnst mörgu áhugaverðu fólki, sem hún eyðir stundum fríkvöldum með á krám, oftar en ekki í eldheitum umræðum, til dæmis um frjálsan vilja og önnur mál sem alvöru háskólastúdentar láta sig varða. „Þessi spurning með frjálsa viljann hefur reyndar hrist dálítið upp í mér. Það bendir nefnilega flest til þess að hann sé ekki til, sem mér fannst svolítið sár uppgötvun. Reyndar var margt hálsfært sem ég þurfti að velja mér upp úr í vetur. Ég er mikill rómantíker í mér og mér finnst erfitt að eiga að skilja við hugmyndir um hreinar dyggðir og ást sem nær yfir endimörk heimsins, sem vísindin gjörsamlega hafna. En ég á nú eftir að gera það upp við mig hvað ég vil leyfa vísindunum að spila mikið hlutverk í mínu lífi. Ég fæ líka á móti heimspekilegri fög þar sem sú skoðun er ríkjandi að vísindaleg hugsun sé ekki endilega æðri annarri.“

Eftir skóla og um helgar, þegar Halla er ekki úti í rökraedum eða að drekka sérrí með kennurum sínum, sem tókast í Oxford, eyðir Halla tímanum með Víkingi í litlu stúdío-íbúðinni sem þau búa í. „Leiguverðið í Oxford er svimandi. Þetta er pínulítil íbúð og helmingurinn af henni fer undir flygilinn. Víkingur er oft að æfa sig á meðan ég er að lesa við skrifborðið, sem er auðvitað voðalega rómantískt, nema eitthvað í músíkinni. Þá læt ég hann heyra það,“ segir Halla, sem telur sig harðasta gagnrýnanda Víkings. Hún veit líka hvað hún syngur í

þeim efnum þar sem hún er einnig píanóleikari og lauk burtfararprófi í píanóleik frá Tónlistarskóla Reykjavíkur áður en hún flutti til Oxford.

## Sameiginleg ástríða

Píanóið nær því að smeygja sér inn í margar af samverustundum Höllu og Víkings. Hann er þegar búinn að skapa sér stórt nafn í tónlistinni en Halla stefnir ekki endilega á frægd og frama í píanóleiknum. „Draumurinn minn er að halda píanóleiknum við og eiga hann fyrir mig. Maður þarf eiginlega að vera viss um að maður vilji ekkert annað, ætli maður að leggja fyrir sig píanóleikinn, því samkeppnin er svo rosaleg. Víkingur var til dæmis búinn að ákveða að verða píanóleikari áður en hann varð fimm ára. Ég hef áhuga á svo mörgu öðru og hef ekki nógu mikinn metnað fyrir píanóleiknum til að berjast til síðasta blóðdropa fyrir honum. En við hlustum stöðugt á tónlist saman og fórum af og til á píanistafylliri,“ sem hún útskýrir sem svo að þau liggi yfir myndböndum á YouTube og uppgötvum falda tónlistarfjárstöði í gegnum netið.

Halla staldrar ekki lengi við á Íslandi en hún fer aftur út til Oxford á þriðjudaginn. Hún er þó í sumarfrí frá skólanum en hefur vinnu úti við að kenna ensku í sumarskóla. Til þess að geta kennt ensku í Englandi myndi maður halda að enskukunnátta Höllu hljóti að vera afburðargóð. Það læðist líka að manni sá grunur að það sé fátt hún tekur sér fyrir hendur sem hún ekki nær afbragðstökum á. Hún er þó lítillát og vill sem minnst um það segja. „Tja, látum það liggja á milli hluta. Ég reyni bara alltaf að vera einni kennslustund á undan krökkunum sem ég kenni.“



## EINS OG HJÁ ÖMMU

Nýtt kaffihús hefur verið opnað í elsta húsi Hafnar í Hornafirði.

SÍÐA 6



## ERÓTÍSKT Í BÚSTAÐINN

Silja Aðalsteinsdóttir mælir með kvikmynd um Molière í sumar-bústaðinn.

SÍÐA 2



● STEFÁN SVAN AÐALHEIÐARSON

SAFNAR SÉRSTÆÐUM MUNUM

● LIST

MINNINGARBROT ÚR BERNSKU

● MATUR

LJÚFFENGIR ÁBÆTISRÉTTIR

FRÉTTABLAÐIÐ

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

Yfir 30 gerðir vandaðra grilla frá Þýskalandi

**Grillbúðin**  
www.grillbudin.is

Hlíðasmára 13, Kóp - S. 554 0400



Opið laugardag til kl. 16



**SUMAR**  
ROALD EYVINDSSON

## Tími tækifæra

Éin af mínum fyrstu minningum tengist íslenski sveit og sumri. Ég er þrjú ára staddur ásamt foreldrum mínum í Fljótshlíð þaðan sem ég er ættaður. Verið er að hleypa kúm út úr fjósi og ég fylgist í forundran með hvernig þessar furðuskepnur hlaupa ærslafullar um. Ég man að klaufirnar vekja sérstaka athygli og ég spyr móður mínar mína hissa hvernig standi eiginlega á því að beljurnar séu allar í háhæla skóm.

Önnur minning úr sveit er mér ekki síður fersk í minni. Ég er sjö ára á skólaferðalagi úti á landi. Rútan nemur staðar við bæ þar sem ætlunin er að leyfa borgarbörnunum að kynnst lífinu í sveitinni. Um leið og dyrnar að rútunni opnast tekur krakkaskarinn á rás út í náttúruna. Ég elti bekkjarsystkinin inn í hlöðu þar sem við veltum okkur upp

úr heyinu. Það er þá sem ég fæ fyrsta verulega slæma hnerrakastið á ævinni. Fyrsta vísinn að frjókornaofnæmi.

Eftir það man ég varla eftir sumri öðruvísi en að ég hafi fundið fyrir nef- og augnrennsli, hnerraköstum og andþyngslum, kláða í hálsi og almennu sleni meðan þessi árstími gengur yfir. Ég fer að upplifa sumarið sem leiðindatímabil. Á meðan aðrir njóta þess að vera úti

áð leika, held ég mig innandyrá eins og lítil vampíra og leggst í véðógláp og les bækur. Stephen King er í mestu uppáhaldi. Þegar tekur að hausta kemst lífið í eðlilegan gang.

Það er ekki fyrir en mörgum árum seinna þegar ég fæ skrifað upp á ný ofnæmislyf að lífið tekur stakkaskiptum. Þótt þeim fylgi sama slenið svínvirka lyfin ólíkt öðru sem ég hef áður reynt. Í fyrsta skipti í langan tíma get ég nú lyktað af túnfíli án þess að hljóta varanlegan skaða af og fyrir mér opnast spennandi heimur.

Upp frá því hef ég litið sumarið allt öðrum augum; sem tíma tækifæra til að njóta svo margt í lífinu: útivistar, ferðalaga og skemmtana. Menningarlegir viðburðir eru sóttir í auknum mæli út fyrir borgarmörkin, heimilisverkin tekin af meiri krafti og svona endrum og eins tekinn sprettur í eldhúsinu. Í raun er ekki annað hægt en að nota þennan árstíma til að njóta og nærast, hvílast og hafa það gott. Því ef það er einhvern tímann ástæða til að mæta lífinu með bros á vör er það á sumrin.



● **Forsíðumynd:** Arnþór Birgisson tók mynd í garði Stefáns Svans Aðalheiðarsonar **Útgáfufélag:** 365 miðlar ehf., Skaftahlíð 24, 105 Reykjavík, s. 512 5000 **Ritstjórar:** Roald Eyvindsson roald@frettabladid.is og Sólveig Gísladóttir solveig@frettabladid.is **Auglýsingar:** Hlynur Þór Steingrímsson s. 512 5439 og Sigríður Dagný Sigurbjörnsdóttir s. 512 5462 **Útlitshönnuður:** Kristín Agnarsdóttir kristina@frettabladid.is.



Karenu og Guðmundi finnst báðum gaman að vinna í skapandi starfi á vegum ÍTR.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

## Skemmtileg sumarvinna

● Ungt fólk í skapandi starfi á vegum ÍTR í Miðbæ og Hlíðahverfi hefur fengið það verkefni í sumar að fegra og auðga hverfið sitt með öðrum hætti en að reyta arfa í gördum.

„Við erum að skemmta okkur, vinna saman, læra hópvinnu og kynnst starfi ÍTR,“ segir Karen Andreassen Þráinsdóttir, fjórtán ára nemandi í Austurbæjarskóla, og jafnaldri hennar, Guðmundur Steinn Gíslason Kjeld, í Háteigsskóla, tekur við: „Við erum búin að vera að auðga hverfið.“

Karen og Guðmundur segjast hafa heimsótt eldri borgara í hverfinu og glatt þá með uppákomum og bakkelsi. „Um daginn fórum við í eldri manna blokkirnar rétt hjá Háteigsskóla og vorum með smá skemmtun þar. Þar spiluðum við á hljóðfæri og bökudum kökur. Ég og vinur minn bökudum rice krispies-kökur og kryddbrauð,“ segir Guðmundur og bætir við að hann baki stundum. „Við þrjú unnum líka með þeim og unnum í garðinum þeirra,“ segir Karen.

Krakkarnir segjast hafa haldið skemmtun fyrir leikskólabörn á

Klambratúninu á fimmtudaginn. „Við byrjuðum á brúðuleikhúsi. Svo vorum við með leiki, hoppukastala og nesti,“ segir Karen og er sammála Guðmundi um að börnunum hafi þótt þetta skemmtilegt. „Mér sýndist þau skemmta sér mjög vel,“ útskýrir Guðmundur.

Guðmundur og Karen segja starfið mjög skemmtilegt en eru þó ekki viss um hvernig þau fengu það. „ÍTR fékk að velja nokkra í skapandi hóp. Félagsmiðstöðin valdi krakka úr hverjum skóla en ég veit ekkert af hverju ég var valin,“ segir Karen nokkuð undrandi. „Ég var í ráði sem var að vinna að því að gera dagskrána fyrir félagsmiðstöðina uppi í skóla. Mér finnst líklegt að ég hafi fengið starfið vegna þess,“ upplýsir Guðmundur.

Karen segist hafa unnið sinn síðasta dag og að hann hafi verið í gær en Guðmundur á viku eftir. „Minn

síðasti dagur var í gær vegna þess að ég er í áttunda bekk og við vinnum bara þrjár vikur en ég fæ að koma á sýningu með ljósmyndum sem við höfum tekið í vinnunni í næstu viku,“ segir Karen og Guðmundur grípur orðið. „Ég var hjá pabba á Akureyri fyrstu vikuna og var fastur þar vegna þess að ekkert far fannst til Reykjavíkur og því er ég viku lengur.“

Spurð að því hvað taki við þegar starfinu lýkur segist Guðmundur ætla að ferðast innanlands en Karen mun fara til Svíþjóðar, passa og æfa golf sem hún hefur stundað síðustu fjögur ár. „Ég fer í göngu með ömmu minni, Kristbjörgu Kjeld, en við fórum líka saman í fyrri. Svo fer ég líklega til pabba og afa sem búa á Akureyri,“ segir Guðmundur og Karen heldur áfram: „Ég ætla að vera mánuð í Svíþjóð að passa fyrir bróður minn.“

- mmf

### Í FERÐALAGIÐ

## Spenna og erótík



Silja Aðalsteindóttir bókmenntafræðingur er nýkomin úr skemmtilegri sumarbústaðarferð með barnabörnin. Hún segir það hafa komið sér vel að hafa við hönd nokkrar valinkunnar bækur. „Ég var með tvær í farteskínu, sem teljast kannski ekki heppileg auglýsing fyrir barnabókasérfræðing, en þjónuðu sínum tilgangi. Lísa eða Lotta eftir Erich Kästner og svo Ævintýrasirkusinn eftir Enid Blyton.“ Hún segir bók Blyton hafa vakið sérstaka kátínu enda á ferðinni sú best skrifaða í bókaflokknum. „Hún stenst ágætlega tímans tönn þótt vissulega þurfi að umorða textann textann fyrir unga lesendur, þar sem þýðingin er sums staðar stíð og stöku orð úrelt.“

Þá mælir Silja með tveimur plötum með Guðrúnu Jóhannu Ólafsdóttur messósópransöngkonu. „Ég hef verið að hlusta á plötuna Guðrúnu Jóhanna og Víkingur. Þetta er falleg plata sem ég fæ aldrei nóg af. Á hinni, Mitt er þitt, eru íslensk og spænsk þjóðlög í bland og leikur spænskur eiginmaður Guðrúnar undir.“ Hún segist sjaldan taka með sér kvikmyndir í ferðalög. „En ef ég ætti að mæla með mynd þá er það nýleg kvikmynd um listamanninn Molière. Þar er hann látinn lenda í ævintýrum sem hann skrifaði um, svo skáldskapur tvinnast saman við ævisögu í mynd sem er fyndin og erótísk.“

- rve



# ego dekor

Leðursófasett 503  
Fáanlegt í svörtu leðri  
3ja sæta

Verð: 159.000,-

Stóll  
Verð: 78.000,-



ROMEO leðurtungusófi  
Stærð: 285X165  
Fáanlegur í svörtu leðri

Verð: 289.000,-



ARAN leðurtungusófi  
Fáanlegur í svörtu leðri  
Stærð: 275X175

Verð: 235.000,-



VISION leðursófasett  
Fáanlegt í svörtu og hvítu leðri  
3ja sæta

Verð: 169.000,-

Stóll  
Verð: 85.000,-



## MIKIÐ ÚRVAL AF FALLEGUM SÓFUM

COMFORT sófasett

2ja sæta

Verð áður:

112.000,-

Verð nú:

89.600,-

3ja sæta

Verð áður:

123.000,-

Verð nú:

98.400,-



-20%

ROCKPORT  
tungusófi

Fáanlegur í 2 litum

Stærð: 320X165

Verð áður:

249.000,-

Verð nú:

199.200,-



-20%

MOON tungusófi

Stærð: 295cmX162cm

Eingöngu fáanlegur

í ljósum lit

Verð áður:

215.000,-

Verð nú:

172.000,-



EAST COAST  
tungusófi

Fáanlegur í 2 litum

Stærð: 260X180

Verð:

187.000,-

LUND tungusófi

Stærð: 232X160

Verð:

158.000,-



-25%

MORRIS tungusófi

Stærð: 260cmX180cm

Microfiber áklæði

Fáanlegur í tveimur litum

Verð áður: 209.000,-

Verð nú:

156.750,-



# Um að vera ...

## LEIÐSÖGN UM SÝNINGU

Sýningarstjóraspjall verður í Ásmundarsafni á morgun, sunnudag. Þar verður Sigríður Melrós Ólafsdóttir, sýningarstjóri Rím í

Ásmundarsafni, með leiðsögn um sýninguna klukkan 14. Yfirskrift sýningarinnar, Rím, vísar til þess skyldleika sem finna má í verkum íslenskra samtímalistamanna við

mörg verka myndhöggvarans Ásmundar Sveinssonar. Sérstök athygli er vakin á að mörg verkanna höfðu til yngri kynslóðarinnar. Auk Sigríðar Melrósar er Ólöf K. Sigurðardóttir sýningarstjóri en fjölmargir samtímalistamenn sýna verk sín á sýningunni. Ásmundarsafn er opið daglega frá klukkan 10 til 16 og er aðgangur ókeypis.



## TÓNLEIKARÖÐ HEFST

Fyrstu tónleikarnir í tónleikaröðinni Kvöldtónar á Akureyri verða haldnir í Lögmannshlíðarkirkju mánu dagskvöldið 6. júlí næstkomandi klukkan 20.30. Á efnisskránni eru: flautukvartett í C-dúr eftir W.A. Mozart, Just a Touch of Armadillo eftir Árna Egilsson, Ótta eftir Skúla Halldórsson og þrjú smáverk eftir Hildigunni Rúnarsdóttur. Flytjendur eru Petrea Óskarsdóttir á flautu, Lára Sóley Jóhannsdóttir á fiðlu, Eydís Úlfarsdóttir á víölu og Ásdís Arnardóttir á selló. Aðgangseyrir er 1.000 krónur.



## LISTASMIÐJA OG BÍÓ

Dagskráin á 101 Tokyo er enn ótæmd, enda stendur hátíðin yfir í Norræna húsinu til 13. júlí. Í dag, laugardaginn 4. júlí, stendur til boða listasmíðja fyrir börn frá klukkan 9.30 til 12.30 þar sem tekin eru fyrir japönsk rými og íslensk form. Á morgun er síðan sunnudagsbíó frá klukkan 16 til 18 þar sem sýnd verður myndin Kikujiro frá árinu 1999 eftir Takeshi Kitano en myndin fékk Gullpálmatilnefningu í Cannes sama ár.

## GOSLOKAHÁTÍÐ Í EYJUM

Fyrstu helgina í júlí halda Eyjammenn goslokahtíð þar sem goslokanna 3. júlí 1973 er minnst en Heimaeyjargosið hófst 23. janúar sama ár. Goslokahtíðin er haldin árlega en fimmta hvert ár er sérstakt afmælisár og er þá haldið veglega upp á þessi tímamót. Núna um helgina eru 36 ár liðin frá lokum gossins í Heimaey og er goslokahtíð þessa árs þegar hafin. Í fyrradag var grillað heilt naut og létu menn vel af matnum, sem kokkarnir Einar (öðru nafni Einsikaldi) og Gunnar framreiddu. Nánari dagskrá má finna á [www.vestmannaeyjar.is](http://www.vestmannaeyjar.is).



Sólveig byggir sýninguna á skemmtilegum minningum úr bernsku sinni og kynnir nýja hluti og hugmyndir í eigin listsköpun.

FRÉTTABLAÐ/ANTON

# Minningarbrot úr bernsku

● Sólveig Hólmarsdóttir opnaði í gær sýninguna Bernskubrot í listasal Iðuhússins. Þar gefur að líta leirlistaverk er endurspeglar minningar hennar og einkennast af barnslegri gleði.

„Sýningin byggist á brotum úr bernsku minni en fram að þessu hef ég verið að gera mósaíkverk í formi álfa og ýmissa kynjavera. Á þessari sýningu er ég hins vegar ekki með mósaík heldur er ég að koma fram með nýja hluti,“ segir Sólveig Hólmarsdóttir listakona sem opnaði í gær einkasýningu í listasal Iðu-hússins.

„Þar sem ég er að brjótast út með nýja hluti þá vil ég hafa þá skemmtilega þannig að sköpunin eflist. Því ákváð ég að gera sýningu byggða á minningarbrotum úr bernsku minni og fór þá leið að hafa þarna allt sem mér þótti skemmtilegast sem krakki,“ segir Sólveig einlæg.

Verkin eru fígúratív leirlistaverk. „Þetta eru skúlptúrar úr leir og glerungi og eru þeir allir hvítir og svartir nema stundum með einum lit í. Þetta eru mínar minningar, skemmtilegustu brot-

in úr fortíðinni, en sýningin fæddist fyrir nokkrum mánuðum þegar ég var sjálf að breytast,“ útskýrir hún og bætir við: „Ég feta nýjar slóðir og fer meira út í líkamann. Á meðan breytingarnar eru að eiga sér stað vil ég vinna með eitthvað skemmtilegt eins og bernskubrotin.“

Undanfarin ár hafa verk Sólveigar einkennst af óræðum fígúratívum formum úr heimi álfa og furðuvera. Á þessari sýningu leitar listakona meira til upprunans þar sem tilfinningar og minningar skipta meginmáli. „Ég er komin meira í mann-

eskjuna

Fígúrnar eru naktar með þjóðlegt höfuðfat.

og er að túlka minningar. Samt er alltaf ævintýrablær í verkum mínum en í þetta sinn eru verkin kannski meira tengd sjálfri mér.“

Sólveig lauk námi frá listaháskólanum Escola Massana í Barcelona árið 1998, fór því næst heim til Íslands og svo til Bandaríkjanna þar sem hún sýndi í galleríum í Chicago. „Síðan fór ég heim aftur og starfa ég alfaríð við listina. Ég er með vinnustofu á Korpúlfsstöðum og þar er mjög gott að vera,“ segir hún ánægð.

Sýningin er opin alla daga frá klukkan 9 til 22 fram til 16. júlí og verður listakonan á staðnum um helgar. „Ég reyni að vera þarna með annan fótinn. Mér finnst skipta máli að gestir eigi þess kost að hitta listamanninn og gaman er að segja frá þessum persónulegu verkum sem hafa veitt mér mikla gleði. Þau eru barnslega einlæg og vonast ég til að hrífa aðra með mér,“ segir Sólveig.

-hs

## Sólskálar



## Svalalokanir



## Svalaskjól



## Gluggar



## Hurðir



## Rennihurðir

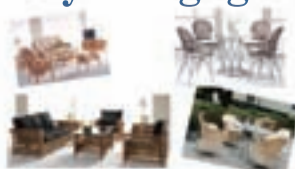


-Stofnað 1984-  
[www.solskalar.is](http://www.solskalar.is)

Sími: 554 4300  
Smiðsbúð 10, 210 Garðabæ



## Reyrhúsgögn







ÉG ER KLIKKAÐUR  
Í COCOA PUFFS OG  
ÍSÖLD 3

# Cocoa Puffs®

## SUMARLEIKUR COCOA PUFFS

NÚ FYLGIR LUKKUNÚMER ÖLLUM SELDUM COCOA PUFFS PÖKKUM. SLÁÐU LUKKUNÚMERIÐ PIÐ AF COCOA PUFFS PAKKANUM INN Á [WWW.COCOAPUFFS.IS](http://WWW.COCOAPUFFS.IS) OG ÞÚ FÆRÐ AÐ VITA UM LEIÐ HVORT ÞÚ HAFIR UNNIÐ EINN AF FJÖLMÖRGUM VINNINGUM Í BÖÐI.



**PLAYSTATION 3  
LEIKJATÖLVA**



**10 PLAYSTATION 3  
LEIKIR**



**10 PLAYSTATION 2  
LEIKIR**



**15 ÁRSKORT Í  
HÚSDÝRAGARÐINN**



**50 ICE AGE 1  
DVD DISKAR**



**50 ICE AGE 2  
DVD DISKAR**



**250 ICE AGE 3  
BÍÓMIÐAR**



**2400 ICE AGE  
BLÝANTSHÖFUÐ**





Stefán heldur mikið upp á bambusstólinn í stofunni, þrátt fyrir að vinum hans þyki hann ljótur.



Stefán Svan situr við eldhúsborðið heima hjá sér á Þórsögötunni og vinnur í tölvunni. Í kringum hann má sjá marga af þeim fjölmörgu hlutum sem hann hefur sankað að sér.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## Svanir, mörgæsisir og hreindýr í stofunni

• Stefán Svan Aðalheiðarson, fatahönnuður, starfsmaður í GK og áhugamaður um svani, býr í lítilli og fallegri risíbúð á Þórsögötunni í miðbæ Reykjavíkur.

Í notalegri risíbúð á Þórsögötunni hefur fatahönnuðurinn og námsmaðurinn Stefán Svan Aðalheiðarson hreiðrað um sig. „Ég keypti þessa íbúð fyrir fjórum árum og sé ekki eftir því, enda hefur alla tíð verið afar góður andi hérna,“ segir Stefán. Hann hefur þó gert andann enn betri og íbúðina smám saman að sinni. „Ég er búinn að skipta ýmsu út. Meðal annars er ég búinn að setja upp nýja eldhúsinnréttingu og skipta um gólfefni. Íbúðin var sko ekki svona smart þegar ég keypti hana,“ segir Stefán og hlær eins og marbendill.

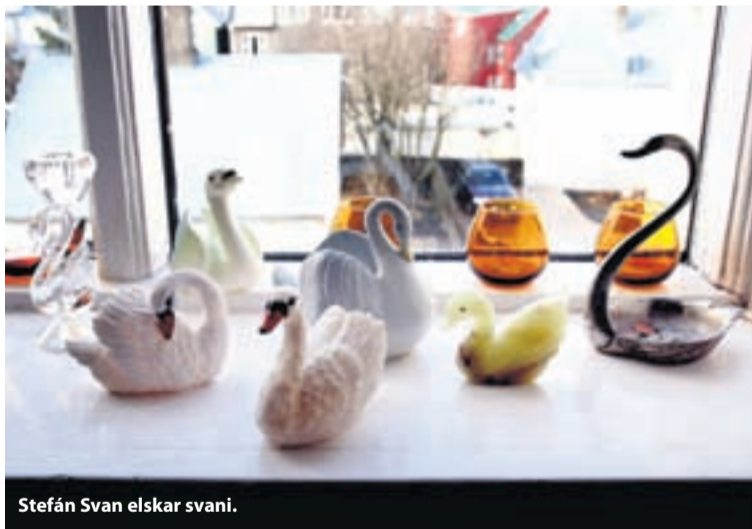
Þrátt fyrir að hafa gert töluverðar endurbætur á heimilinu féll Stefán ekki í mínímalísku 2007-gryfjuna heldur er íbúðin persónuleg og litrík. Svanahópur í glugganum vekur strax athygli gestsins. „Ég er sjúkur í svani, enda er ég sjálfur svanur. Svo finnst mér þeir bara svo fallegir. Nú eru mínir nánustu farnir að gefa mér svani við öll tækifæri svo ég á vonandi eftir að eiga þúsund stykki þegar ég verð gamall maður.“

Og dýrgripirnir eru fleiri á heimili Stefáns. Veggina prýða listaverk eftir vini hans og svo

á hann tvo forlata eldhússtóla sem koma úr búi ekki ómerkari manns en Vilhjálms Vilhjálms-sonar tónlistarmanns. „Vilhjálmur leigði íbúð af manneskju sem tengist mér og skildi þessa stóla eftir þegar hann fór. Svo enduðu þeir hjá mér og mér þykir voðalega vænt um þá.“

Stefán líkir lífinu á Þórsögötunni við það að búa í litlu þorpi úti á landi. „Hér í götunni þekkjast allir alla. Allir eru vinalegir og góðir hver við annan. Svo er gatan svo róleg að maður gleymir því næstum að maður búi alveg í miðbænum.“

-hhs



Stefán Svan elskar svani.



Ís eftir myndlistarkonuna Söru Riel.



Græna ljósabarnið lýsir upp skenkin og af því stafar fagurgrænni birtu.



Það fer vel um svaninn og bambann.





**VOLCANO OPEN**-golfmótið stendur yfir í Vestmannaeyjum þessa dagana. Um 240 kylfingar taka þátt í mótinu, sem er eitt það stærsta á landinu. Í Eyjum stendur einnig yfir Goslokahátíð um helgina þar sem margt er um að vera.

FRÉTTABLAÐIÐ

Sölufulltrúar Jóna María Hafsteinsdóttir jmh@365.is 512 5473 Hugi Garðarsson hugi@365.is 512 5447

# ÞALLT

Veðiferð fjölskyldunnar

## TANGAVATN

Upplýsingar og sala veiðileyfa að Galtalæk II, sími 861 6528

Gisting í smáhýsum  
Opið flesta daga ársins



**TIL SÖLU** 135 mm þykkar límtréseiningar og annað efni í fullbúinn 99 ferm. sumarhústað (án innréttinga) Finnskt gæðaeefni uppl. í síma 896-0423



Valdimar á margar góðar stundir í garðinum sínum. Um helgina ræktar hann annan garð við sumarhústað sinn í Húsafelli.

FRÉTTABLAÐIÐ/ARNPÓR

## Dýrðarstaður jarðar

Valdimar Örnólfsson nýtur náttúrunnar í Húsafelli um helgina en næstu helgi stefnir hann upp á hálendið, nánar tiltekið í Kerlingarfjöll þar sem hann ætlar að dvelja ásamt fjölskyldu sinni í húsinu Valdastól.

„Það stendur til að fara upp í Húsafell þar sem við konan mín eigum sumarhústað sem við byggðum á gamals aldri. Við fengum lítinn skika og byggðum hústað í mjög notalegu rjóðri. Þar er yndislegt að vera auk þess sem svæðið býður upp á mikla útivist,“ segir Valdimar Örnólfsson íþróttafrömuður um helgarplön sín.

Þó að ferðin í Húsafell sé tilhlökkunarefni vill hann þó heldur segja frá því sem hann ætlar að gera næstu helgi. „Þá ætla ég í Kerlingarfjöll að fylgjast með starfseminni þar og líta eftir gamla skíðaskólanum mínum sem er nú hættur,“ segir Valdimar sem rak ásamt fleirum geysivinsælan skíðaskóla í Kerlingarfjöllum í fjöldamörg ár sem lagnaðist út af vegna snjóleysis. Hann á þó enn lítið hús í fjöllum þar sem hann dvelur annað veiðið með konu sinni

og fjölskyldu. „Húsið heitir Valdastól og vísar bæði til nafnsins míns og kannski þeirrar stöðu sem ég gegndi hér áður sem skólustjóri skíðaskólans,“ segir Valdimar glæðlega. Hann segir gaman að fylgjast áfram með þróun og uppbyggingu svæðisins. „Nú er til dæmis verið að setja nýja rafstöð eða vatnsaflstöð í staðinn fyrir þá gömlu. Það eru mikil forrétindi fyrir staðinn að geta unnið rafmagn úr bæjarlæknum,“ segir Valdimar, sem rak skíðaskólann frá árinu 1963 og var aðstáðan byggð upp hægt og rólega. Í upphafi var þar aðeins gamli skáli Ferðafélags Íslands en með tímanum voru byggð ein sautján hús í Kerlingarfjöllum sem mynda nokkurs konar smáþorp inni á miðju hálendi.

„Skólinn starfaði allt til ársins 2000 og flest sumrin var maður þarna því sem næst allan tímann,

frá júnbyrjun til ágústloka,“ segir Valdimar, sem telur að um fimmtíu þúsund manns hafi lært á skíði í skólanum á þessum fjörutíu árum. „Það er ekki lítið innlegg í heilsum ræktarsjóð þjóðarinnar,“ segir Valdimar, sem á enn dálítinn hlut í fyrirtækinu sem sér um starfseminna í dag. „Ég styð það eins vel og ég get en annars eru það ungir og drifmiklir menn sem eru að byggja þetta upp.“

Inntur eftir því hvað hann geri sér til dundurs í fjöllum svarar hann: „Þá fer ég í fjöllin og hef skíðin með mér, labba eins hátt og ég get og renni mér og hef svakalega gaman af. Svo er ég í stöðugu sambandi við túristana, rabba við þá og syng kannski með þeim á kvöldin,“ segir Valdimar og bætir við að sér þyki Kerlingarfjöllin einhver dýrðlegasti staður á jörðinni.

solveig@frettabladid.is

## Dúnmjúkar BRÚÐARGJAFIR

Gefðu íslenska hönnun

Sængurfatnaðurinn hjá **Lin Design** er ofinn úr bómullardamask og er því mjúkur, vandaður og sérstaklega fallegur. Yfir 30 tegundir af íslenskum sængurfatnaði til brúðargjafa.

**Lin** DESIGN  
Laugavegí 176  
Sími 533 2220  
www.lindesign.is

## SUMARHÚS OG FERÐALÖG

Sólarrafhlöður og fylgihlutir. 10-80w

Gashellur

Gaskæliskápar 100 og 180 lítra

Coolmatic 12v ísskápar m/ kælipressu

Gas vatnshitatar 5 - 14 l/mín

Gas eldavélar og helluborð

Sólarrafhlöður fyrir húsbíla og fellihýsi. Þunnar 75 - 130w

Gasofn

Gashelluborð

Kælibox gas/12v/230v

Oliuofn

**SKORRI**  
SÉRFRÆÐINGAR Í RAFGEYMUM

Bíldhöfði 12 • 110 Reykjavík • 577 1515 • skorri.is • Opið virka daga frá kl. 8.15 til 17.30



**ALLT FYRIR ÚTIHÁTÍÐINA OG PARTYIÐ**

**Glow & BLINKK**

Pantanir: [www.hafnarsport.is](http://www.hafnarsport.is) og 661 3700

## Milliliðalaust grænmeti

Á Garðyrkjustöðinni Engi í Bláskógabyggð verða haldnir bændamarkaðir um helgar í sumar. Þar má kaupa lífrænt grænmeti og kryddjurtir beint frá bónda og jafnvel fá lífrænan ís.

„Þetta verður í fyrsta sinn sem við höldum opinn markað um helgi,“ segir Ingólfur Guðnason, garðyrkjubóndi á Engi í Bláskógabyggð, sem heldur lífrænan bændamarkað á Engi í dag og sunnudag frá klukkan 12 til 18. Ætlunin er að vera með slíkan markað allar helgar í júlí og ágúst.

Ingólfur hefur í 25 ár starfað við garðyrkju á Engi ásamt fjölskyldu sinni. Í gegnum árin hefur tíðkast að fólk komi við og kaupi grænmeti. „Þetta var orðið svo vinsælt að við ákváðum að vera með fasta afgreiðslutíma til að auðvelda fólkinu og okkur lífið,“ segir Ingólfur en á markaðnum má nálgast góðgæti á borð við kál, rófur, spergilkál, hvítkál, grænkál og alls kyns kryddjurtir. „Svo erum við með klettsalat og ýmsar tegundir af austurlensku grænmeti sem eru að koma á markað nú í fyrsta skipti,“ segir hann og bætir við að tegundir eins og gúrkur og tómatar, sem þau rækti ekki sjálf, komi frá garðyrkjubændum í nágrenninu sem séu með lífræna ræktun.

Markaðurinn verður inni í notalegum gróðurskála þar sem ávaxtré vaxa. Þar getur fólk fengið sér sæti, virt fyrir sér gróðurinn og gætt sér á jurtaletí eða ís en væntanlega verður á boðstólum lífrænn ís frá Bíóbúi. „Við reynum að halda verðinu niðri með því að



Steingerður Sunna Hrafnadóttir með gírnilegt grænmeti sem verður í boði á bændamarkaði á Engi allar helgar í sumar.

fá kunnann til okkar og svo er líka jákvætt að kaupa beint frá bónda,“ segir Ingólfur, sem telur vaxandi áhuga gæta á grænmeti hjá Íslendingum. „Fólk kemur til að fá upplýsingar um ræktun grænmetis og

svo höfum við verið að selja gróðarlega mikið af kryddjurtum sem hafa verið gróðursettar í garða,“ upplýsir hann og telur markaðinn auka forvitni fólks og kynni af grænmeti. *solveig@rettbladdid.is*

## TÍU ÞÚSUND FINGUR



Meira en tíu þúsund fingur hafa leikið fagra tónlist á þetta píanó, síðan það kom í Húsið á Eyrarbakka, árið 1871. Það var flutt á seglskipi til landsins, í árabáti upp í fjöru, þaðan sem fjórir menn báru það heim í grenjandi rigningu. En þú getur snert það núna í Húsinu á Eyrarbakka.



**HÚSIÐ Á EYRARBAKKA**  
Söfnin við Suðurströndina

Opið alla daga frá 15. maí til 15. sept. milli kl 11 - 18. Á öðrum tímum eftir samkomulagi. Sími 483 1504 | [husid@husid.com](mailto:husid@husid.com) | [www.husid.com](http://www.husid.com)



## 4ra rétta tilboð

— og nýr *A la Carte* —

- Reykt önd með fíkjum, valhnetum og rauðvinsgljúa
- Humarsúpa rjómalöguð með grilluðum humarholum
- Lambahryggur með lambaskanka og rósmarínsósu
- Fiskur dagsins útfærður af matreiðslumönnum Perlunnar
- Skyr “Tonka crème brûlée” með karamelluís

**6.890 kr.**

Hægt er að panta 4ra rétta seðilinn með sérvöldu víni með hverjum rétti: 10.990 kr.

## Glas af eðalvíni

Barolo „Ornato“ 2004 | Ítalía.  
Chablis Grand Cru „Les Clos“ 2005 | Frakkland

Nú hefur veitingahúsið Perlan bætt við möguleikanum að velja sér glas af 16 eðalvínnum með mat. Verð frá 1.050-3.700 kr.

*Sjá nánar á [perlan.is](http://perlan.is).*

# Hamingja ríkir í heimabyggð

Óhætt er að segja að skipuleggiendur Hamingjudaga á Hólmavík fari ótroðnar slóðir í vali á skemmtiatriðum í ár, þar sem spámiðill, dávaldur og skítkast koma meðal annars við sögu.

„Við ákváðum, að undirlagi heima-manna, að prófa eitthvað öðruvísi að þessu sinni. Til marks um það höfum við meðal annars fengið til okkar spámiðil sem mun spá beint af útisviðinu og svo dávald, sem ætlar á sama tíma að bjóða upp á bowen og heilun,“ segir Kristín Sigurrós Einaradóttir, framkvæmdastjóri Hamingjudaga á Hólmavík, sem eru nú haldnir í fimmta sinn dagana 2. til 5. júlí, og lofar fjölbreyttri skemmtidag-skrá.

Eitt af því sem vekur sérstaka athygli er svokallað Hamingju-hlaup frá Drangsnesi á Hólmavík sem Stefán Gíslason, umhverfis-fræðingur í Borgarnesi og fyrr-verandi sveitarstjóri á Hólmavík, stendur fyrir á laugardagsmorgun klukkan 10.03. „Stefán, sem er reyndur maraþonhlaupari, ætlar sjálfur að hlaupa þessa vegalengd sem er hvorki meira né minna en 35 kílómetrar. Hann býður svo þeim sem vilja að hlaupa með sér alla leiðina eða hluta hennar,“ útskýrir Kristín.

Þá ætlar fjöldi þjóðþekktara tónlistarmanna að heiðra hátíðar-gesti með nærveru sinni. „Svo sem Svavar Knútur, Helgi Valur og Árstíðirnar sem eru á tónleikaferðalagi um landið. Gunnar Þórðarson, sem er gamall Hólm-víkingur, og svo KK og Maggi Eiríks. Það er mikill fengur að þessum listamönnum. Annars er þorri tónlistartriða borinn uppi af heimamönnum sjálfum, tónlistar-fólki á öllum aldri. Til dæmis er metþáttaka í söngkeppni krakka,“ bendir Kristín á og lofar mikilli tónlistarveislu um helgina.

Að hennar sögn verða svo vin-sælir viðburðir á sínum stað, svo



Hamingjudagar á Hólmavík eru vinsæl bærjarhátíð, ekki síst meðal fjölskyldufólks, enda jafnan eitthvað í boði fyrir börn og full-orðna.

sem sjóstangaveiði, kassabílarall og kökuhlaðborð í Hvamminum sem heimamenn bjóða í. Hamingjudögum lýkur síðan með viðburði, sem sumir telja jafnframt hápunkt hátíðarinnar, svokölluðum Furðuleikum sem hefjast í Sauðfjársetrinu á Sævangi klukkan 13 á sunnudag.

„Þá verður keppt í óvenjulegum íþróttagreinum, fótbolta með trjónum, öskri, girðingarstaurakasti og skítkasti,“ segir Kristín og viðurkennir að hún kvíði svolítið fyrir því síðastnefnda, þar sem hefð hefur skapast fyrir því að framkvæmdastjóri Hamingjudaga sé hafður að skotsþæni.

road@frettabladid.is



Sumir telja Furðuleikana hápunkt hátíðarhaldanna en þá er keppt í alls kyns furðulegum íþróttum, svo sem girðingarstaurakasti, öskri og svo skítkasti. Hefð er fyrir því að framkvæmdastjóri Hamingjudaga sé hafður að skotsþæni í þeirri viðureign.



Keppnisandinn verður mikill á Egilsstöðum eins og sést á þessum ungu stúlkum sem unnu til verðlauna í fyrra.

AUSTURLUGGINN/GUNNAR

## Hátindur sumarsins

Sumarhátíð Ungmenna- og Íþróttasambands Austurlands verður haldin hátíðleg um helgina á Egilsstöðum.

Íþróttir verða í hávegum hafðar á sumarhátíðinni og verður margt í boði fyrir alla aldurshópa eins og sundmót, víðavangshlaup og skemmtiskokk.

Stefán Bogi Sveinsson, framkvæmdastjóri UÍA, segir hátíðina hátind sumarsins í íþróttalífi á Austurlandi en viðamiklir frjálsíþróttamót verður haldið alla helgina á Vilhjálmsvelli. Þar verður einnig haldin hátíðardag-skrá þar sem hlauparar í friðarhlaupinu munu meðal annars koma við.

Einnig verður haldið golfmót og knattspyrnumót fyrir börnin.

Í fyrsta sinn verður opið bocciamót haldið og geta allir áhugasamir tekið þátt en hingað til hafa einungis fatlaðir getað verið með.

Svo mun hljómsveitin Dísel leika fyrir dansi á tjalddansleik í Selskógi í kvöld en tjalldansleik verður opið alla helgina.

- hds

# Sumarþleikur NINGS

Frábærir vinningar alla föstudaga í sumar!

## Sumartilboð

Djúpsteiktar rækjur með súrsætri sósu  
Heimalagaðar vorrúllur með grænmeti  
Kjúklingur og grænmeti með pandasósu  
Stökkt svínakjöt „Thai Sesam“  
ásamt hrisgrjónum og soya.

krónur **2790** fyrir tvo  
krónur **1395** á mann

ATH! SUMARTILBOD ER EINGÖNGU AFGREITT FYRIR 2 EÐA FLEIRI

Við drögum á föstudögum í allt sumar í morgunþætti Ívars Guðmundssonar á Bylgjunni

15.000 kr. matarkarfa frá Bónus, 3 mánaða kort í World Class, 10.000 kr. bensín úttekt frá Olís, gos frá Ölgerðinni, Tempur heilsukodda frá Betra bak, frítt í Laugarásbíó í allt sumar og frítt frelsi frá Tal í allt sumar.



# NINGS

SUÐURLANDSBRAUT 6, HLÍÐASMÁRA 12 OG STÓRHÖFÐA 17 • SÍMI: 588 9899

NINGS

...og kroppurinn blómstrar

Sími 588 9899  
www.nings.is

Íris Arna Geirsdóttir  
Íslandsmeistari í Model fitness  
elskar heilsurétti Nings

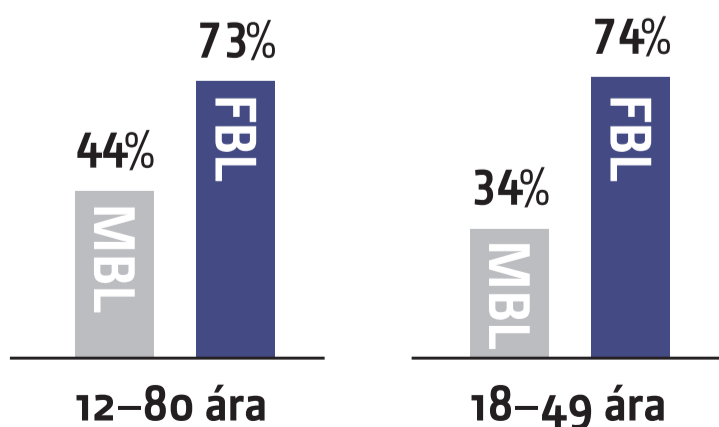


Meðallestur á tölublað m.v. allt landið, 12–80 ára. Könnun Capacent í febrúar 2009 - apríl 2009.

# Fréttablaðið stendur upp úr

Fréttablaðið er sem fyrr mest lesna dagblað landsins með glæsilegt forskot á samkeppnisaðila sinn eins og síðasta könnun Capacent Gallup ótvírætt sýnir. Við erum auðvitað rífandi stolt af þessum góða árangri og bendum auglýsendum á að notfæra sér forskot okkar þegar þeir velja auglýsingamiðil.

## Lestur á höfuðborgarsvæðinu



Allt sem þú þarft...

## VERKTAKAR MAGNI

Vantar vanan vélamann til starfa strax.  
Upplýsingar gefur Sölvi í síma 660-6100

### ÓSKUM EFTIR VÖNUM ÚTHRINGJARA. VEL LAUNAD STARF.

Vinnutími 3-4 kvöld í viku frá kl 18-22 (samkomulag).  
Miklir tekjumöguleikar. Þægileg vinnuaðstaða.  
Æskilegur aldur 30 – 60 ára.

Nánari upplýsingar gefa  
Samúel s. 8970948, Eiríkur s. 8227303.

### MONTESSORI

Vantar Montessori kennara eða manneskju með reynslu í Montessori stefnunni í 60% starf.  
Þarf að geta hafið störf í lok ágúst/byrjun september.

Umsókn með ferilskrá óskast sent á skoli@montessori.is

## Landsvirkjun

## FORSTJÓRI

Landsvirkjun er helsti raforkuframleiðandi á Íslandi, fyrirtæki sem leggur grunn að nútíma lífsgæðum og starfar af ábyrgð í anda sjálfbærrar þróunar. Landsvirkjun styðst í starfi sínu við fjölbreytt rannsóknarstarf á sviði náttúruvísinda, verkfræði og orkumála. Fyrirtækið vill vera í fararbroddi í framsækinni stjórnun og leggur áherslu á jafnrétti og tækifæri til starfsþróunar. Hjá Landsvirkjun og dótturfélögum starfa rúmlega 300 manns með fjölbreytta menntun.

Stjórn Landsvirkjunar auglýsir laust til umsóknar starf forstjóra Landsvirkjunar. Forstjóri Landsvirkjunar hefur það hlutverk að framfylgja stefnu stjórnar Landsvirkjunar og gæta hagsmuna fyrirtækisins í hvívetna.

#### Starfssvið

- Stefnumótun og markmiðasetning
- Áætlana- og samningagerð
- Stjórn á daglegum rekstri
- Seta í stjórnun dóttur- og hlutdeildarféлага
- Samskipti við stjórnvöld og hagsmunaaðila

#### Menntunar- og hæfniskröfur

- Háskólamenntun sem nýtist í starfi
- Stjórnunar- og rekstrarreynsla
- Yfirgripsmikil þekking og reynsla á sviði fjármála
- Skilvirkni í eftirfylgni stefnumótunar
- Þekking á og reynsla af opinberri stjórnsýslu æskileg
- Framúrskarandi samskiptahæfni
- Góð tungumálakunnátta og hæfni til að tjá sig í ræðu og riti

Umsjón með starfinu hafa Hilmar G. Hjaltason (hilmar.hjaltason@capacent.is) og Helga Jónsdóttir (helga.jonsdottir@capacent.is) hjá Capacent Ráðningum. Umsóknarfrestur er til og með 20. júlí nk. Umsækjendur eru vinsamlegast beðnir að sækja um starfið á heimasíðu Capacent Ráðninga, [www.capacent.is](http://www.capacent.is)

capacent  
RÁÐNINGAR

Borgartúni 27 105 Reykjavík Sími 540 1000

Farið verður með allar umsóknir sem trúnaðarmál.

## Við leitum að lögfræðingi, starfsmannastjóra og rekstrarstjóra

Skeljungur óskar eftir að ráða lögfræðing, starfsmannastjóra og rekstrarstjóra á neytendasvið til starfa. Um er að ræða ný og spennandi störf í góðu vinnuumhverfi.

#### Lögfræðingur

##### Starfssvið:

- Aðstoð við samningagerð félagsins við viðskiptamenn og birgja
- Samskipti við eftirlitsstofnanir og aðra opinbera aðila
- Samskipti við sveitarstjórnir vegna lóðamála
- Fjölbreytt verkefni tengd málefnum félagsins og dótturfélögum

##### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Meistarapróf í lögfræði (5 ára nám)
- Að minnsta kosti tveggja ára starfsreynsla
- Metnaður, frumkvæði og sjálfstæði í vinnubrögðum

#### Starfsmannastjóri

##### Starfssvið:

- Stefnumótun á sviði mannauðsmála
- Umsjón með ráðningum, launamálum og starfsþróun
- Fræðslumál og upplýsingagjöf
- Fjölbreytt verkefni sem krefjast mikilla samskipta við starfsmenn og stjórnendur

##### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Háskólamenntun sem nýtist í starfi, framhaldsmenntun á sviði mannauðsmála æskileg
- Reynsla af mannauðsmálum og starfsmannastjórnun
- Frumkvæði, metnaður og miklir samskiptahæfileikar

#### Rekstrarstjóri á neytendasviði

##### Starfssvið:

- Umsjón með rekstri eigin rekinna stöðva og önnur rekstrarumsjón
- Áætlanagerð og eftirfylgni
- Stjórnun og samskipti
- Samningagerð og kostnaðareftirlit
- Þátttaka í stefnumótun
- Starfsmannamál

##### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Háskólamenntun
- Reynsla og þekking á neytendamarkaði
- Góð rekstrar- og markaðsþekking
- Frumkvæði, metnaður og miklir samskiptahæfileikar
- Markmiða- og árangurssækni

Umsóknir berist fyrir **17. júlí nk.** á tölvupósti á eitt af eftirfarandi netföngum:

[logfraedingur@skeljungur.is](mailto:logfraedingur@skeljungur.is)  
[starfsmannastjori@skeljungur.is](mailto:starfsmannastjori@skeljungur.is)  
[rekstrarstjori@skeljungur.is](mailto:rekstrarstjori@skeljungur.is)

Einnig er óskað eftir **útprentuðu eintaki** af ferilskrá í pósti á:

Skeljungur hf.  
Auglýst störf - „starfsheiti“  
Hólmaslóð 8  
101 Reykjavík

ENNEM / SIA / INNSKIL  
Skeljungur er þjónustu- og verslunarfyrirtæki með starfsemi á um 100 stöðum á landinu. Skeljungur leggur áherslu á að starfsfólk nýti hæfileika sína í daglegum störfum, hafi ánægju af starfi sínum og taki virkan þátt í að móta vinnuumhverfið. Markmiðið er að hafa ætíð á að skipa hæfu og áhugasömu starfsfólki þar sem áhersla er lögð á markviss vinnubrögð og skýra ákvarðanatöku. Fjöldi starfsmanna er um 300.



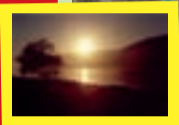


Tálknafjörður er skjólgóður, lygn og gróður-sæll fjörður miðja vega á milli Arnarfjarðar og Patreksfjarðar, einungis 401 km. frá Reykjavík.

Fjölbreytt mannlíf er á Tálknafirði, gott félagslíf, íþróttamannvirki eins og þau gerast best og ekki má gleyma Pollinum.

Í kaupútinu búa um 300 manns.

Ef þig langar til að starfa í metnaðarfullum skóla við góðar aðstæður og með góðan starfsanda þá er Grunnskólinn á Tálknafirði skólinn fyrir þig.



## GRUNNSKÓLI TÁLKNAFJARÐAR

Við skólann eru lausar til umsóknar stöður kennara fyrir skólaárið 2009 til 2010 í eftirtöldum greinum:

- Náttúrufræði og umhverfismennt
- Upplýsinga- og tæknimennt
- Heimilisfræði
- Íþróttir
- Listgreinar

Umsóknarfrestur er til og með 19. júlí 2009. Ráðið verður í stöðurnar frá 1. ágúst n.k.

Laun eru samkvæmt kjarasamningi KÍ. Umsókn og ferilskrá skulu sendar á skrifstofu Tálknafjarðarhrepps, Miðtún 1, 460 Tálknafjörður.

Einnig má senda umsóknir í tölvupósti á netfangið: oddviti@talknafjordur.is Ekki þarf að nota sérstök umsóknareyðublöð. Öllum umsóknum verður svarað.

Upplýsingar um störfni veita skólastjóri Trausti Þór Sverrisson í síma 456-2537, Eyrún Ingibjörg Sigþórsdóttir, oddviti Tálknafjarðarhrepps í síma 456-2539 / 863-5676 og Guðlaug S. Björnsdóttir, formaður skólaneftdar í síma 862-2723.

## LAUSAR STÖÐUR



### Vísindamaður (Postdoctoral Scientist)

Erfðarannsóknarsvið Íslenskrar erfðagreiningar leitar að vísindamanni sem nýlega hefur lokið doktorsnámi og hefur áhuga á að sérhæfa sig í erfðafræði algengra sjúkdóma.

#### STARFSLÝSING

Starfið felst í meingenaleit sjúkdóma, þar sem tvínaðar eru saman aðferðir sameindalíffræði, erfðafræði og lífefnafræði. Unnið er í hópum í náinni samvinnu við aðrar deildir fyrirtækisins sem og stofnanir og háskóla í Bandaríkjunum og Evrópu. Einstaklingar með þekkingu á rannsóknnum á miðtaugakerfissjúkdómum, geðsjúkdómum og fíkn eru sérstaklega hvattir til að sækja um.

#### HÆFNISKRÖFUR

Háskólapróf (Ph.D. eða MD.) í sameindalíffræði, lífefnafræði, læknisfræði eða skyldum greinum. Við leitum að sjálfstæðum og samvirkum einstaklingi sem sýnir frumkvæði og hefur tileinkað sér nákvæm og öguð vinnubrögð. Góð enskukunnátta er skilyrði.

#### UMSÓKNIR

Íslensk erfðagreining býður mikla möguleika á starfsþróun og símenntun, og starfsumhverfi sem einkennist af nýsköpun, hugmyndavinnu og góðum starfsanda. Umsækjendur eru beðnir um að skila umsóknum á umsóknarvef á heimasíðu Íslenskrar erfðagreiningar ([www.decode.is](http://www.decode.is)). Afrit af prófskírteinum skulu send til: Starfsmannþjónusta, Íslensk erfðagreining, Sturlugötu 8, 101 Reykjavík.

Nánari upplýsingar um störfni má fá á heimasíðu ÍE, eða hjá Sigríði E. Guðlaugsdóttur, starfsmannstjóra, í síma 570 1900 eða ([careers@decode.is](mailto:careers@decode.is)).

### Sérfræðingur í Tölfræðideild

Tölfræðideild Íslenskrar erfðagreiningar leitar að sérfræðingi í tölfræði, stærðfræði eða lífupplýsingafræði (bioinformatics).

#### STARFSLÝSING

Starfið felst í tölfræðilegri úrvinnslu gagna í tengslum við sjúkdómaverkefni og þróun nýrra tölfræðiaðferða við þá úrvinnslu. Vinnan felst meðal annars í útreikningum á sambandi stakra erfðamarka og haplótýpa við svipgerðir, arfgengi og erfðafræðilegri áhættu skyldmenna, tengslagreiningu, tengslaáðafnvægi, samverkandi áhrifum milli sjúkdómsgena og erfðum magnbundinna eiginleika.

Starfsmenn á tölfræðisviði koma einnig að gæðastjórnun á framleiðslu gagna, sem og undirbúningi einkaleyfaumsókna og vísindagreina til birtingar í alþjóðlegum vísindatimaritum. Að mestu er unnið í Linux stýrikerfi með forritum sem þróuð hafa verið innan deildarinnar.

#### HÆFNISKRÖFUR

Háskólapróf MSc eða Ph.D. gráðu í tölfræði, stærðfræði, lífupplýsingafræði eða skyldum greinum. Þekking á skeljaforritun og forritun í C++, C, S-Plus/R, Python og Perl er mikill kostur.

Við leitum að sjálfstæðum og samvirkum einstaklingi sem sýnir frumkvæði og hefur tileinkað sér nákvæm og öguð vinnubrögð. Góð enskukunnátta er skilyrði.



ÍSLENSK ERFÐAGREINING

Sturlugata 8 101 Reykjavík s.570 1900 [www.decode.is](http://www.decode.is)

**NORMI Vélsmiðja**  
Sími +354 565 8822  
Fax +354 565 8777  
Veffang: [normi.is](http://normi.is) Netfang: [normi@normi.is](mailto:normi@normi.is)

NORMI EHF VOGUM VATNSLEYSUSTRÖND:

### JÁRNIÐNAÐARMENN

Viljum ráða málmíðnaðarmenn og menn vana járníðnaði. Verkefnastaða meðal annars:

Svartsengi fyrir Hitaveitu Suðurnesja Við Sigölduvirkjun fyrir Landsvirkjun í Vogum fyrir Orkuveitu Reykjavíkur

**Mikil vinna - Upplýsingar á netinu [www.normi.is](http://www.normi.is) (sækja um starf) og í síma 8979743 og 8979741**

### STRANDABYGGÐ AUGLÝSIR!



Grunn- og Tónskólinn á Hólmavík auglýsa eftirfarandi stöður lausar til umsóknar frá 1. ágúst 2009.

#### STAÐA TÓNLISTARKENNARA.

Nauðsynlegt er að umsækjandi hafi reynslu af dægurtónlist og hljómsveitarstarfi og geti kennt á fjölbreytt hljóðfæri.

**STAÐA ÍPRÓTTAKENNARA.** Til staðar er glæsilegt nýtt íþróttahús og ný sundlaug.

**STAÐA STUÐNINGSFULLTRÚA.** Nauðsynlegt er að umsækjandi hafi háskólamenntun sem nýtist í starfi, uppeldismenntun eða reynslu af starfi með börnum með sérþarfir. Um er að ræða heila stöðu en hugsanlegt er að skipta starfinu milli tveggja einstaklinga.

Umsóknarfrestur er til miðvikudagsins 15. júlí og skal umsóknum skilað á skrifstofu Strandabyggðar, Hafnarbraut 19 Hólmavík.

#### Nánari upplýsingar veita:

Kristján Sigurðsson skólastjóri í síma 896 – 9529 eða Bjarni Ómar Haraldsson aðstoðarskólastjóri síma 892 – 4666

# E&S

Design and Consultancy Ltd.

Vantar menn í eftirtalin störf:

- Tæknifræðingur
- Verkfræðingur
- Bormenn
- Sprengjumenn
- Tækjamenn

Reynsla af jarðgangagerð skilyrði.

Sendið nafn, símanúmer og upplýsingar til [jorundsson@gmail.com](mailto:jorundsson@gmail.com)

• Öllum fyrirspurnum verður svarað •

## GOTT FÓLK!

Capacent Ráðningar sér um ráðningar starfsfólks, allt frá almennu starfsfólki til forstjóra. Umsækjendur og atvinnurekendur - kynnið ykkur þjónustuna á heimasíðu okkar [www.capacent.is](http://www.capacent.is)

capacent  
RÁÐNINGAR

Borgartúni 27 105 Reykjavík Sími 540 1000



Markmið Nýsköpunarmiðstöðvar Íslands er að styrkja samkeppnisstöðu íslensks atvinnulífs og auka lífsgæði með þekkingaruppbyggingu og stuðningsþjónustu fyrir frumkvöðla, sprota- og nýsköpunarfyrirtæki. Á Nýsköpunarmiðstöð eru jafnframt stundaðar hagnýtar rannsóknir og unnið að tækniþróun á sviði framleiðslu, ferla, orku, bygginga og mannvirkja.

Fab Lab (Fabrication Laboratory) er stafræn smiðja með tækjum og tólum til að búa til nánast hvað sem er. Fab Lab smiðja Nýsköpunarmiðstöðvar Íslands í Vestmannaeyjum er samstarfverkefni Nýsköpunarmiðstöðvar og MIT háskólans í Bandaríkjunum.

## Nýsköpunarmiðstöð Íslands Sérfræðingur í stafrænni framleiðslutækni

Nýsköpunarmiðstöð Íslands auglýsir stöðu sérfræðings með starfsaðstöðu í Fab Lab smiðjunni í Vestmannaeyjum.

### Starfssvið

Verkefni á sviði frumgerðasmíði, kennslu, þróunar og ýmiss konar nýsköpunarverkefna í samstarfi við fyrirtæki, nemendur og frumkvöðla.

### Hæfniskröfur

- Háskólamenntun sem nýtist í starfi
- Sjálfstæð og öguð vinnubrögð
- Frumkvæði og dugnaður
- Samstarfshæfni og lipurð í mannlegum samskiptum
- Æskilegt er að umsækjandi hafi reynslu af verkefnastjórnun og forritun.

Nánari upplýsingar um starfið veitir Frosti Gíslason, frosti@nmi.is.

Nánari upplýsingar um Fab Lab smiðjuna eru á [www.fablab.is](http://www.fablab.is).

Hvatt er til umsókna frá konum jafnt sem körlum.

Umsóknum skal skila fyrir 21. júlí n.k. merktum:

Nýsköpunarmiðstöð Íslands  
b.t. Frosta Gíslasonar  
Bárustíg 1  
900 Vestmannaeyjum



Nýsköpunarmiðstöð  
Íslands

Keldnaholti, 112 Reykjavík • Sími 522 9000 • Fax 522 9111 • [www.nmi.is](http://www.nmi.is)

## Auglýsingasími

512  
5050



- Mest lesið

## LAUST STARF HJÁ NÝJA KAUPÞINGI BANKA HF.

# Aðstoðar- útibússtjóri á Hellu

Við leitum að öflugum einstaklingi til að gegna hlutverki aðstoðarútibússtjóra á Hellu. Við viljum fá til liðs við okkur aðila sem hefur metnað til að ná árangri í starfi og vilja til að vinna að uppbyggingu bankans.

### HELSTU VERKEFNI OG ÁBYRGÐARSVIÐ ERU:

- Staðgengill útibússtjóra
- Þátttaka í stefnumótun og daglegri stjórnun útibúsins
- Mat og ákvarðanatataka varðandi lánamál til einstaklinga og fyrirtækja
- Viðtæk fjármálaráðgjöf til einstaklinga og fyrirtækja

### HÆFNISKRÖFUR:

- Háskólapróf sem nýtist í þessu starfi
- Reynsla af störfum í fjármálafyrirtæki er æskileg
- Stjórnunarreynsla
- Frumkvæði og sjálfstæð vinnubrögð
- Framúrskarandi samskiptahæfileikar

### VIÐ BJÓÐUM:

- Krefjandi verkefni í hópi kraftmikils samstarfsfólks
- Gott starfsumhverfi

Nánari upplýsingar veitir Bryndís Jónsdóttir starfsmannastjóri, s. 444 6387, netfang: [bryndis.jonsdottir@kaupthing.com](mailto:bryndis.jonsdottir@kaupthing.com).

Umsóknarfrestur er til og með 18. júlí 2009.

Vinsamlegast sækid um starfið á vefsíðu bankans: [www.kaupthing.is](http://www.kaupthing.is).

Fullum trúnaði er heitið og öllum umsóknum verður svarað þegar ákvörðun um ráðningu hefur verið tekin.



# ERT ÞÚ Á SKRÁ?

Skráning á [www.vinna.is](http://www.vinna.is) er umsækjendum að kostnaðarlausu!



## Starfsmaður óskast til að annast alþjóðleg viðskipti með flugvélaeldsneyti

Starfið felst í að semja um verð á eldsneyti, halda utan um verðþróun og notkun viðskiptavina, gera reikninga og sjá um bókhald að hluta.

### Hæfniskröfur:

- Viðskiptafræðimenntun æskileg
- Góð tungumálakunnátta, sérstaklega enska
- Góð tölvukunnátta
- Góð verðsýn og glöggur á tölur
- Innsýn í flugheiminn kostur

### Umsókn sendist til:

g.saevarsdottir@global-fuel.net



For every destination!

# M VERKTAKAR MAGNI

Vantar vanan vélamann til starfa strax.

Upplýsingar gefur Sölvi í síma 660-6100

Hringdu í síma

# 512 50 60

ef blaðið berst ekki



## City Sightseeing Reykjavík

Reykjavík Excursions – Kynnisferðir leita að söluþólki til starfa.

Um er að ræða 60% vinnu en unnið er á vöktum (2-2-3).

Starfið felst í sölu á farmiðum í ferðir félagsins og einnig þarf að aðstoða við afgreiðslu í Hop On Hop Off, 2ja hæða rútu, sem fer frá Arnarhóli á heila tímanum alla daga vikunnar.

Umsækjendur þurfa að búa yfir góðri tungumálakunnáttu, vera sjálfstæðir í vinnubrögðum, hafa ríka þjónustulund og vera eldri en 18 ára.

Líflegt og skemmtilegt starf hjá traustu fyrirtæki.

Um tímabundna ráðningu er að ræða. Umsóknarfrestur er til loka dags 7. júlí 2009.

Öllum umsóknum verður svarað.

Umsóknir sendist á netfangið [thorhildur@re.is](mailto:thorhildur@re.is)



## Viltu eignast Pennavini?



Penninn óskar eftir að ráða starfsmann í upplýsingatæknideild. Starfið felst í alhliða þjónustu við starfsmenn Pennans varðandi notkun á tölvu- og símkerfum fyrirtækisins.

### Hæfniskröfur:

- Góð alhliða þekking á Microsoft lausnum
- Microsoft gráða kostur, t.d. MCP
- Þekking á MBS-Navision æskileg
- Almenn þekking á innviðum PC vélbúnaðar
- Þekking á afgreiðslukassakerfum, handtölvum og stimpilklukkum
- Reynsla af sambærilegu starfi er æskileg

### Persónulegir eiginleikar:

- Þjónustulund
- Hæfni í mannlegum samskiptum
- Jákvæðni og sveigjanleiki

Penninn er framsækið fyrirtæki sem veitir framúrskarandi þjónustu með heildarlausnir sniðnar eftir þörfum viðskiptavina. Penninn leggur jafnframt metnað sinn í að bjóða upp á gæðavörur og fjölbreytt vörurval.

Hjá Pennanum starfar fjölbreyttur og skemmtilegur hópur starfsmanna. Það er markmið fyrirtækisins að gera starfsmenn að þátttakendum í velferð fyrirtækisins og skapa þannig sterka liðsheld sem keppir að sameiginlegum markmiðum. Penninn leggur metnað í að taka vel á móti nýju starfsfólki og hlúa vel að símenntun og þjálfun starfsfólks.

Vinsamlegast sendið umsóknir á [atvinna@penninn.is](mailto:atvinna@penninn.is) fyrir 11. júlí.

Nánari upplýsingar veitir Guðríður Sigurðardóttir starfsmannastjóri, [gurry@penninn.is](mailto:gurry@penninn.is).



Með þér í vinnunni



Reykjavíkurborg  
Skrifstofa borgarstjóra

## SKIPULAGSSTJÓRI REYKJAVÍKURBORGAR

Borgarstjórinn í Reykjavík auglýsir starf skipulagsstjóra laust til umsóknar.

### Hlutverk og ábyrgðarsvið:

Skipulagsstjóri stýrir Skipulags- og byggingarsviði Reykjavíkurborgar. Hlutverk sviðsins er að veita borgarbúum, borgarfulltrúum, ráðgjöfum, hönnuðum og byggingarverktökum ráðgjöf og upplýsingar um skipulags- og byggingarmál. Sviðið er jafnframt stefnumótandi í skipulags- og byggingarmálum borgarinnar í samvinnu við skipulagsráð. Á sviðinu starfa um 45 starfsmenn með menntun og reynslu m.a. í skipulagsfræðum, arkitektúr, verkfræði og byggingartækni. Sviðið skiptist í skrifstofu skipulagsstjóra og embætti byggingarfulltrúa.

Skipulagsstjóri hefur yfirumsjón og eftirlit með að stefnu og áherslum borgaryfirvalda í skipulags- og byggingarmálum sé fylgt. Hann veitir forystu þróun nýrra hugmynda og verkefna og innleiðingu þeirra í málaflokknum. Skipulagsstjóri hefur ríka upplýsinga-, leiðbeininga- og frumkvæðisskyldu gagnvart skipulagsráði og borgarstjóra og á náð samstarf við aðra stjórnendur Reykjavíkurborgar, sem og kjörna fulltrúa.

### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Háskólamenntun á sviði arkitektúrs eða skipulagsmála nauðsynleg.

- Reynsla af störfum við skipulagsmálefni.
- Stjórnunarreynsla, leiðtogaþæfileikar, frumkvæði og skipulagshæfni.
- Þekking á starfsumhverfi opinberrar stjórnáslu, einkum sveitarfélaga nauðsynleg.
- Framúrskarandi hæfni í mannlegum samskiptum og þjónustulund.
- Hæfni til að koma fram og tjá sig í ræðu og riti á íslensku, ensku, einu norrænu tungumáli og ensku.

Borgarstjóri er yfirmaður skipulagsstjóra. Um laun og starfskjör skipulagsstjóra fer samkvæmt reglum um réttindi og skyldur stjórnenda hjá Reykjavíkurborg og ákvörðun kjarnafndar Reykjavíkurborgar.

Sækja skal um starfið á starfsumsóknavef Reykjavíkurborgar, [www.reykjavik.is/storf](http://www.reykjavik.is/storf), fyrir 20. júlí nk.

Nánari upplýsingar um starfið veitir Anna Gunnhildur Ólafsdóttir, staðgengill skrifstofustjóra á skrifstofu borgarstjóra, [anna.g.olafsdottir@reykjavik.is](mailto:anna.g.olafsdottir@reykjavik.is) og Hallur Páll Jónsson, mannauðsstjóri Reykjavíkurborgar, [hallur.pall.jonsson@reykjavik.is](mailto:hallur.pall.jonsson@reykjavik.is).

Borgarstjórinn í Reykjavík

Vakin er athygli á stefnu Reykjavíkurborgar um jafnan hlut kynja í störfum og að vinnustaðir borgarinnar endurspeglar það margbreytilega samfélag sem borgin er. Atvinnuauðgýsingar má einnig skoða á heimasíðu Reykjavíkurborgar [www.reykjavik.is/storf](http://www.reykjavik.is/storf). Hjá símaveri Reykjavíkurborgar, 4 11 11 11 færð þú allar upplýsingar um þjónustu og starfsemi borgarinnar og samband við þá starfsmenn sem þú þarft að ná í.

## Styrkir

### Verkefnastyrkir og ferða- og menntunarstyrkir Myndstefs 2009

Myndstef auglýsir eftir umsóknum um verkefnastyrki og ferða- og menntunarstyrki á vegum samtakanna.

Rétt til þess að sækja um verkefnastyrki hafa allir myndhöfundar.

Rétt til að sækja um ferða- og menntunarstyrki hafa allir félagsmenn Myndstefs.

Sérstök umsóknareyðublöð eru á vef samtakanna [www.myndstef.is](http://www.myndstef.is) og þar eru einnig nánar skilgreind þau atriði sem þurfa að koma fram í umsókninni ásamt reglum um úthlutun styrkjanna. Umsóknarfrestur rennur út 21. ágúst 2009. Umsóknir sem berast eftir þann tíma fá ekki afgreiðslu. Tekið skal fram að pósthimpill gildir á innsendum umsóknum.

Umsóknir skulu berast til skrifstofu Myndstefs, Hafnarstræti 16, p.o.box 1187, 121 Reykjavík fyrir ofangreindan tíma.

Vakin er athygli á að þeir sem sent hafa inn umsóknir um styrki fyrir birtingu þessarar auglýsingar verða að endurnýja þær umsóknir.

Allar nánari upplýsingar gefa Þórhildur Laufey Sigurðardóttir og Kristín Magnúsdóttir á opnunartíma skrifstofunnar. 10:00 - 14:00 alla virka daga. Einnig er hægt að senda fyrirspurnir á netfangið [myndstef@myndstef.is](mailto:myndstef@myndstef.is)

Stjórn Myndstefs

# ÚTBOÐ



## F.h. Framkvæmda- og eignasviðs Reykjavíkurborgar og Orkuveitu Reykjavíkur:

**Almannadalur 5. áfangi - Fjárborg, lagnir 2009.**

Lokaskiladagur verksins er 1. nóvember 2009. Útboðsgögn verða seld á geisladiski á kr. 3.000, frá og með 7. júlí 2009, í síma- og upplýsingaþjónustu Ráðhúss Reykjavíkur.

Opnun tilboða: 22. júlí 2009 kl. 10:00, í Ráðhúsi Reykjavíkur.

12306

Nánari upplýsingar er að finna á [www.reykjavik.is/utbod](http://www.reykjavik.is/utbod)



**Reykjavíkurborg**

Innkaupaskrifstofa

Ráðhúsi Reykjavíkur, Tjarnargötu 11, 101 Reykjavík

Sími 411 1042 / 411 1043, bréfsími 411 1048

Netfang: [utbod@reykjavik.is](mailto:utbod@reykjavik.is)

# www.vinna.is



sími: 511 1144

## Tilkynningar



### TANNLÆKNINGAR

**William H. Clark**

hefur hafið störf á eftirtöldum tannlæknastofum:

SMS bros, Réttarholtsvegi 3. Tímappantanir í síma 553-6423 (opið á laugardögum).

Tannlæknastofu Sigurjóns Sigurðssonar, Ármúla 26. Tímappantanir í síma 568-1377.

Vert er að taka fram, að William er Íslendingur.

## Fasteignir

**EIGNAMIDLUN**  
Reykjavík



Sverrir Kristjánsson  
Lögg. Fasteignasali

Frá 1957

Élita atvinnuþjónusta löndur

Sími: 588 9090 • Síðumúla 21 • 108 Reykjavík • [www.eignamidlun.is](http://www.eignamidlun.is)

### Lindarberg m. glæsilegu útsýni.



Vandað og velstaðsett 236 fm parhús á fallegum útsýnisstað. Á neðri hæðinni er forstofa, innra hol, 2 svefnherbergi, baðherbergi og geymsla auk innbyggðs bílskúrs. Á efri hæðinni eru stórar stofu, eldhús, þvottahús, 2 svefnherbergi og baðherbergi. Mikil lofthæð er á hæðinni. 4536

**Allar nánari upplýsingar gefur**

**Þorleifur St. Guðmundsson,**

**lögg. fasteignasali í síma 824 9094**

### Afflakór - nýbygging.



Tvílyft 280,6 fm einbýlishús með mikilli lofthæð og innbyggðum 41,5 fm bílskúr sem selst slétt múrað að utan en tilbúið til innréttinga að innan. Húsið er í byggingu. Á efri hæðinni eru stórar og miklar stofur, eldhús, forstofa, og snyrting. Á neðri hæðinni eru 4 stór herb., hol, þvh, tvö baðh, og fatah. Þetta er hús fyrir vandláta. 4484

**Allar nánari upplýsingar gefur**

**Þorleifur St. Guðmundsson,**

**lögg. fasteignasali í síma 824 9094**



MOSFELLSBÆR

## ÚTBOÐ

Vegtenging milli Aðaltúns og Flugumýrar

Mosfellsbær óskar eftir tilboðum í nýja vegtengingu milli Aðaltúns og Flugumýrar ásamt frágangi gangstétta og jarðvegsmana.

Helstu magnþölur verksins eru sem hér segir:

Gröftur:	21.000 m <sup>3</sup>
Fyllingar:	25.000 m <sup>3</sup>
Ofanvatnslagnir:	1.100 m
Malbik og þúkk	5.500 m <sup>2</sup>
Gangstéttir	5.500 m <sup>2</sup>

Útboðsgögn verða afhent á tölvudiski í þjónustuveri Mosfellsbæjar Þverholti 2 frá og með þriðjudeginum 7. júlí.

**Tilboð verða opnuð í víðurvist þeirra bjóðenda sem þess óska kl. 11 þriðjudeginum 21. júlí 2009.**

Umhverfissvið Mosfellsbæjar

Þverholti 2 • 270 Mosfellsbær  
Sími 525 6700 • [mos@mos.is](mailto:mos@mos.is) • [www.mos.is](http://www.mos.is)

VIRÐING • JÁKVÆÐNI • FRAMSÆKNI • UMHYGGJA



HAFNARFJÖRÐUR

[www.hafnarfjordur.is](http://www.hafnarfjordur.is)

ÞJÓNUSTUVER HAFNARFJÖRÐARBÆJAR  
STRANDGATA 6  
220 HAFNARFJÖRÐUR  
SÍMI 585 5500  
FAX 585 5599

## TJARNARVELLIR 2A - LAUS TIL UMSÓKNAR

Hafnarfjarðarbær auglýsir lausa til umsóknar lóðina Tjarnarvellir 2a sem staðsett er á miðsvæði Valla. Lóðin er ætluð undir starfsemi og rekstur pylsuvagns, sjá nánar á deiliskipulagsupprætti sem finna má á [www.hafnarfjordur.is](http://www.hafnarfjordur.is)

Lóðinni er eingöngu úthlutað til lögaðila. Umsækjendum ber að skila ársreikningi sínum fyrir árið 2008 ásamt upplýsingum um framkvæmdartíma og fyrirkomulag starfseminnar. Einnig þarf að fylgja yfirlýsing lánastofnunar um fjármögnun byggingarframkvæmda.

Sótt er um lóðina í gegnum umsóknarsíðuna á Íbúagátt bæjarins á [www.hafnarfjordur.is](http://www.hafnarfjordur.is) þar sem einnig er að finna skipulagsupprætti fyrir lóðina og upplýsingar um verð.

Umsóknarfrestur er til 17. júlí 2009.

Hafnarfjarðarbær

# ÚTBOÐ



## F.h. Framkvæmda- og eignasviðs Reykjavíkurborgar, Vegagerðarinnar, Orkuveitu Reykjavíkur, Gagnaveitu Reykjavíkur og Milu:

**Kringlumýrarbraut - Borgartún.**

**Endurbætur gatnamóta.**

Lokaskiladagur verksins er 14. nóvember 2009.

Útboðsgögn verða seld á geisladiski á kr. 3.000 frá og með 7. júlí 2009, í síma- og upplýsingaþjónustu Ráðhúss Reykjavíkur.

Opnun tilboða: 21. júlí 2009, kl. 10:00 í Ráðhúsi Reykjavíkur.

12299

Nánari upplýsingar er að finna á [www.reykjavik.is/utbod](http://www.reykjavik.is/utbod)



**Reykjavíkurborg**

Innkaupaskrifstofa

Ráðhúsi Reykjavíkur, Tjarnargötu 11, 101 Reykjavík

Sími 411 1042 / 411 1043, bréfsími 411 1048

Netfang: [utbod@reykjavik.is](mailto:utbod@reykjavik.is)

# VERSLUNAR OG ATVINNUHÚSNÆÐI - TIL LEIGU -



Smiðjuvegur 3, Kópavogi (á mótí Orkunnar, Bónus og BYKO) 4.000m<sup>2</sup> verslunar- og atvinnuhúsnæði. Þar af allt að 2.300m<sup>2</sup> á einu gólfi og í einum sal. Allt að 5,5 m lofthæð og góð bílastæði. Hugsanlegt að skipta í minni einingar.

**Nánari upplýsingar í síma: 892 1529**









Í litlu og litríku eldhúsinu er bara pláss fyrir einn í einu.



Bambinn í blómapottinum er gjöf frá vinkonu Stefáns, Auði Karítas.



Mörgæsirnar standa alltaf þétt saman í hillunni og skipta reglulega um stefnu.

Bjartangaviti - Curver  
Sliceland - Vestustu pizzur Evrópu



Kópaskersviti - Ásdís Sif Gunnarsdóttir  
Assan yrkir



Garðskagaviti - Gjörningaklúbburinn  
Vitaskuld, auðvitað!



Dalatangaviti - Unnar Örn  
Staðarskálinn



## SIGLINGASTOFNUN BÝÐUR ÞÉR Á LISTAHÁTÍÐ

Listahátíð í Reykjavík stendur í sumar fyrir myndlistarsýningum undir yfirskriftinni „**Brennið þið vitar**“ í fjórum vitum sem Siglingastofnun lagði í té, einum í hverjum landshluta. Sýningarnar verða opnar fram yfir verslunarmannahelgi á fimmtudögum til sunnudaga kl. 14-18. Aðgangur ókeypis.

Siglingastofnun Íslands hvetur landsmenn til að heimsækja vitana í sumar og njóta menningar og náttúru í leiðarljósum sjófarenda.



Í hinna veglegu handbók: „**Vitar á Íslandi — Leiðarljós á landsins ströndum 1878-2002**“ er saga íslensku vitabjónustunnar frá upphafi rakin í máli og myndum.

**Vitar á Íslandi** kostar aðeins 4.700 kr., fæst hjá Siglingastofnun Íslands og í bókabúðum Máls og menningar og Pennans-Eymundsson.



## HEILSUSMIÐJAN ER GLÆSILEG NÝ HEILSULIND Í KÓPAVOGI.



Jackie Cardoso  
(Framkvæmdarstjóri)  
Nudd, heilun, Reiki.



Ólína Gunnarsdóttir  
Heilun, orkuvinnu,  
hugleiðsla.



Sivaraj Thankappan  
Ayurveda nudd,  
steinanudd.



Ragnheiður Júlíusdóttir  
Höfuðbeina- og spjaldhryggsméðferð,  
svæða- og viðbragðsméðferð,  
Spiritual response therapy



Margrét Ö. Stephensen  
Reiki (Reikímeistari)



Unnur Sigurbjörnsdóttir  
Blómadropaperapísti.



Sigrún Elin Birgisdóttir  
Tarotlestur.



## HEILSUSMIÐJAN

Smíðjuvegur 4 (Græn gata) 200—Kóp.  
S. 578.5520 - 865.4820

### EINNI ER HJÁ OKKUR:

Kaffihús  
Íslenskar náttúrulegar snyrtivörur  
Kristal og ýmsar gjafavörur  
Vafningar  
Hljóðbylgjur  
Námskeið



## CELLUTRAT ENDERMOTERAPIA

### NÝR APPELSINUHÚÐARBANARI



Vinnur á appelsínuhúð (cellulite)  
Vinnur á staðbundnum fitusvæðum  
Vinnur gegn vökvaupsöfnun  
Örvar sogæðahreinsun  
Jafnar óslétt yfirborð húðarinnar  
Húðin verður sléttari og stinnari  
Örvar blóðflæði



Jóhanna notar ávexti, meðal annars jarðarber, til að skreyta pönnukökurnar.

NORDICPHOTOS/GETTY



Rabarbaragrautur er frískandi.



Litlar pönnukökur bragðast vel með rjóma og berjum.



Opið virka daga  
9<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>

Matti frá Canari er komin til Íslands.  
Við á Salon Reykjavík bjóðum hann  
velkominn til starfa.

**SALON REYKJAVÍK**  
Sími: 568 5305 • Grandagarði 5

Hringdu í síma

**512 50 60**

ef blaðið berst ekki



## Einfalt, gott og girnilegt

● Eftir staðgóða máltíð í bústað, veiðikofa eða sæluhúsi er bráðgott að gæða sér á ljúffengum ábætisréttum sem lítið þarf fyrir að hafa. Jóhanna Benediktsdóttir, fararstjóri hjá Útivist, lumar á góðum ráðum þegar kemur að gerð þeirra.

„Ég elda oft annars staðar en heima hjá mér og reyni þá að hafa hlutina einfalda, góða og girnilega. Þegar ég er á ferðalögum er hluti af ánægjunni fólgin í að borða hollan mat og ljúffengan og það eykur á gleðina ef hann lítur vel út,“ segir Jóhanna.

Hún telur auðvelt að útbúa eftirrétti án þess að auka farangurinn of mikið, einkum ef um veiði- eða trússferðir er að ræða, að ekki sé talað um sumarbústaðarferð. Hún mælir með að taka með nokkra rabarbaraleggi í graut og spelt eða tilbúið vöfflumix í litlar pönnukökur.

Til að bragðbæta notar hún hrásýkur, sojarjóna og lífrænan kanil og þegar íslensku berin eru orðin þroskuð er upplagt að skella þeim á pönnukökurnar. Þangað til eru það keypt ber eða ávextir sem sjá um hollustuna og fegurðina.

Jóhanna er þessa dagana að undirbúa kvennaferð á Hornstrandir hinn 15. júlí. „Við leggjum áherslu á að hafa góðan mat meðferðis,“ segir hún. „auk þess að nýta það sem er á svæðinu eins og fíflablöð, maríustakk og hundasúrur í salatið, og ef við gerum súpu þá stingum við hvannarót í hana.“

-gun



Jóhanna aðhyllist heilsufæði eftir því sem kostur er. Hún notar hrásýkur, sojarjóna og lífrænan kanil til að bragðbæta eftirréttina.

FRÉTTABLAÐIÐ/ARNÞÓR



Jóhanna mælir með ávöxtum út á pönnukökurnar, meðal annars til að gera þær hollari.

### Pönnukökur

250 g spelt  
1 tsk. lyftiduft  
¼ tsk. hjartarsalt  
½ l mjólk  
olía til steikingar  
Deigið hrætt og bakað á heitri pönnu.



### Rabarbaragrautur

1 kg rabarbari  
1 l vatn  
100 g hrásýkur  
Soðið saman í 10 mínútur og kælt.





## ERTU AÐ BJÓÐA HÆTTUNNI HEIM?

Það er óþarfi að auglýsa það að maður sé að heiman – með úttroðinni bréfalúgu eða yfirfullum póstkassa. Til að koma í veg fyrir þetta býður Pósturinn upp á biðpóst, en þá eru almennar bréfasendingar geymdar fyrir þá sem ekki eru heima hjá sér tímabundið. Pósturinn þinn er þá áframsendur á umbeðið pósthús þar sem þú getur nálgast hann þegar þér hentar.

Þess vegna skaltu panta biðpóst á næsta pósthúsi eða á [www.postur.is](http://www.postur.is). Mánaðargjald fyrir biðpóst er aðeins 580 krónur.

FM957

20 ÁRA AFMÆLIHRINGFERÐ FM957  
ELDHÚSPARTÝ OG MIÐNÆTURDANSLEIKUR

ZÚBER SENDIR ÚT ÞÁTTINN FRÁ KAFFI AKUREYRI Á FÖSTUDAGINN OG ÞÉR ER BODIÐ Í MORGUNKAFFI.



AKUREYRI

FIMMTUDAGSKVÖLD

16.JÚLÍ KAFFI AKUREYRI / FMPARTÝ MED ZÚBER / GESTIR EINAR ÁGÚST, BMV &amp; 3 RADDIR OG BEATUR

20 ÁRA FM STÓRDANSLEIKUR

17.JÚLÍ VÉLSMIDJAN / ZÚBER GRÚBBAN ÁSAMT EINARI ÁGÚSTI VIGGA SNÆ &amp; DJ.SVALA

TAL NOTENDUR FÁ 300.KR AFSLÁTT AF MIÐAVERDI

VIÐ SKEMMTUM ÞÉR SUMARIÐ 2009

NÁNARI UPPLÝSINGAR Á WWW.FM957.IS



FLUGFÉLAG ÍSLANDS

4. JÚLÍ 2009 LAUGARDAGUR



Vertarnir Gauti og Ragnheiður einbeita sér að þessu íslenska, gamla og góða.

FRÉTTABLAÐIÐ/GUN

## Eins og að koma í kaffiboð hjá ömmu

● Nýtt kaffihús var opnað í elsta húsi Hafnar í Hornafirði fyrir skemmstu. Það er skammt frá bryggjunni og heitir Kaffi Tulinius eftir kaupmanninum Ottó Tuliniusi sem byggði húsið árið 1897.

„Það er heiður að reka starfsemi í þessu húsi og okkar sérhæfing felst í því að allt meðlætið er heimabakað, bæði brauð og kökur,“ segir Gauti Árnason matreiðslumaður glaðlega.

Hann og kona hans, Ragnheiður Rafnsdóttir, eiga og reka Kaffi Tulinius. Ásamt kaffi og öðrum drykkjum bjóða þau hjón upp á þjóðlegt meðlæti á borð við flatkökur með hangikjöti, rúgbrauð með silungi eða eggji og síld, kleinur og pönnukökur með rjóma, líka tertur af ýmsu tagi. „Við einbeitum okkur að þessu íslenska, gamla og góða og fólk tekur því fagnandi,“ segir Gauti. „Sumir líkja komu sinni hingað við kaffiboð hjá ömmu.“

Gamlar myndir taka á móti gestum í forstofunni á Kaffi Tuliniusi og á veggjum veitingasalarins eru málverk hornfirsku meistaranna Bjarna Guðmundssonar og Höskulds Björnssonar. Í ganginum þar á milli er svo ljósmyndasýning eftir ungan Hornfirðing, Hlyn Pálmason. „Við erum að reyna að vera



Kaffi Tulinius er í elsta húsi Hafnar, sem oft er kallað Kaupmannshúsið.

FRÉTTABLAÐIÐ/GUN

svolítið menningarleg,“ segir Gauti kankvís. „Tókum þá ákvörðun að vera í stíl við húsið með það sem við bjóðum upp á, bæði fyrir auga og maga.“

-gun

### FORTÍÐARÞRÁIN



Nauthólsvík hefur löngum haft mikið aðdráttarafl fyrir börn jafnt sem fullorðna. Mikið vatn hefur runnið til sjávar frá því þessi mynd var tekin í júní árið 1975. Þar sitja tveir drengir í stígvélum á bryggjunni og bíða spenntir eftir því að taka þátt í siglinganámskeiði.

MYND/LJÓSMYNDASAFN REYKJAVÍKUR



Ragnheiður dvaldi nokkur sumur í Vík í Mýrdal.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## SVEITIN MÍN

Æskuminningar  
frá Vík í Mýrdal

Ég á góðar minningar frá Vík í Mýrdal en móðurfjölskylda mín er öll þaðan," segir Ragnheiður Gröndal söngkona. Fjölskylda hennar átti lítið hús í bænum, sem hún dvaldi oft í sem barn, en hún segist ekki hafa haldið miklum tengslum við Vík í seinni tíð. „Ég held ég hafi hreinlega ekki komið þangað í mörg ár," viðurkennir hún en segir jafnframt tíma til kominn að endurnýja kynnin.

Ragnheiður man eftir því að hafa gengið upp í fjall sem stóð við enda götunnar og út í kolsvarta fjöruna. „Þar var svo gott að hugsa og vera einn með sjálfum sér," minnst Ragnheiður. En lék hún sér ekki líka við krakkana? „Pabbi hennar Steinunnar Camillu í Nylon átti hús við hliðina á okkar húsi. Við vorum svo sem engar vinkonur en ég man eftir því að við vorum að leika okkur saman að selja steina í búðarleik," segir hún glettin.

Ragnheiður telur sig þó meira borgarbarn en sveitabarn. „Mér finnst voða gott að vera í borg og hafa borgarmenningu og líf í kringum mig," segir hún og hlær. Hún stefnir hins vegar á það í sumar að fara í göngu á Hornstrandir. „Þá reyni ég kannski að finna náttúrubarnið í mér," segir hún glaðlega.

Útilegur eiga ekki upp á pallborðið hjá henni. „Nei, þá fer ég frekar upp í sumarbústað ef vel liggur á mér," segir hún og innt eftir því hvað sé óheillandi við útilegurnar svarar hún: „Það er aðallega að komast ekki í heitt vatn og jafnvel klósett. Ég vil hafa svolitil þægindi í kringum mig þótt leiðinlegt sé að viðurkenna að vera svona rosalegt borgarbarn."

- sg

Ragnheiður Gröndal söngkona hefur í seinni tíð heldur kosið borgarniðinn fram yfir rölegheit í sveit. Hún ætlar þó að láta reyna á sveitamanninn í sér í sumar og stefnir á að fara á Hornstrandir.



Loftvarnarbyrgi á Reyðarfirði.

MYND/ÚR EINKASAFNI

## Minjar úr seinna stríði

Engum blöðum er um það að fletta hve mikil áhrif seinni heimsstyrjöldin hafði á Íslendinga. Dæmi um það er sá stóri hópur fólks sem bjó í bröggunum sem setuliðið skildi eftir sig í Reykjavík eftir stríðið. Er talið að mest hafi 2.200 manns átt heima í bröggunum á sjötta áratugnum. Þótt ummerki síðari heimsstyrjaldarinnar séu ef til vill ekki eins mikil á Íslandi eins og víða annars staðar, má finna stríðsminjar hér og þar um landið. Þar á meðal í Öskjuhlíðinni, þar sem skoða má loftvarnarbyrgi, skotbyrgi, stjórnstöð, skotgrafir og steypa grunna undan bröggum. Á Reyðarfirði eru einnig fjögur loftvarnarbyrgi og braggar og hægt að heimsækja Stríðsminjasafnið. Heillegustu braggabyggð landsins er síðan að finna í Hvalfirði.

- hds

## Costa del Sol

14. júlí

frá kr. **64.990** - 2 vikur

- með eða án fæðis

Aðeins örfá sæti &amp; íbúðir á þessu kjörum!



Heimsferðir bjóða frábær tilboð á allra síðustu sætum til Costa del Sol þann 14. júlí í 2 vikur. Í boði er stökktu tilboð, með eða án fæðis, þar sem þú bókar sæti (og fæðisvalkost) og 4 dögum fyrir brottför færðu að vita hvar þú gistir. Þjóðum einnig frábært sértílbóð, með eða án fæðis, á Aguamarina íbúðahótelinu, einum af okkar allra vinsælustu gististaðnum á Costa del Sol. Ath. aðeins örfáar íbúðir í boði.

Gríptu þetta frábæra tækifæri og njóttu lífsins í sumarfríinu á vinsælasta sumarleyfisstað Íslendinga á ótrúlegum kjörum.

Verð kr. **64.990** - 2 vikur

Netverð á mann, m.v. 2 fullorðna og 2 börn í íbúð í 2 vikur. Stökktu tilboð 14. júlí. Verð m.v. 2 saman kr. 74.990. Aukalega fyrir háft fæði í 2 vikur kr. 44.000 fyrir fullorðna og kr. 22.000 fyrir börn.

Ótrúlegt sértílbóð - Principito \*\*\*+

Verð kr. **79.990**

Netverð á mann, m.v. 2 fullorðna og 2 börn í íbúð í 2 vikur. Verð m.v. 2 saman kr. 89.990. Sértílbóð 14. júlí. Aukalega fyrir háft fæði í 2 vikur kr. 44.000 fyrir fullorðna og kr. 22.000 fyrir börn.



Skógarhlíð 18 • sími 595 1000

Akureyri • sími 461 1099 • www.heimsferdir.is



Birt með fyrirvara um prentvillur. Heimsferðir áskilja sér rétt til leiðréttinga á slíku. Ath. að verð getur breyst án fyrirvara.

Ánægjustundir í  
Ölveri

Tryggðu stúlkunni þinni pláss í skemmtilegum og uppbyggjandi sumarþúðum!



- Hollur matur og fyrsta flokks leiðbeinendur
- Leikir, útvíst, sköpun og vinátta
- Fræðsla um kristna trú og góðu gildin
- Daglegar myndir og fréttir á www.kfum.is



5. fl. 30. júní - 6. júlí, 7 dagar 10-12 ára (1997 - 1999)	Verð kr. 36.400 Fullbókað / biðlisti
6. fl. 7. - 13. júlí, 7 dagar 8-10 ára (1999 - 2001)	Verð kr. 36.400 Örfá pláss laus
7. fl. 14. - 20. júlí, 7 dagar 9-11 ára (1998-2000)	Verð kr. 36.400 Nokkur pláss laus
8. fl. 21. - 27. júlí, 7 dagar 10 - 12 ára (1997 - 1999)	Verð kr. 36.400 Fullbókað / biðlisti
9. fl. 28. - 31. júlí, 4 dagar 6 - 8 ára (2001 - 2003)	Verð kr. 19.800 Nokkur pláss laus
10. fl. 4. - 10. ágúst, 7 dagar 13 - 15 ára (1994 - 1996)	Verð kr. 36.400 Nokkur pláss laus
11. fl. 11. - 14. ágúst, 4 dagar 11 - 13 ára (1996 - 1998)	Verð kr. 22.800 Örfá pláss laus
12. fl. 4. - 6. sept., 2 dagar Frá 6 ára Mæðginaflokkur	Verð kr. 5.900 Laus pláss
13. fl. 11. - 13. sept., 2 dagar Frá 6 ára Mæðginaflokkur	Verð kr. 5.900 Laus pláss

Rútgjald frá Reykjavík innifalið í verði.

\*9.fl er krílaflokkur fyrir yngri stúlkur, þar eru færri stúlkur og flokkurinn styttri en venjulega

\*\*11. flokkur er listaflokkur með sérstakri áherslu á samvinnu í ólíkri listsköpun, undir stjórn Margrétar Rósar Harðardóttur myndlistarkonu frá listaháskólanum í Bremen.

Allar nánari upplýsingar á www.KFUM.is og í s. 588 8899

KFUM KFUK

**241** ferðamaður kom til Íslands frá Mexíkó árið 2000 en það ár komu í heildina 586.263 ferðamenn hingað til lands.

**4.970** kílómetrar mælist strandlína Íslands.

**21** gráða var hæsti hitinn sem mældist á Raufarhöfn í júlí árið 2005.

**4** almenningsundlaugar eru í Ísafjarðarbæ; þær eru á Suðureyri, Ísafirði, Flateyri og Þingeyri.

**fróðleikur í tölum**



**...BRAGÐBETTUM SÝRÐUM RJÓMA.** Hann er aftur kominn á markaðinn og fæst með hvítlauks- eða laukbragði. Stórkostlegur með grillinu eða sem holl ídyfa.




**...GARÐVINNU,** enda er fátt betra á góðum sumardegri en að vinna heima í garði; reyta arfa, laga beðin, slá grasið eða njóta þess að horfa á aðra sjá um það.



**...KOKKTEILUM.** Þeir eru afskaplega frískandi og hægt er að gera þá mjög fallega og sumarlega. Óáfengir kokkteilar eru ekki síðri og henta vel í sumarveislur.

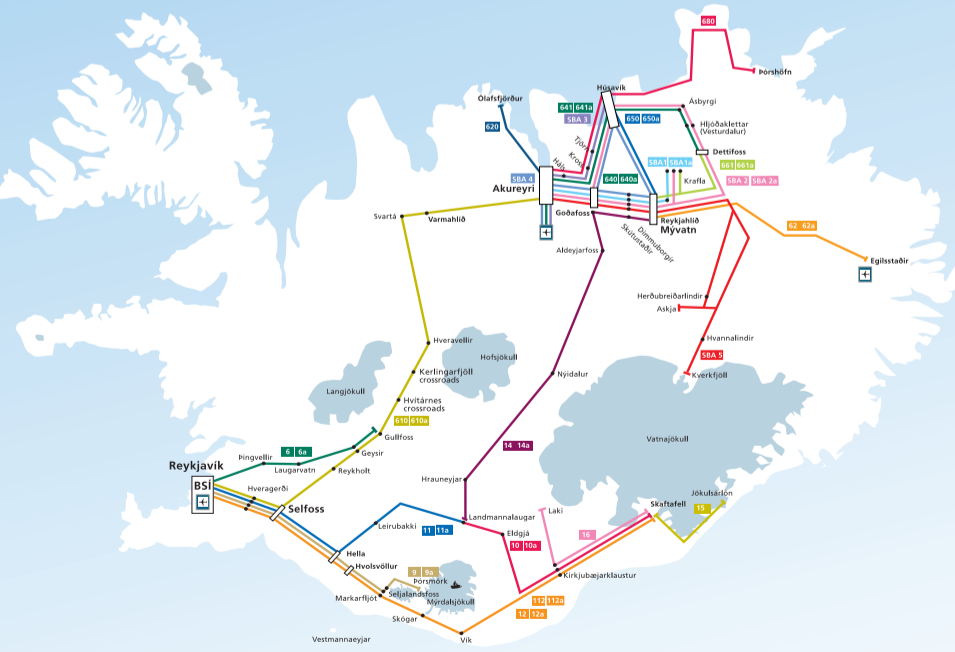
**...FJÖRUFERÐ,** sem er skemmtileg afþreying fyrir fjölskylduna. Ýmislegt spennandi má finna í fjörunni, til að mynda mismunandi skeljar, þang, brak og steina sem yngstu kynslóðinni gæti þótt gaman að skoða og jafnvel flöskuskeyti frá fjarlægum landi.







# ÍSLAND Á EIGIN VEGUM


## SUMARIÐ 2009

Kynntu þér möguleikana á [www.re.is](http://www.re.is)




Vesturvör 34  
200 Kópavogur  
580 5400  
main@re.is  
www.re.is



**Reykjavik Excursions**  
KYNNISFERÐIR



ICELANDIC BUS COMPANY  
**SBA-NORÐURLEIÐ**

Hjalteyrargötu 10  
600 Akureyri  
550 0700  
sba@sba.is  
www.sba.is







Birki  
bakkaplöntur  
40 stk  
**2990** kr

Birki	<b>699</b> <del>1.199</del>
Gullregn	<b>1.499</b> <del>2.690</del>
Himalajaeinir	<b>1.999</b> <del>4.490</del>
Dornrós	<b>999</b> <del>2.490</del>
Skriðmispill	<b>1.199</b> <del>2.390</del>
Ilmreynir	<b>1.199</b> <del>2.399</del>
Blágreni	<b>999</b> <del>1.990</del>
Stafafura	<b>999</b> <del>1.990</del>
Rússalerki	<b>999</b> <del>1.990</del>

# GARÐPLÖNTU SPRENGJA!



Stjúpur  
10 stk  
**599** kr

**KOMIN AFTUR**  
**Háprýstidæla Nilfisk**  
110 bar - 1400W - 440L/klst  
5m slanga og 5m rafm. kapall.  
5254241

**14.995**

**BLACK & DECKER**  
**Rafmagnsláttuvél B&D**  
1200W, 34 sm sláttubreidd, 35 ltr.  
grassafnari, 5 hæðarstillingar.  
5085134

**23.995**

**Dalía**  
**499** kr

**Margarita**  
**499** kr

**Sólboði**  
**499** kr

**ÚTI  
POTTAR  
TAX FREE!  
TAX FREE!**

Ís  
**10 kr**  
Skútuvogi



Allar upplýsingar eru birtar með fyrirvara um prentvillur og myndavíxl og eru háðar lagerstöðu.

# Hláturskast á Sinfóníutónleikum

**Hrefna Rósa Sætran** kann að fá munnvatnið til að streyma og garnirnar til að gaula, eins og þeir sem hafa séð matreiðsluþáttinn Matarklúbbinn á Skjáeinum vita vel. *Hólmfríður Helga Sigurðardóttir* tók kokkinn káta í þriðju gráðu yfirheyrslu.

**H**venær varstu hamingjusöm? Ég er mjög hamingjusöm í dag og verð hamingjusamari með hverjum deginum.

Ef ekki kokkur, hvað þá? Hef alltaf haft brennandi áhuga á hönnun og hefði líka alveg verið til í að vera vöruhönnuður.

Hver er uppáhaldsmaturinn þinn? Hrísgjón í öllum myndum og formi. Soðin, steikt og meira að segja Rice krispies! Þau eru eini æti hluturinn sem ég fæ bara ekki leið á.

Hvað er það versta sem nokkur hefur sagt við þig? Sem betur fer þá man ég það ekki og hef lítinn áhuga á að muna vonda hluti.

Ef þú byggir ekki í Reykjavík, hvar myndirðu vilja búa? Tókýó en bara ef ég mætti taka vini mína og Fiskmarkaðinn ásamt starfsfólkinu með mér.

Draumahelgin þín í einni setningu? Ég myndi vilja vakna, klæða mig í sumarlegan kjól, fara niður í bæ, kíkja á listasýningar og einhverja þannig viðburði, slappa af á kaffihúsi, bjóða fólki í mat og spila og svo kíkja á bæjarlífið.

Hvert er versta starf sem þú hefur nokkurn tímann gegnt? Að bera út sjónvarpsdagskrána. Ágætis starf samt sem áður en ég var á þeim aldri að ég vildi vera að gera eitthvað allt annað en það.

Uppáhaldsstaðurinn þinn á jörðunni? Ég fíla Reykjavík mjög vel.

Ef þú ættir tímavél, hvert myndirðu fara og af hverju? Ég myndi fara til framtíðarinnar og sjá heiminn þegar það er búið að finna upp og prófa allt. Allt er orðið stöðugt svona eins og í bíómyndinni Demolition Man.

Er eitthvað sem heldur fyrir þér vöku á nóttunni? Stundum hugsa ég og þæli of mikið og get ekki sofnað.

Ef þú gætir breytt einhverju í fortíð þinni, hvað myndi það vera? Ég hefði alveg viljað æfa samkvæmisdansa lengur.

Hvenær fékkstu síðast hláturskast? Heyrðu ... ég fæ mjög oft hlátursköst en eftirminni-legasta og nýlegasta kastið var á Sinfóníutónleikum þegar Íðunn vinkona mín benti mér á að einn hljóðfæraleikarinn hét Kleina ... ég hló svo mikið að hún Sigrún Eðvalds

## ÞRIÐJA GRÁÐAN

**FULLT NAFN:** Hrefna Rósa Jóhannsdóttir Sætran.

**FÆÐINGARÁR:** 1980.

**LÍFIÐ Í HNOTSKURN:** Alin upp í Breiðholti en hefur búið í miðbæ Reykjavíkur frá því hún komst í fullorðinna tölu og kann hvergi betur við sig. Eldamenska er hennar ástríða. Hún stofnaði veitingastaðinn Fiskmarkaðinn í ágúst árið 2007 og á fast sæti í kokkalandslíði Íslands. Nýlega hóf hún sjónvarpsstjórnuferil sinn þegar matreiðsluþátturinn Matarklúbburinn hóf göngu sína á Skjáeinum.

var byrjuð að hlæja með mér ... án gríns!

Áttu þér einhverja leynda nautn? Já. Bók eða bíómynd? Ég vildi að ég gæti sagt bók en því miður verður bíómyndin oftar fyrir valinu.

Hvaða núlifandi manneskju lítur þú mest upp til? Ég lít upp til foreldra minna.

En hvaða núlifandi manneskju þolir þú ekki? Ég fíla ekki Michael Bolton sem tónlistarmann en hann er örugglega ágæt manneskja.

Uppáhaldsorðið þitt? „Án gríns“ ... reyndar tvö orð sem eru ekki skemmtileg nema þau séu notuð saman.

Hvaða eitt atriði myndi fullkomna lífsgæði þín? Mig langar óendanlega mikið í heitan pott út í garð ... sem ég reyndar á ekki!

Hvað myndi fullkomna líf þitt? Það væri fullkomið ef ég þyrfti ekki að sofa og myndi sleppa við aukaverkanir eins og þreytu.

Hvaða lag á að spila í jarðarförinni þinni? Blue Velvet með Bobby Vinton.

Hvað er næst á dagskrá? Taka upp fleiri Matarklúbbshætti, fara á Eistnaflug og Lunga og svo ætla ég að kíkja til Köben í haust.



HREFNA RÓSA SÆTRAN Langar í heitan pott út í garðinn hjá sér – en fyrst verður hún reyndar að eignast garð. FRÉTTABLAÐIÐ/ARNÞÓR

# Opið í Smáralind

**ORMSSON**

Laugardaga og Sunnudaga



**AEG**  
RYKSUGUR AF BESTU GERÐ

**20%  
AFSLÁTTUR**

**Tefal**  
POTTAR  
OG PÖNNUR



**20%  
AFSLÁTTUR**

**20%  
AFSLÁTTUR**

ELDHÚSHNÍFAR



ÁÐEINS  
LÍTIÐ BROT  
AF ÞVI SEM  
ER Í BOÐI!



**OBH NORDICA**  
EGGJASUÐU-  
TÆKI



**20%  
AFSLÁTTUR**



**brabantia**  
BRAUÐBOX

**20%  
AFSLÁTTUR**



**Emile Henry**  
ÚRVALS  
LEIRVARA

**20%  
AFSLÁTTUR**



BRÚÐHJÓN  
2009

## Brúðargjafalisti Ormsson

Brúðargjafalisti ORMSSON í SMÁRALIND er afar vinsæll og þægilegur snertiflötur fyrir verðandi brúðjón annars vegar og fyrir fjölskyldur og vini brúðjónanna hins vegar.

Um miðjan september verða þrjú pör dregin úr potti brúðjóna sumarsins 2009. Öll pör sem skráð eru á Brúðargjafalista Ormsson fara sjálfkrafa í pottinn – og fá þau gjafabréf í verslunum ORMSSON að verðmæti 50.000 kr.

EITTHVAÐ FYRIR ALLA Í VERSLUN ORMSSON, SMÁRALIND!

NÝTT OG RÚMGOTT BÍLASTÆÐI  
VIÐ DYRNAR AÐ ORMSSON Í SMÁRALIND

## MÆLISTIKAN

### Á uppleið

**Augnablikið** Lífið er hverfult og maður veit ekkert hvað það ber í skauti sér. Best að njóta augnabliksins.

**Beljuvín** Árið 2007 snerist valið á víni um gæði umfram magn. Nú viljum við bæði gæði og magn.

**Þjóðsögur** Það er sniðugt að glugga í þjóðsögurnar til að kunna betri skil á þeim stöðum sem maður heimsækir í fríinu.

### Á niðurleið

**Kobe-kjöt** Að kaupa kjöt af nautum sem alin eru á bjór og fá reglulega nudd er fáránlegt á tímum þegar fólk hefur ekki efni á slíkm munaði fyrir sjálf sig.

**Gervineglur** Það er erfitt að athafna sig með sentimetra framlingingu á öllum puttum. Og stuttar og snyrtilegar neglur eru fallettri hvort sem er.





# NÓATÚN

Við gerum meira fyrir þig

ÓDÝRT

# 30% afsláttur

LAMBALÆRI  
KRYDDAÐ /  
ÓKRYDDAÐ

## 1198

~~1698~~ KR./KG

ÚR KJÖTBORÐI  
BESTIR  
Í KJÖTI

ÞÚ VELUR  
ÞITT KRYDD  
EÐA MARINERINGU  
- á kjöt úr kjötborði Nóatúns



## Góð kaup á grillið í Nóatúni



ÚR KJÖTBORÐI  
BESTIR  
Í KJÖTI

LAMBAHRYGGUR MEÐ  
VILLISVEPPUM

## 1898

KR./KG

~~1998~~

NJÓTTU  
SUMARSINS



47%  
afsláttur

GRISAHNAKKI MEÐ  
HVÍTLAUK OG RÓSMARÍN

## 898

KR./KG

~~1698~~

ÚR KJÖTBORÐI  
BESTIR  
Í KJÖTI



ÓDÝRT  
OG SVALANDI

COKE LIGHT  
2 LÍTRAR

## 149

KR./2L



ÚR KJÖTBORÐI  
BESTIR  
Í KJÖTI

UNGNAUTABORGARI  
120 G

## 159

KR./STK.

~~249~~

GOTT  
ÚRVAL AF  
HAMBORGURUM



15%  
afsláttur

UNGNAUTALUND  
ERLEND

## 3989

KR./KG

~~4698~~

ÚR KJÖTBORÐI  
BESTIR  
Í KJÖTI



10%  
afsláttur

MATFUGL KJÚKLINGA-  
PINNAR BBQ

## 2698

KR./KG

~~2998~~

GOTT Á  
GRILLIÐ!



12%  
afsláttur

KINDAINNLÆRI  
SPJÓT LAS VEGAS

## 698

KR./STK.

ÚR KJÖTBORÐI  
BESTIR  
Í KJÖTI



MJÚKAR OG  
BRAGÐGÓÐAR

VÖLU  
KÓKISBOLLUR

## 299

KR./PK.



LAMBI GOURMET  
ELDHÚSRÚLLUR

## 499

KR./PK.



ÚRVAL  
AF STURTUSÁPU

STURTUSÁPA  
3 TEGUNDIR

## 159

KR./STK.

# NÓATÚN

www.noatun.is

NEIL SIMON ER 82 ÁRA Í DAG.

„Ef enginn tæki nokkurn tíma áhættu hefði Michelangelo málað gólfíð í Sixtínsku kapellunni.“

Neil Simon er bandarískt leikskáld og hefur hlotið fjölda verðlauna fyrir leikrit á borð við *The Odd Couple* og *Lost in Yonkers* og fyrir handritið að kvikmyndinni *The Goodbye Girl*.



# tímamót

tíamot@frettabladid.is

PETTA GERÐIST: 4. JÚLÍ 1957

## Hulda fyrsti kvenbæjarstjórinn

Þennan dag árið 1957 varð Hulda Jakobsdóttir fyrsta konan til að gegna embætti bæjarstjóra á Íslandi. Hulda fæddist í Reykjavík 21. október 1911, dóttir hjónanna Guðrúnar Ármannsdóttur húsmóður og Jakobs Bjarnasonar vélstjóra. Hún stundaði nám við Miðbæjarskólann og Menntaskólann í Reykjavík. Hún lauk cand.phil.-prófi frá Háskóla Íslands og stundaði síðar frönskunám við sama skóla. Hulda giftist Finnoga Rúti Valdemarssyni árið 1938 og eignuðust þau fimm börn.

Í lokaverkefni Auðar Jónsdóttur um Huldu segir meðal annars: „Hún tók við bæjarstjórarstarfi af manni sínum Finnoga Rúti Valdimarssyni. Hulda lagði mikla áherslu á í sinni bæjarstjóratíð að efla og styrkja skóla- og félagsmál enda þörfin brýn þar sem



**BÆJARSTJÓRI KÓPAVOGS** Hulda varð fyrsta konan til að gegna embætti bæjarstjóra á Íslandi.

nemendafjöldi fór vaxandi og félagsþjónusta og félagslíf var á algjöru frumstigi. Hulda beitti sér fyrir byggingu Félagshæmis Kópavogs og Kópavogskirkju, heilsuverndarstöðvar og Sundlaugar Kópavogs. Einnig lagði hún grunn m.a. að fjölmörgum menningarþáttum og valdi til verka víðsýnt og menntað fólk, ekki síst konur.“

Hulda gegndi embættinu í fimm ár en eftir að hún lét af störfum starfaði hún um árabíl sem umboðsmaður Brunabótafélags Íslands í Kópavogi og sat aftur sem bæjarfulltrúi í Kópavogi 1970-1974.

Hulda og Finnogi Rútur voru gerð að fyrstu heiðursborgurum Kópavogs árið 1976 og Hulda var sámd riddarakrossi fyrir störf sín að sveitarstjórnarmálum árið 1994.

### MERKISATBURÐIR

- 1685 Halldór Finnogason er brenndur á báli á Þingvöllum, gefið að sök að hafa snúið Faðirvorinu upp á andskotann.
- 1776 Sjálfstæðisyfirlýsing Bandaríkjanna er undirrituð af þrettán breskum nýlendum í Norður-Ameríku.
- 1973 Margrét Danadrottning og eiginmaður hennar, Hinrik prins, koma í opinbera heimsókn til Íslands.
- 1976 Ferjan Herjólfur kemur fyrst til Vestmannaeyja.
- 1976 Ísraelsher frelsar eitt hundrað gisla um borð í Air France-vél á flugvellinum í Entebbe í Úganda.
- 2004 Þungarokksveitin Metallica spilar í Egilshöll fyrir um 18.000 manns.



Innilegar þakkir til allra sem sýndu okkur vináttu og hlýbug við andlát og útför móður okkar,

**Soffiu S. Briem**

Hrafnistu, Hafnarfirði.

Ingibjörg Briem  
Sigrún Briem  
Jón G. Briem.



Ástkær faðir okkar,

**Runólfur Sæmundsson**

Skólavörðustíg 20, Reykjavík,

lést á Landspítalanum í Fossvogi að morgni miðvikudagsins 1. júlí. Jarðarför auglýst síðar.

Davíð Runólfsson  
Halldór Björn Runólfsson.



Ástkær systir okkar og frænka,

**Ragna Haraldsdóttir**

**Dídi**

hjúkrunarfræðingur, Æsufelli 2,

lést á líknardeild Landakotspítala mánudaginn 29. júní. Jarðarförin fer fram frá Grafarvogskirkju föstudaginn 10. júlí kl. 15.00.

Sigurður Haraldsson  
Gunnar Haraldsson  
og fjölskyldur.

Ragnheiður Eiríksdóttir



### Legsteinar og fylgihlutir

- Mikið úrval
- Yfir 40 ára reynsla
- Sendum myndalista

**MOSAÍK** Hamarshöfða 4 - 110 Reykjavík  
Sími 587 1960 www.mosaik.is

### Útfararþjónusta

**Davíðs Ósvaldssonar ehf.**

Davíð Ósvaldsson  
Útfararstjóri  
S. 896 6988 / 553 6699

Óli Pétur Friðbjófnsson  
Útfararstjóri  
S. 892 8947 / 565 6511

**Útfararþjónusta**

Ingjar Steinsdóttir, Útfararstjóri, s. 891 0919

Ingger Rís, Útfararstjóri, s. 891 0919

Ólafur Óni, Útfararstjóri, s. 896 0544

Sími 551 7080  
Báragata 4, 101 Reykjavík.

Vönduð og persónuleg þjónusta



**STOLTAR** Vinkonurnar Emma og María með bókina *Matur er mannsins megin* sem þær bjuggu til. Þótt áhuginn á eldamenskunnunni sé mikill ætla þær þó ekki að leggja stund á matreiðslunám.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

MARÍA SIGURHANSDÓTTIR OG EMMA ADOLFSDÓTTIR: GÁFU ÚT MATREIÐSLUBÓK

## Ágóðinn til góðgerðamála

„Þetta var lokaverkefni í skólanum sem við völdum sjálfar og við ákváðum að gera matreiðslubók því okkur finnst gaman að mat og eldamenskun. Við elduðum sjálfar allan matinn sem birtist í bókinni og tókum myndir af honum, bjuggum svo til bókina og seldum hana til kennara, vina og vandamanna,“ segir María Sigurhansdóttir um tilurð bókarinnar *Matur er mannsins megin*, sem hún gaf út ásamt vinkonu sinni Emmu Adolfsdóttur, en þær útskrifuðust úr tíunda bekk í Langholtsskóla í vor.

Alls seldu þær stöllur 68 bækur á 1.000 krónur stykkið og fengu því 68.000 krónur í ágóða af bókinni. Hann gáfu þær svo til Styrktarfélags krabbameinssjúkra barna.

„Ég tengist þessu félagi, systir mín var veik og það er rosalega erfitt að vera með einhvern veikan í fjölskyldunni. Það er því gott að geta styrkt slíkar fjölskyldur,“ segir María, en systir hennar hefur í tvígang greinst með hvítblæði. Voru forsvarmenn Styrktarfélags krabbameinssjúkra barna að vonum ánægðir með framlagið.

Uppskriftirnar í bókinni eru aðallega réttir sem þeim Maríu og Emmu þykja góðir. Þær fengu nokkrar uppskriftanna lánaðar frá ættingjum og sumar byggja þær á uppskriftum úr öðrum matreiðslubókum.

„Mest gaman finnst mér að elda mat, helst stóra rétti frekar en kökur og brauð,“ segir María, beðin um að upplýsa hvað henni þyki skemmtilegast

#### Bananabrauð

1 egg  
150 g sykur  
2 þroskaðir bananar  
1/2 tsk. salt  
1/2 tsk. matarsódi  
250 g hveiti

*Aðferð: Þeytið eggjð og bætið sykri við. Merjið bananana og bætið síðan við hveiti, matarsóða og salt. Bakið í 45 mínútur við 160°C með blásturs eða án blásturs á 180°C.*

#### Marineraður kjúklingur

4 tsk. engifer  
3 hvítlauksrif  
matarolía  
4 kjúklingabringur

*Aðferð: Rifjið um það bil fjórar teskeiðar af engifer í skál. Skerið þrjú hvítlauksrif og bætið í skálina. Setjið matarolíu í skál og yfir kjúklinginn. Geymið þetta í ísskáp í tvo tíma. Grillið svo kjúklinginn.*

#### Grillbrauð

1 bolli sýróp  
2 bollar súrmjólk  
4 bollar hveiti  
1 tsk. hjartarsalt

*Aðferð: Hræið saman öllum hráefnum í eina skál. Takið svo hluta úr degi og gerið litla kúlu og fletjið hana út og bætið við hveiti. Grillið brauðið þar til það er næstum brunnið á báðum hliðum. Berið það fram með grillmat í stað kartaflna. Munið að hafa nóg af hveiti.*

Gott að bera fram með sumarlegu salati og sósu.



við matreiðsluna en Emmu þykir hins vegar ánægjulegra að baka.

Hvað framtíðina varðar segjast stúlkurnar ætla í Menntaskólann í Reykjavík og Fjölbrotaskólann í Ármúla í haust. Þær segjast staðráðnar í að hafa elda-

mennskuna að áhugamáli þótt þær hafi engar fyrirætlanir um að fara út í matreiðslunám.

Uppáhaldsuppskriftir Maríu og Emmu úr bókinni fylgja hér með.

heidur@frettabladid.is



ÆFING Frá æfingu Sinfóníuhljómsveitar unga fólksins árið 2007.

## Ungfónía spilar í Neskirkju

Sinfóníuhljómsveit unga fólksins, undir stjórn Gunnsteins Ólafssonar, heldur tónleika í Neskirkju mánudaginn 6. júlí klukkan 20. Flutt verða verk-in Rómverskt karnival eftir Hector Berlioz, ókláraða sinfónía Schuberts og flautukonsert eftir Reinecke. Einleikari verður Melkorka Ólafsdóttir flautuleikari.

Sinfóníuhljómsveit unga fólksins, eða Ungfónía, var stofnuð árið 2004 og tekst á við þrjú verkefni á hverju ári. Hún er jafnan skipuð um fimmtíu

tónlistarnemum sem langt eru komnir í námi hér á landi og erlendis. Einleikarar með sveitinni eru jafnan nemendur sem eru um það bil að ljúka námi við erlenda tónlistarháskóla eða eru að stíga sín fyrstu skref sem einleikarar.

Melkorka Ólafsdóttir stundaði tónlistarnám við Tónskóla Sigursveins, Tónlistarskólann í Reykjavík og LHÍ áður en hún hélt til framhaldsnáms í Haag og Amsterdam í Hollandi. Þaðan lá leiðin til Parísar og London. Hún

stundaði nám við Guildhall School of Music and Drama og hlaut þar James Galway-verðlaunin. Hún stofnaði Tríó Lurra í Hollandi og hefur komið fram með því víða um lönd. Melkorka hefur leikið með ýmsum hljómsveitum, þar á meðal Orkester Norden, Sinfóníuhljómsveit Íslands, Caput, Het Nieuw Ensemble, The Barton Workshop, hljómsveit Hollensku óperunnar, Fílharmóníuhljómsveitinni í Rotterdam og hinni frægu Concertgebouw-hljómsveit í Hollandi.



Ástkær faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

**Halldór M. Ólafsson**

áður til heimilis að Hlíðarvegi 14, Ísafirði,

lést á Sólvangi, Hafnarfirði, 30. júní sl.

Útförin fer fram frá Víðistaðakirkju í Hafnarfirði mánudaginn 6. júlí kl. 13.00.

Sérstakar þakkir til starfsfólks Sólvangs í Hafnarfirði.

Guðrún Halldórsdóttir Halfdán Hauksson  
Ólafur Á. Halldórsson Valgerður G. Jónsdóttir  
Björg Sörensen  
barnabörn og barnabarnabörn.



Elskulegur eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

**Jón Sveinsson**

fyrirverandi útgerðarmaður, Víkurbraut 30, Hornafirði,

verður jarðsönginn frá Hafnarkirkju þriðjudaginn 7. júlí kl. 14.00. Þeim sem vilja minnast hans er bent á Hjúkrunarheimili HSSA eða Björgunarfélag Hornafjarðar.

Sigríður Helga Axelsdóttir Grétar Vilbergsson  
Ragnhildur Jónsdóttir Fanney Þórhallsdóttir  
Axel Jónsson Ómar Frans Fransson  
Sveinbjörg Jónsdóttir og fjölskyldur.



Útför elskulegs eiginmanns míns, föður okkar, tengdaföður, afa og sonar,

**Þórhalls Steingrímssonar**

kaupmanns, Sogavegi 158,

verður gerð frá Bústaðakirkju miðvikudaginn 8. júlí kl. 11.00. Jarðsett verður frá Skarðskirkju í Landsveit kl. 15.00.

Þorgerður K. Halldórsdóttir Árne Þór Steinarsson  
Þóra Kristín Þórhallsdóttir Elmar Sigurðsson  
Rakel Ósk Þórhallsdóttir Sigurður Árnason  
Berglind Björk Þórhallsdóttir Ívar Danielsson  
Helga María Þórhallsdóttir  
Þóra Kristín Kristjánsdóttir.



Elskulegur eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

**Sverrir Leósson**

útgerðarmaður Aðalstræti 68, Akureyri,

verður jarðsönginn frá Akureyrarkirkju þriðjudaginn 7. júlí kl. 13.30.

Auður Magnúsdóttir Unnur Dóra Norðfjörð  
Magnús Sverrisson Jóhann Björgvinnsson  
Ásthildur Sverrisdóttir Sveinbjörn Bjarnason  
Ebba Sverrisdóttir Steinar Sigurðsson  
Ragnhildur Sverrisdóttir  
afabörnin þín og langafastrákarnir.



Innilegar þakkir sendum við öllum þeim sem sýndu okkur samúð og hlýðug vegna andláts og útfarar eiginmanns míns, föður okkar, tengdaföður, afa og langafa,

**Haraldar Brynjólfssonar**

frá Króki Norðurárdal, Kirkjusandi 3, Reykjavík.

Sigurbjörg Sigurðardóttir Jóhanna K. Birgisdóttir  
Brynjólfur Haraldsson Þorkell D. Jónsson  
Guðrún J. Haraldsdóttir Ingþór K. Sveinsson  
Arndís Haraldsdóttir Kristján V. Kristinsson  
Ingibjörg E. Ingimundardóttir Kristín S. Steingrímisdóttir  
Sigurður S. Ingólfsson  
barnabörn og barnabarnabörn.



Innilegar þakkir færum við öllum þeim er sýndu okkur samúð og hlýðug við andlát og útför ástkærs eiginmanns, föður, tengdaföður, afa og langafa,

**Björns Björnssonar**

til heimilis að Sléttuvegi 19, Reykjavík.

Jóna Finnbogadóttir Guðrún Káradóttir  
Þórhalla Björnsdóttir Aðalheiður B. Matthíasdóttir  
Björn Björnsson  
Sigurður Björnsson  
Jón Ingi Björnsson  
barnabörn og barnabarnabörn.



Okkar innilegustu þakkir til allra þeirra er sýndu okkur samúð og hlýðug við andlát og útför okkar ástkæra,

**Hjalta Þórs Kjartanssonar.**

Sigríður Haraldsdóttir Óskar Jóhann Björnsson  
Kjartan Ólason  
Andrés Pálmarsson  
Haraldur Óli Kjartansson  
Guðrún Helga Andrésdóttir  
Magnús Arnar Andrésón



Ástkær eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

**Hreiðar G. Viborg**

Hraunvangi 3 (áður Barmahlíð 34), Hafnarfirði,

andaðist á Vífilsstöðum þriðjudaginn 30. júní. Jarðarförin verður auglýst síðar. Fyrir hönd aðstandenda,

Jóna Helgadóttir Hildur Sveinsdóttir  
Helgi Þór Viborg  
Guðmundur Viborg  
Sigríður María Hreiðarsdóttir  
afabörn og langafabörn.



Innilegar þakkir viljum við færa öllum þeim sem sýndu okkur samúð og hlýðug vegna andláts og útfarar elskulegrar dóttur okkar, systur, unnustu og barnabarni,

**Söndru Lindar Pétursdóttur**

Eyrarvegi 8, Akureyri.

Pétur Steinar Hallgrímsson Eygló Tryggvadóttir  
Sunna Lind Pétursdóttir  
Marvin Haukdal Einarsson  
Kristín Guðmundsdóttir  
Hallgrímur Matthíasson Hrafnhildur Guðjónsdóttir



Ástkær eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir, afi, langafi og langalangafi

**Árni Jóhannes**

**Hallgrímsson**

Breiðuvík 6, 112 Reykjavík,

lést á Landspítalanum sunnudaginn 28. júní. Jarðarförin fer fram frá Grafarvogskirkju, mánudaginn 6. júlí. kl. 13.00. Þeim sem vilja minnast hans er bent á Krabbameinsfélagið og Hjartaheill.

Ásdís Ásgeirsdóttir  
Ása Árnadóttir Sigurdór Friðjónsson  
Kristjana Vilborg Árnadóttir Hannes Björn Friðsteinsson  
Guðrún Árnadóttir Ásgeir Óskarsson  
Ásgeir Þór Árnason Karlotta Jóna Finnsdóttir  
Hallgrímur Árnason  
Sigurður Árnason Kari Anne Østby  
Dagný Árnadóttir Hafsteinn Hróbjartur  
Hafsteinnsson  
barnabörn, barnabarnabörn og barnabarnabarnabörn.



Okkar innilegustu þakkir til allra þeirra er auðsýndu okkur samúð og hlýðug við andlát og útför elskulegs eiginmanns míns, föður okkar, tengdaföður, afa og bróður,

**Guðlaugs Jónatanssonar**

bifvélavirkja, Faxabraut 28, Keflavík.

Anna Rodita Rufina Jónatansson  
Gema Librando Leonardo Librando  
Fanney Guðlaugsdóttir  
barnabörn og Gunnar Jónatansson.

Vissir þú að fyrsta parið til að sjást saman í rúmi á besta sjónvarpstíma voru Freddi og Vilma Flinstone?

VINSÆLASTI  
EINLEIKUR  
ALLRA TÍMA!



MÍÐASALA  
HEFST 6. ÁGÚST  
Á MIÐI.IS

FRUMSÝNDUR  
3. SEPTEMBER  
Í ÍSLENSKU ÓPERUNNI

bravó!



**NOKKUR ORÐ**  
Freyr Gígja  
Gunnarsson

## Músin sem varð kettlingur

Nýlega átti sér stað furðulegt atvik sem rétt er að greina frá. Þannig var málum háttad að inni á heimilinu er köttur sem heitir Kleópatra. Læðan er ákaflega gáfuð, er hreinræktuð af Abyssinian-kyni sem talið er að eigi sér þúsund ára sögu og var dýrkað af Egyptum til forna. Eða svo segir Wikipedia og ekki lýgur hún.

Kleópatra fór nýlega að venja sig á það að skoða sitt nánasta umhverfi utandyra. Og kunnir því bara ágætlega. Heimilisfólkið fór þó að veita því athygli að hún var orðin örlítið breiðari um sig miðja en áleit sem svo að hún hlyti bara að vera að þrífast vel innan og utan veggja heimilisins. Og ekki gat hún verið kettlingafull vegna



líffræðilegra vandamála sem hafa fylgt henni um nokkurt skeið.

Einn daginn rak heimasætan hins vegar upp mikið skaðræðisóp þegar henni sýndist Kleópatra koma með mýndun rúminu hennar. Kallað var á meindýraeyði sem lagði gildirur fyrir óboðna gestinn og lét þess getið að það gæti tekið nokkra daga að fanga músina, fólk yrði bara að vera þolinmótt.

Kleópötru stóð hins vegar ekki á sama um örlög músarinnar og vældi svo mikið fyrir utan herbergi eiganda síns að móðirin ákvað að rannsaka málið ögn betur. Í ljós kom að músin var bara alls engin mús heldur lítill kettlingur. Enginn veit hins vegar hvernig stóð á því að öfrjú læða gat allt í einu eignast afkvæmi og enn síður er vitað hver þabbinn er. En svona gerast nú kraftaverkin á hverjum degi. Líka hjá köttum.

## myndasögur

### ■ Pondus

Eftir Frode Øverli



### ■ Gelgjan

Eftir Jerry Scott & Jim Borgman



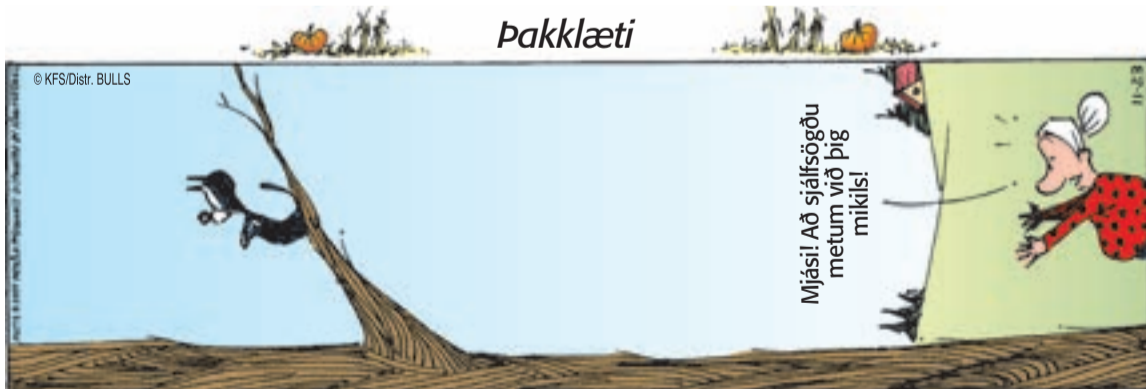
### ■ Handan við hornið

Eftir Tony Lopes



### ■ Kjölturakkar

Eftir Patrick McDonnell



### ■ Barnalán

Eftir Jerry Scott & Rick Kirkman



**ÍSLANDSNAUT 1. FL. NAUTAKJÖT Á GRILLIÐ**



**599**

ÍSLANDSNAUT UNGNAUTAHAMBORGARAR  
4 STK. M. BRAUDI MERKT VERÐ 798 KR. 25% AFSLÁTTUR **599 kr.**



**2398**

ÍSLANDSNAUT KRYDDLEGIÐ INNRALÆRI  
MERKT VERÐ 2998 KR./KG. 20% AFSLÁTTUR **2398 kr./kg.**



**1598**

ÍN KRYDDLEGINN NAUTAVÖÐVI  
MERKT VERÐ 1998 KR./KG. 20% AFSLÁTTUR **1598 kr./kg.**



**1298**

ÍN FROS NIR 100G UNGNAUTAHAMBORGARAR  
10 STK. **1298 kr.**



**2398**

ÍN KRYDDLEGINN NAUTAVÖÐVI  
Í SNEIÐUM MERKT VERÐ 2998 KR./KG. 20% AFSLÁTTUR **2398 kr./kg.**



**598**

598 kr. 8 ltr.

COKE 4 STK. 2 LTR. = 8 LTR.  
**598 kr.**



**1498**

BÓNUS KJÚKLINGABRINGUR **1498 kr./kg**



**598**

598 kr. 8 ltr.

COKE LIGHT 4 STK. 2 LTR.  
8 LTR. **598 kr.**



**1398**

K.F. KRYDDAÐ LAMBALÆRI **1398 kr./kg.**



**198**

KÍNAKÁL INNFLUTT **198 kr./kg.**



**475**

JARÐARBER HÁLFT KÍLÓ **475 kr.**



**398**

BLÁBER 290 gr **398 kr.**



**325**

PAPRIKA INNFLUTT **325 kr./kg.**



**169**

ICEBERG **169 kr./kg.**

> TÍSKUFRÉTT VIKUNNAR

Rapparin Kanye West er í eins konar starfsnámi hjá Gap í New York. Kanye reynir að afla sér eins mikillar vitneskju um fatahönnun og tiskugeirann eins og hann getur áður en hann kemur eigin hönnunarlínu á lagginar.

**stíll**

utlit@frettabladid.is

litrík sólgleraugu til að nota í sólinni.



þennan yndislega blómahring og eyrnalokka í stíl frá Steinunni Völu Sigfúsdóttur.



OKKUR LANGAR Í ...



fallega bleikan varalit fyrir sumarið.

**DAÐRAÐ VIÐ TÍSKUNA**  
Kolbrún Björt Sigfúsdóttir

*Tískan er ekki til í núinu*

Það er byrjun júlí og ég er að skoða helstu tiskustrauma í haust- og vetrarlínunni. Blúndur segja þeir. Svart og rómantískt í bland við áhrif frá níunda áratugnum, en ekki hvað? Er nokkur lína laus við þau? Það er byrjun júlí og ég er farin að spá í því hverju ég mun klæðast í vetur. Eins og veturinn sé ekki nógu langur, hans sé sárt saknað héðan úr sólinni. Tískan er aldrei í núinu. Hún er á morgun eða í gær en aldrei í dag. Um leið og orðin „það heitasta í dag“ hafa verið muldruð er augnablikið farið. Það sem var heitast í dag er orðið allra og þar með hallærislegt. Tíska sérhvers tíma er því bara til í fortíð og framtíð.



**SVART** Hér sjást fót úr vor- og sumarlinnunni 2010 eftir Marcel Ostertag.

Þess vegna eru þeir sem eru skrefinu á undan, til dæmis í svörtu á sumrin og gulu á veturna, oft taldir tiskugóð eða frömuðir. Hvers vegna gerum við það þá ekki öll? Einfaldast væri náttúrulega að vera allan daginn, alla daga í svörtu. Svart er hið nýja svart jafnvel þegar grátt er hið nýja svart. Getur það klikkað? Ef tískan er aldrei núnsins er erfitt að tolla í henni, nema maður sé alltaf í eigin stíl. Með svart er það vitað að næsta haust verður það aftur orðið heitt (þar með kalt um leið) og þú verður stjarna sumarsins. Eins gott að birgja sig upp af svitalyktareyði.

Svo er sagt að tískan gangi alltaf í hringi. Getur maður þá bara valið sér áratug til að tolla í? Hringirnir eru orðnir svo stuttir að maður verður örugglega á toppi tiskunnar einu sinni á ári, oftar ef maður ákveður að níundi áratugurinn hafi alltaf klætt mann best. Tvenns konar tiskugóð eru til; þau sem eru sjálfum sér samkvæm, það er yfirleitt í svipuðum stíl, annars vegar og hins vegar þau sem eru alltaf að breytast, yfirleitt óháð því sem á að þykja fint og flott. Í seinni flokkinn falla til dæmis Madonna og David Bowie. Í þann fyrri mætti flokka Michael Jackson, Audrey Hepburn og Jackie Kennedy. Það sem þetta fólk á hins vegar allt sameiginlegt er að það fylgir ekki tiskunni, tískan fylgir því. Er þá nokkuð hægt að gera annað en að forðast tiskuna eins og heitan eldinn?



**SUMARPILS** Þetta pils fæst í versluninni Spútnik í Kringlunni.



**GLAÐLEGUR BOLUR** Bolurinn fæst í versluninni Spútnik í Kringlunni.



**BLÓMLEGIR KJÓLAR** Fallegir kjólar með blómamynstri verða vinsælir í sólinni í sumar.

STERKIR OG BLÓMLEGIR LITIR ERU ALLSRÁÐANDI Í SUMAR:

**Sól í hjarta og blóm í haga**

Þó að veðrið hafi ekki leikið við okkur Íslendinga það sem af er sumri er engin ástæða til að halda áfram að klæðast svörtu í sumar. Falleg mittishá pils og skemmtilegar stuttbuxur eru tilvalinn klæðnaður fyrir sumarfríð eða bæjarröltið. Einnig koma röndóttir eða doppóttir bolir sterkir inn ásamt skemmtilegum munstrum og blómlegum litum, á borð við gulan, rauðan og laxableikan, sem munu kalla fram sólskinsskapið í hverjum manni.



**SKEMMTILEG SAMSETNING** Þessi röndótti kjóll í svörtu og hvítu fer vel með dökkbláum jakka.

**ÍSÖLD 3**  
RISAEDLURNAR ROKKA!

FRUMSÝND 7. JÚLÍ 1 3-D

ÞÚ GÆTIR UNNIÐ BÍÓMIÐA! SENDU SMS SKEYTIÐ ESL ICE Á NÚMÉRIÐ 1900

YVINGAR ERU: TÖLVULEIKUR, DVD MYNDIR, BÍÓMIÐAR, GOS OG MARGT FLEIRA

9. HVER VINNUR! SJÁBU MYNDINA SPILAÐU LEIKTINU!

HELKO breik.is

Vinningar verða afhentir í ELKO Lindum, 149 kr/skeytið. Með því að taka þátt ertu kominn í SMS klúbb.



NÁTTÚRULEGAR FLÍKUR Jet Korine mun selja hönnun sína í versluninni Belleville, sem er í eigu Bjarna og Önnu. FRÉTTABLAÐ/ANTON

**Breytast eftir veðri og vindum**

Ný fatalína hönnuðarins Jet Korine, #01 Endless Light, verður frumsýnd í versluninni Belleville á Laugavegi í dag. Þetta er fyrsta línan sem hún hannar undir eigin nafni og eru flíkurnar nokkuð sérstakar fyrir þær sakir að þær eru allar unnar á lífrænan hátt. „Ég var búin að starfa í tiskubrönsanum í nokkur ár og fékk svo á endanum ógeð. Ég er með ákveðnar hugmyndir um heiminn

og heimilið og vil sjálf hafa sem mest lífrænt og umhverfisvænt í kringum mig og þegar ég uppgötvaði hvað tiskubrönsinn var fjarri þeim hugsunarhætti fannst mér ég ekki geta tekið þátt í þessu lengur. Þegar ég fór af stað með þessa fatalínu vildi ég ekki setja nafnið mitt við neitt sem ekki væri lífrænt í framleiðslu,“ segir Jet um hugmyndina að baki línunni.

Fötin eru handlituð með náttúrulegum lit og svo þvegin upp úr sjó; með þessari aðferð skiptir flíkin litum í mismunandi birtu og breytist eftir því hversu mikið hún er notuð. Frumsýningarteytið hefst klukkan 16 og verður gestum þá boðið að skoða flíkurnar auk þess sem sérstök innsetning verður í glugga verslunarinnar.

SO YOU THINK YOU CAN  
**DANCE**

# SJÓÐHEITT DANSFESTIVAL!



**Phlex - heitasti danshöfundur L.A.  
- einungis helgina 10. og 11. júlí!**

Í Íþrótt- og sýningarhöllinni í Laugardal. Allt það nýjasta frá N.Y. og L.A.  
**100% DANSGLEÐI lofað!! Námskeiðin eru fyrir ALLA**  
Ekki missa af einstöku tækifæri!!



PHLEX hefur samið fyrir So You Think You Can Dance? MTV's America's Best Dance Crew, MTV Dancelife, Billboard Music Awards og The Wade Robson Project. Vinnur með Britney Spears að "Circus" World Tour og samdi dansa við nýjasta myndbandið "If you seek Amy". Danshöfundur Beyonce fyrir "I Am" World Tour, Nelly & the St. Lunatics, Lil Jon, J Kwon, Chingy og fjölda annarra.

**Þeir sem skrá sig á sumarnámskeiðin njóta sérkjara á Dansfestivalið með PHLEX**

## DANSGLEÐI Í SUMAR HEFST 29.JÚNÍ!

Jazzfunk | Street | Hip Hop | Magadans | Freestyle | Barnadansar



Vertu með frá byrjun og komdu þér í glimrandi form fyrir sumarið!

Fjöldi 10 vikna námskeiða í boði - kröftugir tímar við nýjustu danstónlistina!

**Aldursflokkar:**

7-9 ára, 10-12 ára, 13-15 ára, 16-19 ára, 20-24 ára, 25-30 ára, 35 +

**Sjóðheitir tímar við nýjustu danstónlistina!**



**Vertu í Glimrandi DansFormi í SUMAR!**

Fjölbreyttir, metnaðarfullir og vandaðir dans tímar hjá kröftugu Dansliði. Danskennarar eru þaulreyndir dansarar, danshöfundar og kennarar, sem hafa unnið til fjölda Íslandsmeistartitla í sinni grein!

SKRÁÐU ÞIG  
NÚNA!  
dancecenter.is

Nánari upplýsingar fást á [dancecenter.is](http://dancecenter.is) og facebookgrúbbu DanceCenter Reykjavík. Einnig er hægt að senda tölvupóst á [info@dancecenter.is](mailto:info@dancecenter.is) eða í 861 5658 hjá DanceCenter Reykjavík.

**DANSLIÐ**  
So You Think You Can Dance?  
kemur sérstaklega á vegum:



[www.dancecenter.is](http://www.dancecenter.is)

DANSGLEÐI með:



## &gt; AMY SETT Í BANN

Amy Winehouse hefur verið bannað að nota sundlaugina á sumarleyfisstað á Karibahafseyinni St. Lucia. Ástæðan er sú að starfsfólk er hrætt um að hún drukni ef hún fari ölvuð í lauginu. „Hún er alltaf ölvuð og enginn í hennar ástandi ætti að koma nálægt vatni,“ sagði heimildarmaður The Sun.



# fólk

folk@frettabladid.is

## Susan Boyle frábær í hljóðverinu

Idol-dómarinn Simon Cowell er afar spenntur fyrir nýrri plötu Susan Boyle sem lenti í öðru sæti í raunveruleikaþættinum Britain's Got Talent. Upptökur á plötunni standa nú yfir og segist Cowell aldrei hafa verið hrifnari af rödd Boyle en einmitt nú.

„Ég hef tekið upp með henni eitt lag og hún hljómar stórkostlega. Hún er virkilega góð og þessi plata verður ekki bara með sýningarlögum. Við ætlum að taka okkur góðan tíma í þetta,“ sagði Cowell.

Boyle sló í gegn þegar hún söng I Dreamed a Dream úr söngleiknum Les Miserables

í áheyrnarprufum þáttarins í Glasgow. Eftir að hún lenti í öðru sæti í úrslitabættinum varð hún örmagna og þurfti að eyða fimm dögum í endurhæfingu.

Cowell var sakaður um að hafa notfært sér hina 48 ára Boyle til að auka áhorfið á þáttinn en hann er ósammála því. „Enginn neyddi hana til að taka þátt. Ég sagði við hana: „Ef þetta er of mikið fyrir þig þá þarftu ekki að taka þátt í úrslitunum“,“ sagði hann. „Enginn ætlar að neyða þig til þess. Gerðu bara það sem þú vilt.“



**SIMON COWELL**  
Cowell er afar hrifinn af frammistöðu Boyle í hljóðverinu.

**SUSAN BOYLE**  
Hins skoska Boyle varð önnur í raunveruleikaþættinum Britain's Got Talent.

FRAMKVÆMDA- OG EIGNASVIÐ

Til leigu

## Hagabeit og hesthús

Framkvæmda- og eignasvið Reykjavíkurborgar auglýsir til leigu hagabeit og hesthús í landi Víðiness á Kjalarnesi. Landið er um 63 hektarar og hesthúsið ásamt hlöðu er um 430 m<sup>2</sup>. Landið þarfnast áburðar og húsin viðhalds.

Til frekari upplýsinga vísast á vefslóðina [www.reykjavik.is/fer](http://www.reykjavik.is/fer), þar er að finna samningsdrög og loftmynd. Sendið fyrirspurnir á netfangið [olafur.i.halldorsson@reykjavik.is](mailto:olafur.i.halldorsson@reykjavik.is)

Framkvæmda- og eignasvið Reykjavíkurborgar | Borgartúni 12-14 | [www.reykjavik.is/fer](http://www.reykjavik.is/fer)



**ALDREI VERIÐ BETRI** Eiríkur Hauksson fagnar fimmtugsafmæli sínu í dag og blæs af því tilefni til mikillar rokkveislu í Austurbæ. Hann segist aldrei hafa verið í betra formi og aldrei hafa haft jafn mikið að gera.

## Aldrei verið í betra formi

**Einhver ástsælasti rokk-söngvari Þjóðarinnar fyrr og síðar, Eiríkur Hauksson, fagnar fimmtugsafmæli sínu í dag. Hann blæs af því tilefni til mikillar afmælisveislu í Austurbæ.**

„Takmörk, nei, þetta er samt fín hugmynd. Takk fyrir hana, ég kannski geri það bara, set mér einhver takmörk í tilefni dagsins,“ segir Eiríkur Hauksson, rokk-söngvari Íslands númer eitt. Í dag eru fimmtíu ár liðin síðan Eiríkur leit dagsins ljós í fyrsta skipti og óhætt er að segja að hann hafi sett mark sitt á íslenskt tónlistarlíf á þeim fimmtíu árum sem hann hefur gengið um á

meðal manna. „Ég er bara fyrst og fremst ánægður að verða þetta gamall, ég meina, hver hefði búist við því?“ segir Eiríkur og hlær. „Svona miðað við aldur og fyrri störf. Ég lít því á þetta sem glæsileg tímamót.“

En þrátt fyrir að Eiríkur sé að verða fimmtugur er hvergi neinn bilbug á honum að finna. Hann segist reyndar aldrei hafa haft meira að gera. „Ég er að taka upp plötu með hljómsveit sem heitir Magic Pie, við erum búnir að taka upp nokkra grunna og klárum plötuna seinna á þessu ári. Og svo mun ég syngja eitthvað fyrir vin minn, Ken Hensley, í júlí og ágúst,“ segir Eiríkur, sem hefur að mestu haldið sig utan landsteinanna undanfarin ár ef undanskilið er Eurovisionlagið Ég les í

lófa þínum. „Jú, auðvitað kemur til greina að gefa eitthvað út á móðurmálinu, það yrði þá að vera verkefni fyrir 2010 því ég er alveg fullbókaður fyrir þetta ár.“

Eiríkur segist aldrei hafa verið í betra formi, bæði líkamlega og andlega. „Auðvitað mættu fjúka tvö eða þrjú kíló svo að maður fengi þvottabretti á magann en annars er ég bara mjög góður, verð aldrei veikur eða neitt þannig. Nema bara af stóru sjúkdómunum eins og krabbameini.“ segir Eiríkur og bætir því við að kannski séu þessi tímamót einmitt svolítið sérstök í því ljósi, að hafa unnið bug á þeim mikla vágesti. „Já, það er kannski alveg rétt, maður lítur þennan áfanga kannski öðrum augum í ljósi þessa.“

freyggjia@frettabladid.is

## Góðar stundir frá Veðurguðum

Hljómsveitin Ingó og Veðurguðirnir gefur út sína fyrstu plötu, Góðar stundir, næstkomandi fimmtudag. Á henni verða tólf lög, þar af fjögur sem hafa verið spiluð í útvarpi að undanförunu og Undir regnbogann sem Ingó söng í undankeppni Eurovision í vetur.

„Við erum mjög spenntir. Við höfum trú á að fólk hafi gaman af þessu,“ segir Ingó. Nýtt lag af plötunni er væntanlegt í spilun á næstunni og nefnist það Fokk hvað ég fíla hana. „Það fjallar um söngvara í hljómsveit sem fer inn á bar og sér sæta stelpu. Hún fattar ekki hver hann er en svo fattar hún það og þá breytist viðhorf hennar til stráksins,“ segir Ingó og viðurkennir að textinn sé sjálfsævisögulegur.

Ingó og Veðurguðirnir eru bókadír í allt sumar, enda ein vin-

sælsta hljómsveit landsins um þessar mundir. Í kvöld spila þeir á Þingeyri við Dýrafjörð, 17. júlí verða þeir á Spot í Kópavogi og um verslunarmannahelgina spila þeir á Þjóðhátíð í Eyjum í fyrsta sinn. Ingó hefur einnig verið að troða upp einn á skemmtistaðnum Oliver á fimmtudagskvöldum og á síðasta gíggi var troðfullt út úr dyrum, aðallega af kvenfólki. „Það voru nú ekki bara stelpur, en það var mikill meirihluti,“ játar Ingó. „Fólk veit hvað það er að fá. Ég er alltaf að taka sömu lögin en samt er alltaf troðfullt. Það eru oft sömu stelpurnar sem mæta og þær draga svo vinkonur sínar með.“

- fb

**INGÓ** Hljómsveitin Ingó og Veðurguðirnir gefur út sína fyrstu plötu á fimmtudaginn.



**Viltu skjól á veröndina?**  
Eigum við ekki að hætta þessari þrjúsku.

[www.markisur.com](http://www.markisur.com) • [www.markisur.is](http://www.markisur.is)  
Veðrið verður ekkert vandamál

**Allein Fjárfesting ehf**

Dalbraut 3, 105 Reykjavík. Nánari upplýsingar í síma 567-7773 og 893-6337 um kvöld og helgar



**Nýtt  
í Skífunni!**



Laugavegi · Kringlunni  
www.skifan.is

**HEITASTA  
PLATAN  
Í DAG**



**3CD**



**ÚRVALIÐ ER Í SKÍFUNNI**



# NÆSTU LEIKIR VISA BIKARINN 2009



## 16 liða úrslit karla

### Sunnudaginn 5. júlí

Kl. 14:00	ÍBV - FH	Hásteinsvöllur
Kl. 14:00	Keflavík - Þór	Sparisjóðsv. Keflavík
Kl. 15:00	Breiðablik - Höttur	Kópavogsvöllur
Kl. 19:15	Fram - Grindavík	Laugardalsvöllur
Kl. 20:00	Fylkir - Fjarðabyggð	Fylkisvöllur

### Mánudaginn 6. júlí

Kl. 18:00	Valur - KA	Vodafonevöllurinn
Kl. 19:15	Víðir - KR	Garðsvöllur
Kl. 19:15	HK - Reynir S.	Kópavogsvöllur

## 8 liða úrslit kvenna

### Þriðjudagurinn 7. júlí

Kl. 18:00	Völsungur - Valur	Húsavíkuvöllur
Kl. 19:15	Fylkir - ÍBV	Fylkisvöllur
Kl. 19:15	Stjarnan - KR	Stjörnuvöllur
Kl. 19:15	Breiðablik - Þór/KA	Kópavogsvöllur

# VISA

VISA styður íslenska boltann

## HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

### Laugardagur 4. júlí 2009

#### → Menningardagskrá

**08.00 Írskir dagar** á Akranesi byrja í dag á opna Guinness-golfmóttinu á Garðavelli og lýkur með Lopapeysuballinu næstu nótt. Nánari upplýsingar á irskirdagar.is.

**08.00 Goslokahátíð** í Vestmannaeyjum. Skemmtidagskrá allan daginn fyrir fjölskylduna.

#### → Markaðir

**12.00 Lífrænn bændamarkaður** á Engi í Laugarási. Lífrænn ís, kryddjurtir, grænmeti og fleira í boði. Völundarhús, ávaxtatré og kryddjurtagarðar til sýnis.

#### → Skógrækt

**14.00 Opinn skógur í Ásabrekku** í Ásahreppi opnaður formlega. Skemmtiatriði, léttar veitingar, ávörp og leikir.

#### → Tónlist

**14.00 Árni Heimisson** heldur erindi og fyrstu sumartónleikar Skálholtskirkju hefjast með tónleikum Kammerkórsins Carminu klukkan 15.

**15.00 Kwartett brasilísisku söngkonunnar Jussanam da Silva** kemur fram á Jómfrúnni. Auk da Silva skipa hljómsveitina þeir Haukur Gröndal, Ásgeir Ásgeirsson, Þórður Högnason og Erik Quick. Aðgangur ókeypis.

**20.00 Eiríkur Hauksson** fagnar fimmtugsafmæli sínu með tónleikum í Austurbæ. Miðaverð 3.900 krónur.

**20.00 Mono** spilar fyrir dansi á Players. Miðaverð 1.000 krónur.

**21.00 Anna Guðný Guðmundsdóttir** flytur Tuttugu tillit til Jesúbarnsins eftir Olivier Messiaen í Reykjahlíðarkirkju í Mývatnssveit.

**21.00 Andrés Þór Trío** leikur í Landnámssetrinu í Borgarnesi. Á efnisskránni verða gömul íslensk dægurlög í nýstárlegum djassbúningi.

**21.30 Ljótú hálfvitarnir** spila fyrir gesti á Græna hattinum.

**22.00 Ragneiður Gröndal** og hljómsveit spila þjóðlög á Café Rósenberg. Miðaverð 1.500 krónur.

**22.00 Hljómsveitin Á móti sól** leikur á stórdansleik í Félagsheimilinu Bolungarvík.



**23.00 Papar** og **Egó** trylla lýðinn í Hvíta Húsinu, Selfossi. Miðaverð 2.500 krónur.

#### → Uppákomur

**13.30** Í Gamla bænum í Laufási við Eyjafjörð verður hægt að fylgjast með fólki að við ýmsa iðju sem tíðkaðist í gamla daga.

#### → Dansleikir

**20.00** Dansleikur Félags eldri borgara í Reykjavík og nágrenni að Stangarhyl 4. Borgartrío leikur fyrir dansi.

#### → Tónlist

**16.00** Sif Tulinius fiðluleikari og Steinunn Birna Ragnarsdóttir píanóleikari flytja nokkur af lögum Atla Heimis við ljóð Laxness auk annarra perla úr sögu tónbókmenntanna. Miðaverð er 500 krónur.



**23.00** Styrktarball Hinsegin daga á Nasa. Þjótusnúður og skemmtanastjóri er **Páll Óskar**.

#### → Sýningar

**10.00 Sýning í Þjóðdeild Þjóðarbókhöðunnar** á nokkrum handritum **Gunnars Gunnarssonar**, sendibréfum og mismunandi útgáfum á bókum hans á íslensku, dönsku og þýsku.

#### → Myndlist

**14.00 George Hollanders** opnar sýninguna Tíðaradinn í Listmunahorninu á Árbæjarsafni.

**14.00 Hrönn Axelsdóttir** opnar sýningu sína með myndum af álagablettum og híbílum huldufólks í Listasal Mosfellsbæjar.

**14.00 Aðalheiður S. Eysteinsdóttir** sýnir Tvílembd ær undir barði í Veggverki á Akureyri.

**15.00 Lind Völundardóttir** opnar sýninguna Bleikt með loftbólum á Café Karólínu. Lind er kjólamestari, myndlista- og textilkona.

Myndlistarkonan **Sossa** opnar nýja sýningu sína með videigandi hætti í Jónas Víðar Gallerí, Listagilinu á Akureyri.

**17.00** Kristjana Arngrímsdóttir söngkona og Eyþór Ingi Jónsson organisti koma fram á fyrstu sumartónleikum Akureyrarkirkju.

**20.00** Stúlnakórinn Graduale Nobili heldur tónleika í Langholtskirkju. Á dagskrá er meðal annars Lorca-svítan eftir finnska tónskáldið Rautavaara. Miðaverð er 1.500 krónur.

#### → Myndlist

**14.00** Sigríður Melrós Ólafsdóttir, sýningarstjóri Rím í Ásmundarsafni, verður með leiðsögn um sýninguna.

**15.00** Opnun sýningarinnar Andans konur í Listasafni Árnesinga í Hveragerði. Gerður Helgadóttir og Nína Tryggvadóttir sýna.

Upplýsingar um viðburði sendist á [hvar@frettabladid.is](mailto:hvar@frettabladid.is)



## Broadway leitar að söngvurum fyrir sýningu sem frumsýnd verður á haustdögum

Í septemberlok mun Broadway setja upp glæsilega söng- og danssýningu sem byggir á einstökum söngferli **Michael Jackson**.

Áheyrnar- og dansprufur verða haldnar á Broadway mánudaginn 13. júlí kl. 16:00.

Við leitum bæði að körlum og konum til að syngja hlutverk þessa frábæra snillings sem nú er fallinn frá. Jafnframt leitum við að ungum og efnilegum söngvurum til að syngja lög í sýningunni frá upphafi ferils meistarans.



Tónlistarstjóri sýningarinnar er Gunnar Þórðarson og leikstjóri er Egill Eðvarðsson

Áhugasamir hafi samband við Arnar Laufdal með tölvupósti á [netfangid@arnar@broadway.is](mailto:netfangid@arnar@broadway.is)

**BROADWAY** KYNIR





# Búðu til þitt eigið Íslandsævintýri

Í hverri viku drögum við út nafn heppins spilara í Lottó eða Víkingalottó sem hlýtur ævintýralega ferð um Ísland – að verðmæti 200.000 kr.

Þú raðar saman þinni eigin ævintýraferð. Í boði er ótrúlega fjölbreytt afþreying, gisting, veitingar og margt fleira.

Allir þeir sem kaupa tíu raðir eða fleiri í Lottó eða Víkingalottó fara sjálfkrafa í pottinn – og eins allir þeir sem eru í áskrift.

Nánari upplýsingar á [lotto.is](http://lotto.is)



VIKINGA  
LOTTO

ALLTAF Á MIÐVIKUDÖGUM!  
MIÐINN GILDIR SUMARIÐ 2009

A	12	14	17	21	41	48
B	05	16	23	36	37	38
C	07	09	13	22	34	38
D	03	06	19	24	25	31
E	11	19	21	25	38	42
F	01	25	35	36	39	46
G	18	19	20	23	28	46
H	22	27	29	39	40	42
I	03	11	15	19	41	45
J	11	13	14	34	35	45



Í samstarfi við Ferðamálastofu

Dregið verður á hverju laugardagskvöldi frá 4. júlí til 29. ágúst.  
Vinningsnúmer eru birt á [lotto.is](http://lotto.is) og á textavarpinu, síðu 287.  
Vinninga skal vitjað hjá Íslenski getspá fyrir 15. september 2009.

**SparBíó** kr. 550 á myndir merktar appelsínugulu kr. 850 á digital 3d merkt með grænu

**ÍSÖLD 3** RISAEDLURNAR ROKKA!  
MISSIÐ EKKI AF STÆRSTU OG SKEMMTI LEGUSTU TEIKNIMYND SUMARSINS

**TRANSFORMERS 2** POWER SYNINGAR um land allt  
FRÁ LEIKSTJÓRANUM MICHAEL BAY ásamt stórflekkurum Shia LaBeouf, John Turturro og kynþokkafylltu leiknum Meagan Fox

**HANGOVER** YFIR 48.000 GESTIR STÆRSTA MYND ÁRSINS!

SAMBIÓ	ÁLFABAKKA	KRINGLUNNI
TRANSFORMERS 2	kl. 2-5:30 - 8D - 11D POWER 10	TRANSFORMERS 2 kl. 1D - 4D - 7D - 10D POWER 10
TRANSFORMERS 2	kl. 8 - 11 VIP	THE HANGOVER kl. 2 - 4 - 6D - 7 - 8D - 9:10 - 10:20D 12
ÍSÖLD 3 m/isl.tal	kl. 1:30(3D) - 3:40(3D) - 5:50(3D) L	CORALINE 3D m/isl.tal kl. 2(3D) - 4(3D) L
ÍSÖLD 3 m/isl.tal	kl. 1:30 - 3:40 - 5:50 - 8 L	TRANSFORMERS 2 kl. 4 - 8 - 11 POWER 12
HANGOVER	kl. 1:30 - 3:40 - 5:50 8 - 8:10 - 8:30 - 10:20 - 10:30 - 11 12	HANGOVER kl. 8 - 10 12
THE HANGOVER	kl. 1:30 - 3:40 - 5:50 VIP	STÍGVÉLABI KÖTTURINN m/isl.tal kl. 4 L
STAR TREK XI	kl. 10:20 10	HANNAH MONTANA kl. 6 L
STÍGVÉLABI KÖTTURINN m/isl.tal	kl. 1:30 - 3:40 L	
HANNAH MONTANA	kl. 5:50 L	

KYNNTU ÞÉR SYNINGARTÍMA Á SELFOSSI OG Í KEFLAVÍK Á WWW.SAMBIÓ.IS

**NÝTT Í BÍÓ!**  
**HEIMSRUMSÝNING!**

**ÍSÖLD 3** RISAEDLURNAR ROKKA!  
MISSIÐ EKKI AF STÆRSTU OG SKEMMTILEGUSTU TEIKNIMYND ÁRSINS! OG NÚNA LÍKA Í 3-D

LÚXUS

„Þessi spræka og fjölskylduvæna bandaríska teiknimynd er sú þriðja í röðinni og sú besta þeirra“ - Ö.H.T., Rás 2

**TYSON**  
„Stærri, fyndnari, flottari... Ef þú fíllast fyrstu myndina, þá áttu eftir að dýrka þessa!“ - T.V. - Kvikmyndir.is

6 SÁMGRÆP

★★★★ -S.V., MBL  
★★★★ Ö.H.T., Rás 2

LÚXUS - Dóri DNA, DV

**SMÁRA BÍÓ** Sími 564 0000

ÍSÖLD 3 3D ISLENSKT TAL	kl. 3:30 - 5:45 D	L	ÍSÖLD 3 ISLENSKT TAL	kl. 5:50 - 8 - 10:10	L
ÍSÖLD 3 ISLENSKT TAL	kl. 3:30 - 5:45	L	TYSON	kl. 6 - 8 - 10	12
ICE AGE 3 3D ENSKT TAL ÁN TEXTA	kl. 8 - 10:10 D	L	YEAR ONE	kl. 9	7
ICE AGE 3 ENSKT TAL M/SL. TEXTA	kl. 3:30 - 5:45 - 8 - 10:10	L	GHOSTS OF A GIRLFRIEND PAST	kl. 17:45 - 8 - 10:15	7
ICE AGE 3 LÚXUS ENSKT TAL/SL. TEX	kl. 3:30 - 5:45 - 8	L	GULLBRÁ	750 KR. FULLORÖNN 800 KR. EFTIR	L
TRANSFORMERS 2	kl. 5 - 8 - 10:10 - 11	10	ANGELS & DEMONS	kl. 6	14
TRANSFORMERS 2 LÚXUS	kl. 10:10	10			
YEAR ONE	kl. 8	7			
GULLBRÁ	kl. 3:30	L			

**HÁSKÓLA BÍÓ** Sími 530 1919

**BORGAR BÍÓ** Sími 462 3500

ÍSÖLD 3 ISLENSKT TAL	kl. 2 - 4 - 6 - 8	L
ICE AGE 3 ENSKT TAL M/SL. TEXTA	kl. 4 - 6 - 8 - 10	L
YEAR ONE	kl. 10	7
GULLBRÁ	kl. 2	L

**REGNBÖGINN** Sími 551 9000

**ÓDÝRT Í BÍÓ!** 750 kr.

ICE AGE 3 ENSKT TAL M/SL. TEXTA	kl. 5:50 - 8 - 10:10	L
GHOSTS OF A GIRLFRIEND PAST	kl. 5:45 - 8 - 10:15	7
LESBIAN VAMPIRE KILLERS	kl. 8 - 10	16
YEAR ONE	kl. 5:45	7
TERMINATOR	kl. 8 - 10:30	12
NIGHT AT THE MUSEUM 2	kl. 5:30	L

**NÝTT Í BÍÓ** Sími: 553 2075 - bara lúxus

**HEIMSRUMSÝNING!** **FLÖTTASTA HASARMYND SUMARSINS**

★★★★ -T.V. - Kvikmyndir.is

**ÍSÖLD 3** RISAEDLURNAR ROKKA!  
SYND MEÐ ISLENSKU OG ENSKU TALI

**TRANSFORMERS 2** POWER SYNINGAR um land allt

**YEAR ONE** METTA AND FOSTERSON BORN

**TERMINATOR** SALVATION

**GULLBRÁ** 750 KR. FULLORÖNN 800 KR. EFTIR

**TILBOÐSVERÐ** SMÁRA BÍÓ HÁSKÓLA BÍÓ BORGAR BÍÓ

ÍSÖLD 3 - 3D - Isleensk tal	kl. 2(850 kr), 4 og 6	L
ÍSÖLD 3 - Isleensk tal	kl. 2(550 kr), 4 og 6	L
ICE AGE 3 - 3D - Enskt tal	kl. 8 - ÓTEXTUÐ	L
TRANSFORMERS 2 - POWER	kl. 4, 8 og 10	10
YEAR ONE	kl. 8 og 11	7
TERMINATOR SALVATION	kl. 10	14
GULLBRÁ	kl. 2(550 kr)	L

TILBOÐ Í BÍÓ. Síðer á allar sýningar merktar með rauðu!

**SMÁRA BÍÓ SYNINGARTÍMAR**

ÍSÖLD 3 - 3D - Isleensk tal	kl. 2(850 kr), 4 og 6	L
ÍSÖLD 3 - Isleensk tal	kl. 2(550 kr), 4 og 6	L
ICE AGE 3 - 3D - Enskt tal	kl. 8 - ÓTEXTUÐ	L
TRANSFORMERS 2 - POWER	kl. 4, 8 og 10	10
YEAR ONE	kl. 8 og 11	7
TERMINATOR SALVATION	kl. 10	14
GULLBRÁ	kl. 2(550 kr)	L

KL. 3-30 HÁSKÓLABÍÓ KL. 4 HÁSKÓLABÍÓ KL. 1 SMÁRABÍÓ KL. 2 BORGAR BÍÓ KL. 4 HÁSKÓLABÍÓ KL. 1 SMÁRABÍÓ KL. 1 SMÁRABÍÓ KL. 2 BORGAR BÍÓ KL. 3,40 HÁSKÓLABÍÓ

# Erfitt að segja bless

Johnny Depp segir að erfitt hafi verið að kveðja persónuna John Dillinger sem hann leikur í sinni nýjustu mynd, Public Enemies. Myndin fjallar um frægasta bankaræningja Bandaríkjaanna, sem olli miklum usla í kreppunni á fjórða áratugnum. „Að segja bless við Dillinger var eins og að kveðja ættingja“, sagði Depp. Samt telur hann að einna erfiðast hafi verið að kveðja Edward Scissorhands í samnefndri mynd. „Það var erfitt að búa ekki lengur við öryggið sem fólst í því að að leyfa sjálfum

sér að vera svona hreinskilinn og berskjaldaður.“ Depp nefnir einnig persónu sína í The Libertine sem hann þurfti hreinlega að breytast í í rúmlega fjórutíu daga. „Þetta var eins og maraþon og þegar ljósinn slokknuðu varð allt svart.“ Public Enemies er fyrsta mynd Depp síðan hann var tilnefndur til Óskarsverðlauna fyrir Sweeney Todd. Á meðal annarra væntanlegra mynda hans eru The Imaginarium of Doctor Parnassus, Lísu í Undralandi og The Rum Diaries.



JOHNNY DEPP Hjartaknúsarinn segir að erfitt hafi verið að kveðja persónuna John Dillinger.

# Ný ofurgrúppa

Dave Grohl úr Foo Fighters, Josh Homme úr Queens of the Stone Age og John Paul Jones, fyrrverandi bassaleikari Led Zeppelin, hafa stofnað ofurgrúppu og eru að undirbúa sína fyrstu plötu. Upp-tökur hafa farið fram í Los Angeles að undanfögnu en ekki hefur verið tilkynnt hvenær platan lítur dagsins ljós. Grohl hefur áður starfað með Queens of the Stone Age, auk þess sem hann var nefndur sem mögulegur arftaki Johns Bonham þegar orðrómur var uppi um tónleikaferð Led Zeppelin, sem aldrei varð úr. Orðrómur um þetta samstarf hefur verið uppi í fjögur ár en núna virðist loksins ætla að verða eitthvað úr því.



DAVE GROHL

# Beneath sú fyrsta á Wacken

Íslenska þungarokksveitin Beneath spilar á Wacken-tónlistarhátíðinni í lok mánaðarins.



BENEATH Hljómsveitin Beneath spilar á Wacken-hátíðinni fyrst íslenskra sveita.

„Við litum á þetta sem frábært tækifæri. Við fáum að spila fyrir eitthvað af fólki og litum á þetta sem auglýsingu og reynslu“, segir Gísli Sigmundsson, söngvari daudarokksveitarinnar Beneath. Hún verður fyrsta íslenska hljómsveitin til að spila á Wacken-hátíðinni í Þýskalandi þegar hún stígur þar á svið 31. júlí.

Wacken er ein virtasta þungarokks-hátíð heims. Hún heldur upp á tuttugu ára afmælið sitt í ár og á meðal flytjenda verða stór nöfn á borð við Anthrax, Motörhead, Testament og Bullet for My Valentine. Beneath vann hljómsveitakeppnina Wacken Metal Battle á Íslandi í apríl og öðlaðist þá rétt til að spila í lokakeppninni sem verður haldin meðfram öðrum tónlistaratriðum á Wacken. Þar taka 22 hljómsveitir þátt frá jafnmörgum löndum. Sigurvegarinn fær plötusamning í verð-

laun og er því til mikils að vinna. „Ég held að við séum ekkert verra band en hvað annað. Hvað varðar gæðin held ég að við séum á pari“, segir Gísli um möguleika Beneath á sigri. „Það er spurning hvort við séum of harðir fyrir þetta því flest böndin eru aðeins aðgengilegri en við.“ Þótt Beneath verði fyrsta íslenska

hljómsveitin til að spila á Wacken hefur Íslendingur áður stigið þar á svið, enginn annar en rokkarinn Eiríkur Hauksson. Gísli hlakkar til að feta í fótspor hans. „Við fáum ágætis tíma þarna. Við verðum seinni partinn á föstudeginum, næstsíðasta metal battle-bandíð á svið. Þetta verður bara gaman.“ freyr@frettabladid.is

**SparBíó** SAMBÍÓ.is SAMBÍÓINN

ÍSÖLD 3 RISAEDLURNAR ROKKA!	TRANSFORMERS 2	STÍGVÉLABI KÖTTURINN	HANGOVER
kl. 1:30 í Álfabakka kr. 550 í tviðidd, kr. 850 í þriviðd kl. 2 í Keflavík í tviðidd	kl. 2 í Álfabakka og í Keflavík, kl. 4 á Akureyri, kl. 1 í Kringlunni, kl. 5 á Selfossi	kl. 1:30 í Álfabakka	kl. 1:30 í Álfabakka og kl. 2 í Kringlunni

Sími: 553 2075 - bara lúxus

**Ódýrt í bíó** ATH. 550 KR. með íslensku tali! ATH. SYND KL.2

**TILBOÐ Á FYRSTU SYNINGAR DAGSINS**

**TILBOÐSVERÐ** SMÁRA BÍÓ HÁSKÓLA BÍÓ BORGAR BÍÓ

TRANSFORMERS 2	TYSON	GULLBRÁ	ÍSÖLD 3	ÍSÖLD 3
550 kr	550 kr	550 kr	550 kr	850 kr
KL. 3-30 HÁSKÓLABÍÓ	KL. 4 HÁSKÓLABÍÓ	KL. 1 SMÁRABÍÓ KL. 4 HÁSKÓLABÍÓ	KL. 1 SMÁRABÍÓ KL. 2 BORGAR BÍÓ KL. 3,40 HÁSKÓLABÍÓ	KL. 1 SMÁRABÍÓ

SPORT 2



# STERKUSTU FÉLAGSLIÐ HEIMS HITA UPP FYRIR HAUSTIÐ

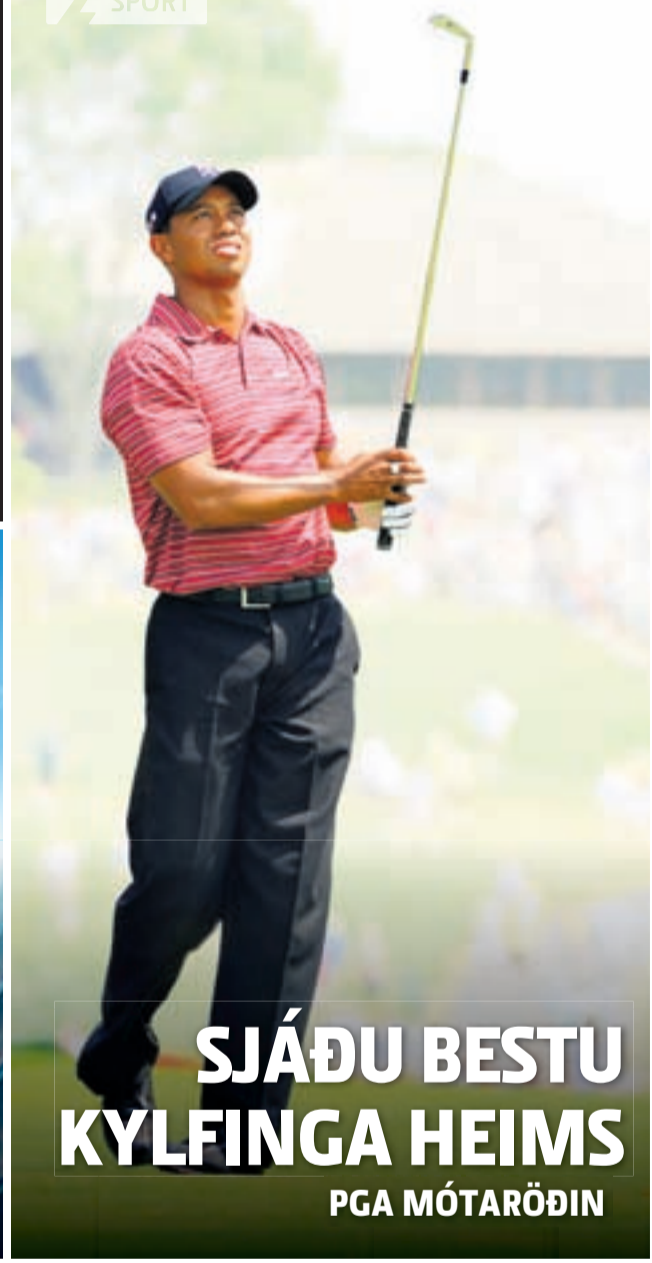
AUDI CUP | THE WEMBLEY CUP | EMIRATES CUP | WORLD FOOTBALL CHALLENGE | LIVERPOOL LEIKIR

STÓRVIÐBURÐUR Í

# JULÍ

ÞAÐ ER ÓDÝRARA AÐ HORFA Á SPORTIÐ HEIMA

SPORT



## SJÁÐU BESTU KYLFINGA HEIMS

PGA MÓTARÖÐIN

SPORT



## FORKEPPNI MEISTARAEILDARINNAR

HVERJIR KOMAST Í RIÐLAKEPPNINA?

SPORT



## SUMARMÓTIN

FRAMTÍÐARSTJÖRNUR ÍSLANDS LEIKA LISTIR SÍNAR



## FJÖGURRA DAGA FORMÚLUVEISLA Í ÞÝSKALANDI OG UNGVERJALANDI

SPORT  
besta sætið

## > VISA-bikarinn um helgina

Fimm leikir fara fram í 16 liða úrslitum VISA-bikars karla á morgun. Tveir innbyrðisleikir liða úr Pepsi-deildinni eru þá í boði en ÍBV og FH mætast í Vestmannaeyjum og Fram og Grindavík mætast í Laugardalnum. Þá fá Keflvíkingar 1. deildarlið Þórs frá Akureyri í heimsókn, Fylkir og 1. deildarlið Fjarðabyggðar mætast í Árbænum og 2. deildarlið Hattar freistar þess að slá út Breiðablik á Kópavogsvelli.



**sport**  
sport@frettabladid.is

**JAKOB ÖRN SIGURÐARSON: SKRIFAÐI UNDIR EINS ÁRS SAMNING VIÐ SÆNSKU MEISTARANA Í SUNDSVALL**

## Sé alls ekki eftir þessu ári hérna heima

KR-ingar misstu stóran spón úr aski sínum í gær þegar leikstjórnandinn Jakob Örn Sigurðarson skrifaði undir eins árs samning við sænsku meistarana í Sundsvall Dragons. Hann er því annar Íslendingurinn sem fer í sænska boltann en þjálfarinn Sigurður Ingimundarson mun þjálfra Solna á næstu leiktíð.

„Þetta leggst bara vel í mig. Þetta er öflugt og traust félag sem sýndi mikinn áhuga á að fá mig. Þeir unnu deildina í fyrra og stefna á að verja titilinn næsta vetur. Þetta er félag með mikinn metnað,“ segir Jakob Örn sem er með fleiri járn í eldinum.

„Ég fékk tilboð frá Danmörku og Belgíu sem ég hafnaði. Svo voru einhver félög að skoða mig á Spáni en ég ákvað að kyla á þetta,“ segir Jakob sem segist vera mjög sáttur við samninginn sem hann fékk hjá félaginu.

„Ég þekki lítið til þessarar deildar. Hef ekki séð neina leiki þaðan en hef spilað á móti sænska landsliðinu og það er sterkt. Þetta á að vera nokkuð sterk deild en það er talað um að sænska og finnska deildin séu þær

sterkustu á Norðurlöndunum,“ segir Jakob en hann gerir aðeins eins árs samning líkt og er oft gert í körfuboltanum í Evrópu. „Það var ekki lengri samningur í boði. Svona er karfan bara í Evrópu, þar er mikið um eins árs samninga og sérstaklega ef maður fer í nýtt lið. Ef maður stendur sig vel fær maður kannski lengri samning.“

Það var mikil lyftistöng fyrir íslenskan körfubolta þegar Jakob og Jón Arnór Stefánsson snéru heim úr atvinnu-mennsku síðasta vetur til þess að leika í eitt ár með uppeldisfélagi sínu, KR.

„Það var alltaf stefnan að fara aftur út eftir þetta eina ár. Ástandið hér heima er svo ekki beint að halda í mann. Engu að síður var frábært að koma hér heim í eitt ár og ég er gríðarlega sáttur með þetta ár. Sé alls ekki eftir því að hafa komið heim. Núna er ég bara til í að fara aftur út og gera þetta á fullu,“ segir Jakob og bætir við: „Það var rétt ákvörðun að koma heim og gaman að koma aftur í íslenska hversdags-leikann. Þetta var hrikalega gaman.“



FRAMKVÆMDA- OG EIGNASVIÐ

Til leigu

## Vonarstræti 4

Framkvæmda- og eignasvið Reykjavíkurborgar auglýsir til leigu húseignina Vonarstræti 4. Húsið er þrjár hæðir og kjallari, skrifstofur á 1., 2. og 3. hæð, móttaka á 1. hæð og geymslur í kjallara og risi. Staðsetning hússins býður upp á mikla möguleika. Leigutími er frá 1. september 2009.

Áhugasömum er bent á vefslóðina [www.reykjavik.is/fer](http://www.reykjavik.is/fer) og netfangið [olafur.i.halldorsson@reykjavik.is](mailto:olafur.i.halldorsson@reykjavik.is)

Framkvæmda- og eignasvið Reykjavíkurborgar | Borgartúni 12-14 | [www.reykjavik.is/fer](http://www.reykjavik.is/fer)

## Munum ná góðum árangri

Valsmenn voru fljótir að tryggja sér þjónustu Atla Eðvaldssonar í þjálfarastarf á Hlíðarenda eftir að viðræður við KR út af Guðmundi Benediktssyni sigldu í strand í gær. Atli segist lengi hafa beðið eftir rétta tækifærinu til að þjálfra Val.

**FÓTBOLTI** Valsmenn sendu frá sér tilkynningu í gær um að Atli Eðvaldsson myndi stýra Hlíðarendaliðinu það sem eftir lifir leiktíðar. Atli er Valsmönnum að góðu kunnur en hann lék með meistara-flokki félagsins á árunum 1974-1980 og svo aftur árin 1988-1989 en hann hefur áður þjálfað ÍBV, Fylki, KR og Þrótt ásamt því að vera fyrrverandi landsliðsþjálfari Íslands. Atli var ekki lengi að svara þegar kallið kom frá Valsmönnum.

„Þetta var hálfgerð sprett-hlaup því þetta gerðist allt svo fljótt. Ég var búinn að heyra af möguleikanum á stöðunni deginum áður en Valsmenn hringdu í mig í hádeginu og við fórum yfir stöðuna og eftir að ég var búinn að hringja nokkur símtöl og ræða við mitt fólk þá gaf ég grænt ljós á þetta,“ segir Atli.

### Tími til að rísa upp

Valur steinlá sem kunnugt er fyrir Íslandsmeisturum FH í síðasta leik sínum í Pepsi-deildinni en Atli er fullur tilhlökkunar að takast á við komandi verkefni með Valsmönnum. Hann segist lengi hafa beðið eftir þessu tækifæri og er hvergi banginn.

„Ég hefði náttúrulega átt að vera fyrir löngu kominn á Hlíðarenda en núna þegar neyðin er mest þá verð ég að segja að ég kvíði engu. Þegar ég var að spila með Val þá þekktum við bara sigur. Það er metnaðurinn sem Valur hefur staðið fyrir og á að standa fyrir og ég mun reyna að koma þeim skilaboðum til leikmannanna. Það hefur nú líka oft verið sagt að það sé allt í lagi að bogna, bara ef maður brotnar ekki. Ef maður bara bognar, þá reisir maður sig einfaldlega upp aftur. Nú er tími til þess að rísa upp,“ segir Atli.

„Strákarnir eiga eftir að fá að kynna mér og ég þeim en ég þekki auðvitað þessa stráka og



**TILHLÖKKUN** Atli Eðvaldsson getur ekki beðið eftir því að mæta til starfa á Hlíðarenda og segist í raun hafa beðið lengi eftir þessu tækifæri. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

veit hverjir þetta eru. Ég er því sannfærður um að við munum finna réttu línuna í sameiningu og ná góðum árangri,“ segir Atli að lokum.

### Mikill heiður

Guðmundur Benediktsson, framherji KR, var fyrsti kostur hjá Valsmönnum þegar þeir leituðu að eftirmanni Willums Þórs en Vesturbæjarliðið vildi ekki sleppa hendi af honum. Guðmundur er þakklátur Valsmönnum fyrir að

hafa haft trú á sér en það sama gildi í raun í garð KR-inga.

„Mér fannst það að sjálfsgöðu vera mikill heiður að Valsmenn skyldu vilja fara þessa leið og greinilegt að þeir bera mikið traust til mín. Ég er mjög þakklátur fyrir það en það var bara ekki í mínum höndum hvort af yrði eða ekki. Ég er sammingsbundinn KR sem vill halda mér og það er líka ákveðin viðurkenning þannig að ég er alveg ánægður,“ segir Guðmundur. [omar@frettabladid.is](mailto:omar@frettabladid.is)

Þarjattan í Pepsi-deild kvenna heldur áfram en heil umferð var leikin í gær:

## Öruggur sigur Valsstúlkna

**FÓTBOLTI** Valur og Stjarnan unnu góða sigra í Pepsi-deild kvenna í gær og eru áfram eftst og jöfn. Valur vann 4-1 sigur á KR og Stjarnan vann 3-0 sigur á Aftureldingu/Fjölmi. Breiðablik missteig sig hins vegar á Akureyri.

Valsstúlkur gerðu út um leikinn gegn KR á Vodafonevelli með fjórum mörkum í fyrri hálfleik en Kristín Ýr Bjarnadóttir skoraði tvö mörk og Katrín Jónsdóttir og Dóra María Lárusadóttir sitt mark í hvort. Katrín Ásbjörnsdóttir minnkaði svo muninn fyrir KR.

Stjarnan vann öruggan 3-0 sigur gegn Aftureldingu/Fjölmi en Stjörnustúlkur hafa unnið alla fimm heimaleiki sína í deildinni, með markatölunni 14-1.

Þór/KA náði fram hefndum gegn Blikastúlkum með 2-0 sigri en fyrri leikur liðanna endaði 6-1 í Kópavogi.

Dragan Stojanovic, þjálfari Þórs/KA, var í skýjunum með sigur liðs síns í gær en Rakel Hönnadóttir skoraði bæði mörk Þór/KA.

„Ég er gríðarlega ánægður með lið mitt og mér fannst við spila vel í níutíu mínútur. Við unnum frábæran sigur gegn frábæru liði og erum nú að nálgast toppinn eftir erfiða byrjun á mótinu,“ segir Dragan glaður í bragði.

Þá vann Grindavík 2-1 sigur gegn ÍR á heimavelli og Fylkir vann 8-0 stórsigur á lánlausu liði Keflavíkur sem er enn án stiga á deildinni. - óþ



**VALSSIGUR** Valsstúlkur lentu ekki í erfiðleikum gegn KR í gær. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN



Verð kr. 265.000.-

## Rainbow

Bjóðum nokkrar Rainbow á **186,000**  
Eða gömul Rainbow upp í nýja tilboð 155,000

Eigum einnig notaðar yfirfarnar rainbow með ábyrgð **verð 80.000 tilboð 58.000** meðan byrgðir endast.

**Hrein fjárfesting ehf**

Dalbraut 3 105 reykjavík • [rainbow@rainbow.is](mailto:rainbow@rainbow.is)  
Sími verslun 567 7773 . kvöld og helgar 893 6337

[www.rainbow.is](http://www.rainbow.is)



## Ódýr ísskápur

ScanCool SKS126  
110 lítra kælskápur • Hæð 85sm  
• Orkuflokkur A • 161 kWh • Mál  
(hxbxd): 84,5x50,4x51sm.

# 39.989 kr.

Fullt verð ~~52.989~~



United RCD6408BL  
Ferðatæki • Útvarp • Geislaspilari  
• Segulband • Heyrnatölstengi

## Ódýrt ferðatæki

# 7.989 kr.

# Frábært raftækjaúrval

## á góðu verði í Max



### 37" Full HD - 100Hz

Toshiba 37RV555DG

37" LCD BREIÐTJALD • 1920x1080p punkta uppl. • 18000:1 skerpa • 100 Hz • 3D Digital Comb Filter • 24 FPS • DVB-T Stafrænn mótt. • Full HD Progressive Scan • HD-Ready • Game Mode • 23x HDMI • 2x Scart tengi ofl.

# 179.989 kr.

Fullt verð ~~249.989~~



### 32" Digital Crystal Clear

Philips 32PFL3404D

32" LCD BREIÐTJALD • 1366x768 punkta upplausn • 30000:1 skerpa • Digital Crystal Clear • HD-Ready • Innb. stafrænn móttakari • 2x Scart • 2x HDMI • Component tengi ofl.

# 149.989 kr.

Fullt verð ~~169.989~~



### DVD ferðaspilari

United DVP8077

Fjölkerfa DVD ferðaspilari • 7" LCD skjár með LED baklýsingu • Styður DVD, VCD, MP3, MP4, CD & JPEG • Lithium hleðslurafhlada • 12v og 220v

# 19.989 kr.



### 8 MP myndavél

Nikon L19

8 milljón punkta uppl. • 2.7" LCD skjár • NIKKOR 3.6x linsa • Hristivörn • Brosstilling • Hreyfimyndataka • Styður SD/SDHC kort • Íslenskir leiðarvísir ofl.

# 22.989 kr.



## Bolt á DVD fylgir öllum sjónvörpum í Max\*

# MAX

RAFTÆKI

Opið mán - fös. kl. 11-19  
Laugardaga kl. 11-18  
Sunnudaga kl. 12-18

MAX Kaupþúni 1 - Garðabæ  
Sími 412 2200 - www.max.is

\*Gildir út mánuðagi

# Flottasta hasarmynd sumarsins

20.000 gestir  
frá frumsýningu



NOKIA  
N97



„Stærri, myndnari, flottari...  
Ef þú fílaðir fyrstu myndina,  
þá áttu eftir að dúrka þessa!“  
T.V. - Kvikmyndir.is

A MICHAEL BAY FILM

## TRANSFORMERS REVENGE OF THE FALLEN

PARAMOUNT PICTURES AND THUNDERBOLT PICTURES PRESENT AN ASSOCIATION WITH HASBRO & BONAVENTURA PICTURES PRODUCTION A TOM DE SANTO/JON MURPHY PRODUCTION A MICHAEL BAY FILM  
TRANSFORMERS: REVENGE OF THE FALLEN™. CHARACTERS: MICHAEL BAY, JOSH DUHAMEL, TYRESE GOSCH, AND JOHN TURTURRO. COSTUME DESIGNER: INDUSTRIAL LIGHT & MAGIC. EXECUTIVE PRODUCERS: STEVE JARROLD  
CASTING: LINNAN PARK. PRODUCED BY STEVEN SPIELBERG. MICHAEL BAY, BRIAN GOLDBER, MARK VAHRADIAN. WRITTEN BY JON MURPHY & TOM DE SANTO. DIRECTED BY MICHAEL BAY  
BASED ON HASBRO'S TRANSFORMERS ACTION FIGURES. CREATED BY EBERTH KROEBER & ROBERTO ORCA. ANIMATED BY ALEX KURTZMAN. PRODUCED BY MICHAEL BAY

DREIFING: SAMBÍÓN

FRUMSÝND 24. JÚNÍ

SMÁRA BÍÓ

LAUGARAS BÍÓ

SAMBÍÓN  
Um land allt



NÝTUR SÍN Í ÍSLENSKA BOLTANUM Tomasz Jacek Napierajczyk var annar aðstoðardómara í leik KR og Breiðabliks á mánudagskvöldið. FRÉTTAHLAÐIÐ/STEFÁN

## Líður vel á línunni

Meðal þeirra dómara sem nú þreyta frumraun sína í efstu deild er aðstoðardómari Tomasz Jacek Napierajczyk. Hann er pólskur en líður vel á Íslandi.

**FÓTBOLTI** Það hefur vakið athygli margra að Pólverjinn Tomasz Jacek Napierajczyk starfar reglulega sem aðstoðardómari í efstu deild. Þetta er nafn sem fæstir íslenskir knattspyrnuáhugamenn kannast við enda hóf hann fyrst að dæma hér á landi fyrir ári.

Tomasz á langan dómaraferil að baki í Póllandi en fluttist hingað til lands fyrir þremur og hálfu ári til að finna sér vinnu. Honum datt þó ekki í hug að hann fengi að sinna dómgæslu hér á landi.

„Ég hélt að ég myndi aldrei eiga möguleika á því að fá að starfa við dómgæslu á Íslandi og því hafði ég aldrei fyrir því að skoða það nánar. Svo spjallaði ég við nokkra leikmenn hér á landi sem hvöttu mig til að hafa samband við KSÍ, sem og ég gerði. Mér var sagt að mæta til starfa strax degi síðar,“ sagði Tomasz í samtali við Fréttablaðið. Honum var vel tekið í höfuðstöðvum Knattspyrnusambandsins.

### Viðbrögðin komu á óvart

„Deir sögðu mér að það vantaði alltaf góða dómara. Ég get ekki neitað því að þessi góðu viðbrögð komu mér þægilega á óvart.“

Tomasz byrjaði fyrst um sinn að dæma í neðri deildunum og þótti standa sig með þryði. Hann lagði hart að sér nú í allan vetur og ákveðið var að gefa honum tækifæri í Pepsi-deildinni.

„Ég dæmði minn fyrsta leik í annarri umferð í vor með Kristni Jakobssyni. Ég var staðráðinn í að nýta það tækifæri vel og hef ég fengið önnur verkefni síðan,“ sagði hann en hann var til að mynda á línunni í leik Breiðabliks og Fjölnis í fyrrakvöld.

Tomasz segir dómgæsluna í íslenska boltanum á háu stigi.

„Mér finnst mjög góðir dómara á Íslandi. Kristinn Jakobsson er afar góður. En ég hef átt mjög góð samskipti við þá alla og er ánægður með að fá tækifæri til að dæma með heim.“

Samskiptin við leikmenn eru einnig góð. „Ég hef ekki undan neinu að kvarta. Samstarfið hefur verið mjög gott.“

### Dæmði í atvinnumannadeild

Tomasz er 29 ára gamall og á því nóg eftir í dómgæslunni. Hann hóf dómaraferil sinn í Póllandi árið 1997. „Ég var aðstoðardómari í þriðju efstu deild í Póllandi sem er atvinnumannadeild og dæmði einnig sem aðaldómari í fjórðu efstu deildinni,“ sagði Tomasz. Hann segir það litlu skipta hvort hann starfi sem aðal- eða aðstoðardómari.

„Ég er fyrst og fremst ánægður með að starfa við dómgæslu hér á landi og það skiptir ekki máli í hvaða hlutverki það er. Ég er fyrst og fremst aðstoðardómari og þar sem ég er ekki íslenskur get ég varla farið fram á meira.“

Hann segir samskiptin inni á vellinum engum vandkvæðum háð. „Það tala allir ensku hér og svo er ég byrjaður að læra íslensku.“

Tomasz og unnustu hans líður vel á Íslandi þrátt fyrir slæmar horfur í efnahagsmálum. „Ég missti vinnuna fyrir nokkrum mánuðum en er síðan þá kominn aftur í vinnu. Útlitið er því orðið bjartara á ný. Þess fyrir utan erum við búin að koma okkur vel fyrir hér á landi og búin að hefja nýtt líf hér. Þá er ekki hlaupið að því að fara aftur til gamla lífsins í einhverju skyndi. Hér höfum við eignast marga góða vini og höfum ekki undan neinu að kvarta.“

eirikur@frettabladid.is





**MEISTARI** Roger Federer getur unnið sinn fimmtánda stórtítill á ferlinum á morgun.

NORDIC PHOTOS/GETTY

## Úrslitaleikur Wimbledon: Federer getur sett nýtt met

**TENNIS** Roger Federer og Bandaríkjamadurinn Andy Roddick mætast í úrslitaleik Wimbledon-mótsins á morgun en Svisslend-ingurinn Federer er talinn mun sigurstranglegr.

Federer er fimmfaldur Wimbledon-meistari en hann hafði unnið fimm ár í röð þangað til Spánverjinn Rafael Nadal vann hann í úrslitaleiknum í fyrra.

Ef Federer vinnur á morgun verður það fimmtánda stórmótið sem hann vinnur á ferlinum, sem er met, en hann og Bandaríkjamadurinn Pete Sampras deila nú metinu.

Hjá konunum eru það systurnar Serena og Venus Williams sem mætast í úrslitaleiknum í dag en þetta verður í fjórða skiptið sem þær mætast í úrslitaleik Wimbledon-mótsins.

Serena hefur tvisvar unnið mótið og í bæði skiptin var það gegn Venus en Venus hefur aftur á móti alls fimm sinnum unnið mótið.

- óþ

Óvænt tíðindi gerðust í enska boltanum í gær:

## Owen til United

**FÓTBOLTI** Framherjinn Michael Owen gekk í gær í raðir Englandsmeistara Manchester United en hann kemur þangað á frjálsri sölu frá Newcastle og skrifaði undir tveggja ára samning við félagið.

Félagaskiptin hafa vakið óskipta athygli á Englandi og víðar enda gerði Owen garðinn frægan hjá erkifjendum í Liverpool á sínum tíma. Knattspyrnustjórinn Sir Alex Ferguson er ekki smeykur að veðja á hinn oft á tíðum meiðslum hrjáða Owen.

„Michael er framherji á heimsmælikvarða. Hann hefur sýnt það og sannað í gegnum árin að hann getur skorað mörk og ég held að hann sé fullur tilhlökkunar að takast á við komandi áskorun að spila með United.“

Owen er þakklátur knattspyrnustjóranum fyrir að hafa trú á sér.

„Þetta er frábært tækifæri fyrir mig og ég ætla að grípa það með báðum höndum. Ég er gríðarlega þakklátur Sir Alex fyrir að hafa trú á mér og ég stefni á að endurgjalda honum traustið með mörkum og góðri frammistöðu á vellinum. Ég var byrjaður að tala við önnur félög þegar Sir Alex hringdi í mig á miðvikudag og bauð mér í morgunmat. Við ræddum málin, þetta er niðurstaðan og ég er í skýjunum,“ segir Owen í samtali við fréttastofuna Sky Sports.

- óþ



**ÓVÆNT** Owen er væntanlega ekki ofarlega á vinsældalista Liverpool-aðdáenda núna.

NORDIC PHOTOS/GETTY



Vissir þú að enska orðið „gymnasium“ (leikfimisalur) er dregið af gríska orðinu „gymnazein“ sem þýðir „að þjálfa sig... nakinn“?

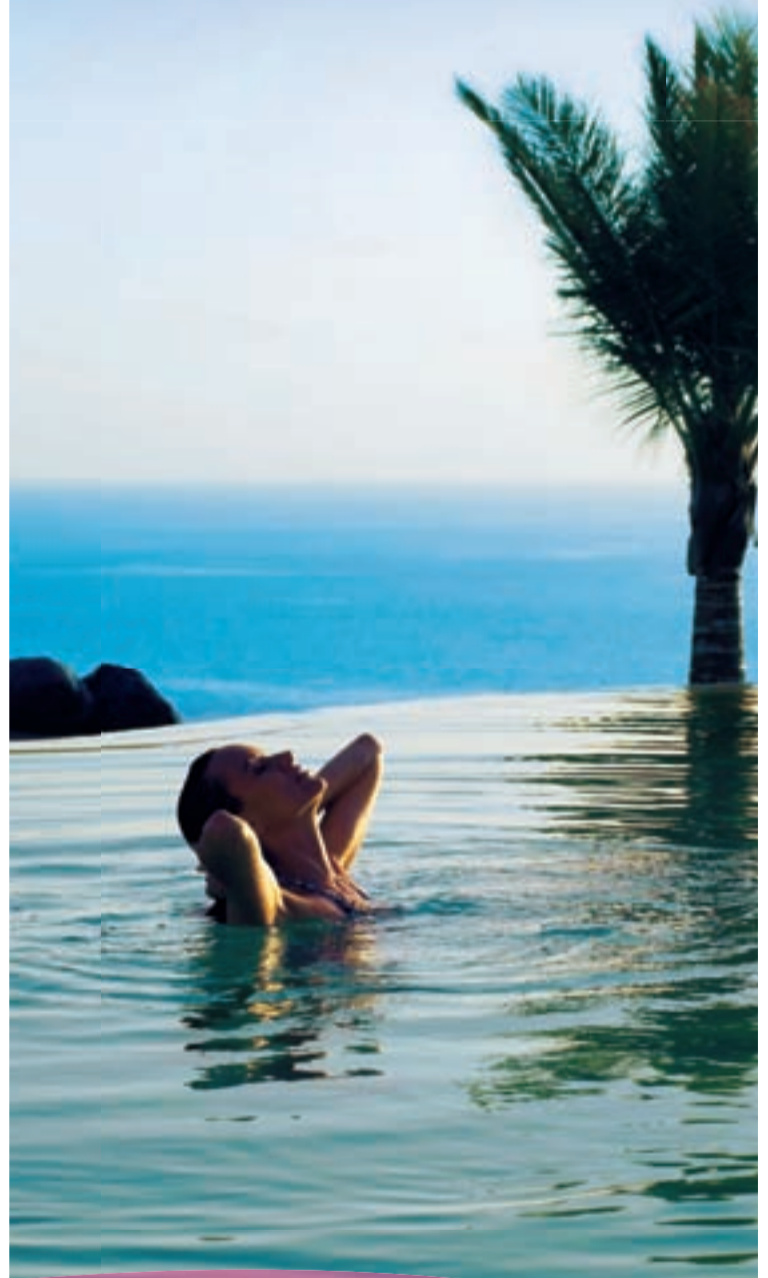
**MIÐASALA HEFST 6. ÁGÚST**  
**WWW.HELLISBUINN.IS**



sumarferdir.is

## ★ Tenerife í vetur

Verð frá:  
**59.900 kr.\***



SUMAR  FERÐIR

...eru betri en aðrar



\* Flug báðar leiðir með sköttum og öðrum greiðslum. Verð miðast við að bókað sé á netinu. Ef bókað er á skrifstofu eða símleisís er bókunargjald 2.500 kr. fyrir hvern farþega.



Sunnudagsmorgunn  
með  
**Sirry**

Mannlegur þáttur  
með morgunkaffinu

Vaknaðu með Sirry á  
sunnudagsmorgnum  
frá 8.00-12.00  
á Rás2



**RÁS 2**

- Fyrst og fremst um helgar

> David Hasselhoff

„Ég er 185 cm á hæð, Bandaríkjamaður í húð og hár og myndarlegur og hæfileikaríkur!“

David Hasselhoff er dómari í þáttunum America's Got Talent á Stöð 2 kl. 19.35



# dagskrá



## VIÐ TÆKIÐ KJARTAN GUÐMUNDSSON TÓK FÓTBOLTAFREGNUM GÆRDAGSINS ILLA

### Lágvaxnir menn eyðileggja sólríkan sumardag

Pau eru misjöfn morgunverkin. Það er blátt áfram skelfilegt að þurfa að sporðrenna snemmsumars-morgunmatnum umkringdur umfjöllunum, vangaveltum og slúðri um hvaða eftirlætisleikmaður upphaldsþéttleikins sé senn á leiðinni burt frá félaginu, í hvaða átt hugur viðkomandi stefni og hversu margra milljarða punda, evra, japanska jena eða rússneskra rúbla sé krafist fyrir þjónustuna. Í keppni um stærsta sessinn í hugum og hjörtum knattspyrnuunnenda mega Icesave-samningar og erlendir skuldir þjóðarbúsins sín lítills gagnvart nagandi ótta við að Javier Mascherano sjái ferli sínum betur borgið hjá Barcelona, eða að Xabi Alonso láti glepjust af gylliboðum Real Madrid.

Helstu fótboltafregnir fjölmiðlanna reyndust óvenju óvægin og þungur baggi inn í annars sólríkan gærdaginn. Sérstaklega voru tvær þeirra til þess fallnar að hrinda af stað atburðarás sem hófst með undrun, þróadist út í vonbrigði og nettan pírting um hádegið og náði loks hámarki með allsherjar

bræðikasti um eftirmiðdaginn, þegar öll kurl voru komin til grafar.



Í báðum tilvikum var um að ræða fréttir af knattspyrnuköppum sem, af einhverjum illskýranlegum ástæðum ákváðu að daðra við erkijendur þeirra félaga sem gáfu þeim færi á að skapa sér nafn í fótboltaheiminum. Báðir eru leikmennirnir lágvaxnir og íhuguðu að skipta svart/hvít/röndóttum búningi út fyrir rauða treyju og hvítar stuttbuxur. Þegar þessi pistill er ritaður er enn ekki ljóst hvort Guðmundur Benediktsson hættri að leika með KR til að taka að sér þjálfun Vals, né hvort Michael Owen skrifar undir samning við Manchester United, höfuðóvin Liverpool, félagsins sem hann lék með frá tólf ára aldri þar til hann ákvað að elta aurinn til Spánar fyrir nokkrum árum. En bara sú staðreynd að leikmennirnir hafi íhugað slík skipti er meira en nóg til að eyðileggja daginn fyrir viðkvæmum fótboltafikli.

## LAUGARDAGUR

- 18.05 Augusta Masters Official Film** STÖÐ 2 SPORT
- 19.20 Everybody Hates Chris** SKJÁREINN
- 19.35 America's Got Talent** STÖÐ 2
- 19.35 Fjölskylda mín** SJÓNVARPIÐ
- 22.35 ER** STÖÐ 2 EXTRA

## SJÓNVARPIÐ

- 08.00 Morgunstudin okkar:** Pósturinn Páll, Stjarnan hennar Láru, Sammi, Snillingarnir, Tóti og Patti, Ólívía, Elías knái, Strákurinn, Frækjur ferðalangar, Skúli skelfir
- 10.30 Leiðarljós** (e)
- 11.10 Leiðarljós** (e)
- 12.00 Helgarsportíð** (e)
- 13.00 Gullmót í frjálsum íþróttum**
- 15.10 Kastljós** (e)
- 15.45 Út og suður** (e) (Hildur Hákonardóttir og Þór Vígfússon)
- 16.15 Sápugerðin** (8:12) (Moving Wallpaper) (e)
- 16.40 Bergmálsströnd** (8:12) (Echo Beach) (e)
- 17.05 Lincolnshæðir** (12:13) (Lincoln Heights)
- 17.50 Tákn málsfréttir**
- 18.00 Poppunktur** (Ingó & Veðurguðimír - Hvannaldalsbræður) (e)
- 18.54 Lottó**
- 19.00 Fréttir**
- 19.30 Veðurfréttir**
- 19.35 Fjölskylda mín** (6:9) (My Family VII)
- 20.10 Patch Adams** (e)
- 22.05 Samsærið** (The Manchurian Candidate) Aðalhlutverk: Denzel Washington, Liev Schreiber, Jon Voight og Meryl Streep.
- 00.15 Meistaramót Frjálsíþróttasambands Íslands** (1:3)
- 00.30 Blóraböggull** (The Hudsucker Proxy) (e)
- 02.15 Útvarpsfréttir í dagskrárlök**

## STÖÐ 2

- 07.00 Barnaefni:** Kalli á þakinu, Ruff's Patch, Flintstone krakkarnir, Algjör Sveppi, Gulla og grænjaxlamir
- 12.00 Bold and the Beautiful**
- 12.20 Bold and the Beautiful**
- 12.40 Bold and the Beautiful**
- 13.00 Bold and the Beautiful**
- 13.20 Bold and the Beautiful**
- 13.45 Total Wipeout** (6:9)
- 14.50 Gossip Girl** (21:25)
- 15.45 Jamie At Home** (10:13) Jamie Oliver mun nú sýna hvernig best sé að elda einfalda rétti í eldhúsinu heima.
- 16.15 Ashes to Ashes** (6:8) Ashes to Ashes er snilldarvel útfært sjálfstætt framhald vinsælstu bresku þáttaraðar síðari ára - Life on Mars. Nú kynnumst við hins vegar lögreglukonunni Alex Drake sem verður fyrir skoti, lendir í dái og fer aftur til ársins 1981.
- 17.10 ET Weekend** Allt það helsta sem gerist í heimi fína og fræga fólksins.
- 18.00 Sjáðu** Ásgeir Kolbeins kynsir allt það heitasta í bíóheiminum.
- 18.30 Fréttir Stöðvar 2**
- 18.45 Íþróttir**
- 18.52 Lottó**
- 19.00 Ísland í dag - helgaurval**
- 19.30 Veður**
- 19.35 America's Got Talent** (5:20) Nú er leitin hafin í þriðja sinn og aldrei verið vinsælli. Líkt og síðast verða dómarnir þau David Hasselhoff, Piers Morgan og hin orðheppna og stundum kjáttfora Sharon Osbourne.
- 20.20 The Jane Austen Book Club** Falleg mynd um vinkonur sem eru á mismunandi stígum í lífinu en eiga það sameiginlegt að stríða við vandamál í ástarlífinu. Þær stofna lestrarhóp til að ræða skáldsögur Jane Austen sem oftast en ekki endurspegla líf þeirra sjálfrá.
- 22.05 The Amityville Horror** Endurgerð á samnefndri sigldri hrollvekju sem fjallar um fjölskyldu sem flytur í hús sem er rækilega andsetið.
- 23.35 Bad Medicine**
- 01.10 Darkness**
- 02.55 Birth**
- 04.35 Interview with the Assassin**
- 05.55 Fréttir**

## SPORT besta sætið

- 10.35 PGA Tour 2009 - Hápunktar**
- 11.30 Inside the PGA Tour 2009**
- 11.55 Sterkastí maður Íslands**
- 12.25 Gulleikur** Sýnt frá leik AC Milan og Rosenborg í Meistaradeild Evrópu.
- 14.05 Shellmótið**
- 14.45 Valur - FH** Útsending frá stórleik Vals og FH í Pepsi-deild karla í knattspyrnu.
- 16.35 Pepsímörkin 2009**
- 17.35 Meistaradeildin í golfi 2009** Ný keppni í golfheiminum þar sem fjórir einstaklingar mynda saman lið og leikin verður riðlakeppni.
- 18.05 Augusta Masters Official Film** Masters-mótið í golfi er eitt af hinum fjóru árlegu risamótum.
- 19.00 AT and T National** Bein útsending frá AT and T National-mötinu í golfi.
- 22.00 \$5,000 Mixed Hold' Em** Sýnt frá World Series of Poker þar sem mæta til leiks allir bestu og snjöllustu pókerspelarar í heiminum.
- 22.45 \$5,000 Mixed Hold' Em** Sýnt frá World Series of Poker.
- 23.30 Ultimate Fighter - Season 9**
- 00.25 UFC Unleashed**

## SKJÁREINN

- 06.00 Óstöðvandi tónlist**
- 12.20 Rachael Ray** (e)
- 13.05 Rachael Ray** (e)
- 13.50 Rachael Ray** (e)
- 14.35 The Game** (20:22) (e)
- 15.00 The Game** (21:22) (e)
- 15.25 All of Us** (12:22) (e)
- 15.55 America's Funniest Home Videos** (42:48) (e)
- 16.20 America's Funniest Home Videos** (43:48) (e)
- 16.45 How to Look Good Naked** (1:8) (e) Tískulöggar Carson Kressley hjálpar konum með lítið sjálfslit að hætta að hata líkama sinn og læra að elska línurnar.
- 17.35 Matarklúbburinn** (2:8) (e) Hrefna Rósa Sætran matreiðir bleikju með eggjabrauði, gríslund með sætkartöflusalat og tofu með chili og spinati.
- 18.05 Greatest American Dog** (4:10) (e) Raunveruleikasería þar sem hundar eru í aðalhlutverki.
- 18.55 Family Guy** (5:18) (e)
- 19.20 Everybody Hates Chris** (6:22) (e)
- 19.45 America's Funniest Home Videos** (44:48)
- 20.10 Keeping the Faith** (e)
- 22.20 Painkiller Jane** (20:22) (e)
- 23.10 World Cup of Pool 2008** (5:31) (e)
- 00.00 Opposite Sex: Jamie's Story** (e)
- 01.20 The Game** (20:22) (e)
- 01.45 Monitor** (2:8) (e)
- 02.15 Penn & Teller: Bullshit** (15:59)
- 02.45 Penn & Teller: Bullshit** (16:59) (e)
- 03.15 Óstöðvandi tónlist**

## BÍÓ

- 08.15 Manchester United. The Movie**
- 10.00 Home Alone 2**
- 12.00 Toy Story**
- 14.00 Manchester United: The Movie**
- 16.00 Home Alone 2**
- 18.00 Toy Story**
- 20.00 Rent** Söngleikur sem byggður er á margverðlaunuðum sviðsleik og segir frá hópí fólks sem býr í New York.
- 22.10 Poseidon**
- 00.00 Blow Out**
- 02.00 From Dusk Till Dawn 3**
- 04.00 Poseidon**
- 06.00 Flicka**

## SPORT 2 enski boltinn

- 18.00 Goals of the season** Öll glæsilegustu mörk herrar leiktíðar Úrvalsdeildarinnar frá upphafi til dagsins í dag.
- 18.55 Brasilía** Frábærir þættir sem varpa einstöku ljósi á knattspyrnuhefðina í Suður-Ameríku. Í þessum þætti verða dregimír frá Brasilíu teknir fyrir en engin þjóð hefur oftast sigrað á HM í knattspyrnu karla.
- 19.50 Premier League World 2008/09** Nýr þáttur þar sem enska úrvalsdeildin er skoðuð frá ýmsum óvæntum hliðum.
- 20.20 1001 Goals** Bestu mörk ensku úrvalsdeildarinnar skoðuð.
- 21.15 Enska úrvalsdeildin: Portsmouth - Arsenal** Útsending frá leik Portsmouth og Arsenal í ensku úrvalsdeildinni.
- 23.00 Arsenal - Everton, 2001** Hápunktarín úr bestu og eftirmínilegustu leikjum úrvalsdeildarinnar.
- 23.30 Liverpool - Arsenal, 2001** Hápunktarín úr bestu og eftirmínilegustu leikjum úrvalsdeildarinnar.

**OMEGA**  
Dagskrá allan sólarhringinn.

**KARLAR SEM HATA KONUR**

BYGGÐ Á METSÖLUBÓK STIEG LARSSON

Frumskýnd 24. júlí

Forsala hefst á midi.is 16. júlí

## Í KVÖLD

## STÖÐ 2 KL. 20.20

## The Jane Austen Book Club

Falleg og rómantísk mynd byggð á metsölibók um vinkonur sem eru á mismunandi stigum í lífinu en eiga það sameiginlegt að stríða við vandamál í ástarlífinu. Þær stofna lestrarhóp til að ræða skáldsögur Jane Austen, sem oftast en ekki endurspeglar líf þeirra sjálfra.



## ▶ VIÐ MÆLUM MED

## Patch Adams

## Sjónvarpið kl. 20.10

Patch Adams er bandarísk bíómynd frá 1998 byggð á sannri sögu Hunters „Patch“ Adams.

Árið 1969 var hann í vandræðum með sjálfan sig og lagðist sjálfviljugur inn á geðdeild. Þar fann hann að það gerði honum gott að hjálpa öðrum sjúklingum. Hann vildi gera það með óhefðbundnum aðferðum en mætti nokkurri andstöðu hjá yfirlögreglu og heilbrigðiskerfinu.



## RÁS 1 FM 92,4/93,5

06.30 Árla dags

06.40 Veðurfregni

06.50 Bæn

08.00 Morgunfréttir

08.05 Gatan mín

09.03 Út um græna grundu

10.15 Kvika

11.00 Víkulokin

12.02 Hádegisútvarp

12.20 Hádegisfréttir

12.45 Veðurfregni

13.00 Vistaskipti

14.00 Til allra átta

14.40 Lostafullir listræninginn

15.15 Með laugardagskaffinu

15.35 Stíklur úr furðum hversdagsins

16.10 Í boði náttúrunnar

17.05 Húslestrar á Listahátíð 2009

18.00 Kvöldfréttir

18.17 Bláar nótur í bland

18.50 Dánarfregni

19.00 Dimitri og dívumar þrjár

20.00 Sagnaslóð

20.40 Trío

21.30 Án ábyrgðar

22.12 Orð kvöldsins

22.15 Gullöld reviunnar

23.10 Stefnumót

00.00 Fréttir

00.07 Næturtonar

FM 90,9 Talstöðin FM 99,4 Útvarp Saga FM 98,9 Bylgjan FM 95,7 FM957 / Topp tónlistarstöðin FM 102,2 Útvarp Latibær / Fjölskyldu útvarp FM 102,9 Lindin / Kristilegt efni FM 96,7 Lítt Bylgjan / Tónlist og afþreying FM 105,5 Útvarp Boðun / Kristilegt efni FM 88,5 XA-Radíó / 12 spora efni FM 97,7 X-ið / Enginn viðbjóður

## EXTRA

16.00 Nágrannar Lífið í Ramsey-götu gengur sjáldnast sinn vanagang enda eru íbúar þar einkar skrautlegir og skemmtilegir.

16.20 Nágrannar

16.40 Nágrannar

17.00 Nágrannar

17.20 Nágrannar

17.40 ER (18:22) Stöð 2 og Stöð 2 Extra sýna eina allra vinsælustu þáttaröð síðari ára frá upphafi.

18.30 Ally McBeal (7:21) John og Ally taka að sér að verja jólasveininn sem var rekinn fyrir að vera of feitur.

19.15 X-Files (18:24)

20.00 So You Think You Can Dance (4:23) Stærsta danskeppni í heimi snýr aftur fimmta sumarið í röð. Keppnin í ár verður með svipuðu sniði og þær fyrri. Allt byrjar þetta á prufunum, sem fram fóru í fjórum borgum. Aldrei fyrr hafa jafn margir hæfileikaríkir dansarar skrúð sig. Þessari miklu þátttöku fylgir óhjákvæmilega að þátttakendur hafa aldrei verið skrautlegri. Að loknum prufunum er komið að niðurskurðar þætti í Las Vegas. Þar er skorið úr um hvaða tíu stelpur og tíu strákar komast í sjálfa úrslitakeppnina.

21.25 So You Think You Can Dance (5:23)

22.10 Stelpurnar Það er óhætt að segja að Stelpurnar hafi slegið í gegn með nýstárlegu gríni og glensni en vinsældir þeirra virðast ekkert ætla að dvína.

▶ 22.35 ER (18:22)

23.25 Ally McBeal (7:21)

00.10 X-Files (18:24)

00.55 Stelpurnar

01.20 Sjáðu

02.25 Tónlistarmyndbönd frá Nova TV

## BBC entertainment

10.10 The Black Adder 10.45 The Black Adder 11.20 EastEnders 11.50 EastEnders 12.20 EastEnders 12.50 EastEnders 13.20 Hustle 14.10 Hustle 15.00 My Hero 15.30 My Hero 16.00 My Hero 16.30 Any Dream Will Do 17.30 Coupling 18.00 Coupling 18.30 Dalziel and Pascoe 19.20 Dalziel and Pascoe 20.10 Waking the Dead 21.00 Any Dream Will Do 22.00 Coupling 22.30 Coupling 23.00 Dalziel and Pascoe 23.50 Dalziel and Pascoe

## DR 1

10.10 Boogie Mix 10.30 Tjenesten classic 10.45 Boogie Mix 10.50 Hovdingebold 11.35 Flight 29 savnes! 12.00 Det lille hus på prærien 12.50 Landsstævne 2009 14.10 aHA Award 15.10 For søndagen 2009 15.20 Held og Lotto 15.30 Johanne i Troldeskoven 15.55 Minisekterne 16.00 Mr. Bean 16.30 TV Avisen med Sport 17.15 Hvem ved det 17.45 Aftentour 2009 18.10 Merlin 18.55 Kriminalkommisær Barnaby 20.30 Landsstævne 2009 - festaften 21.45 Inspector Rebus 22.55 Kodenaavn. Jane Doe

## NK1

10.00 VM sandvolleyball 12.45 Wimbledon direkte og VM sandvolleyball 13.40 4-4-2 16.00 Pippi Långströmpe 16.30 Rosa og livet 17.00 Dagsrevyen 17.30 Lotto-trekning 17.40 Hvilket liv! 18.10 Gyfne klassefester 19.20 Sjúkhuset í Aidenfield 20.05 Historien om Barack Obama 21.05 Kveldsnytt 21.20 VM sandvolleyball. Hovdepunkter fra dagen 21.35 Slutten på et forhold 23.10 Etter at du dør 23.40 Dansefot jukeboks m/chat

## SVT 1

10.00 Med huvudduk och höga klackar 10.30 Uppdrag granskning - sommarspecial 13.00 Ålskar dig för evigt? 13.30 Strömsö 14.10 Allt ljus på 14.50 Allsång på Skansen 15.50 Helgmalingsningning 15.55 Blomsterspråk 16.00 Rapport 16.15 Disneydags 17.00 Bobster 17.25 Bernard 17.30 Rapport 17.45 Sportnytt 18.00 Sommarkväll med Anne Lundberg 19.00 Minnenas television 20.10 Kriminaljournalen 20.55 Pistvakt 21.25 Sjukan 21.55 Yrke. reporter

FM957

20 ÁRA AFMÆLISHRINGFERÐ FM957  
ELDHÚSPARTÝ OG MIDNÆTURDANSLEIKUR

ZÚBER SENDIR ÚT ÞÁTTINN FRÁ KAFFI AKUREYRI Á FÖSTUDAGINN OG ÞÉR ER BODIÐ Í MORGUNKAFFI.

Zúber  
GRÚBBAN

AKUREYRI

FIMMTUDAGSKVÖLD

16.JÚLÍ KAFFI AKUREYRI / FMPARTÝ MED ZÚBER / GESTIR EINAR ÁGÚST, BMV & 3 RADDIR OG BEATUR

20 ÁRA FM STÓRDANSLEIKUR

17.JÚLÍ VÉLSMÍÐJAN / ZÚBER GRÚBBAN ÁSAMT EINARI ÁGÚSTI, VIGGA SNÆ & DJ.SVALA

MIDAVEÐ 1.900.- (MIDAVEÐ Í FORSÖLU 1.500.- FORSALA Á KAFFI AKUREYRI)

TAL NOTENDUR FÁ 300.KR AFSLÁTT AF MIDAVEÐI

VIÐ SKEMMTUM ÞÉR SUMARIÐ 2009

NÁNARI UPPLÝSINGAR Á WWW.FM957.IS



**lifum**  
HÚSGÖGN & GJAFAVARA

# Vorum að opna nýja húsgagna- og gjafavöruverslun

## Úrval brúðkaupsgjafa



**20% kynningarafsláttur!**

OPIÐ VIRKA DAGA 11-18, LAUGARDAGA 11-16  
ASKALIND 2A - 201 KÓPAVOGUR - 562 4242



**BAKÞANKAR**  
Davíðs Þórs  
Jónssonar

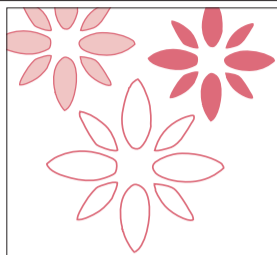
## Fréttir og fótbolti

Síðasta sunnudag var úrslitaleikur svokallaðrar álfukeppni í knattspyrnu leikinn. Þar áttust við lið Bandaríkjamanna og margfaldir heimsmeistarar Brasilíumanna. Leikurinn var hin besta skemmtun. Bandaríkjamenn komu verulega á óvart með frækilegri framgöngu og í hálfleik var staðan 2-0 þeim í vil. Þá bitu Brasilíumenn í skjaldarrendur. Þeir skoruðu þrjú mörk í síðari hálfleiknum og fóru með sigur af hólmi. Leikurinn var skólabókardæmi um flest það sem gert hefur knattspyrnu að vinsælustu íþrótt í heimi. Sjónvarpið á heidur skilinn fyrir að sýna leikinn í beinni útsendingu.

**LEIKURINN** fór fram á hefðbundnum fréttatíma hérlendis. Fyrir vikið varð að hlíðra fréttatímanum til, eins og áralöng hefð er fyrir þegar heimssögulegir atburðir eða Söngvakeppni evrópskra sjónvarpsstöðva eiga í hlut. Þrátt fyrir þetta sáu einhverjir ástæðu til að fjargviðrast yfir því að fréttirnar skyldu ekki vera á réttum tíma. Einn fór mikinn á blogginu sínu, fannst nú sem Icesave væri mikilvægara en einhver fótbolti og óafsakanlegt að taka afþreyingarferni í hæsta gæðaflokki fram yfir nýjasta þvargið í stjórnmálaleiðtogunum okkar um það viðkvæma mál. Fréttirnar eiga að hans mati að vera klukkan sjö en ekki sex og allt annað að víkja á þeim tíma. Á honum var að skilja að kreppan hans dýrmæta myndi seyrna og skemmast ef hann fengi ekki nýjstu eymdarfréttirnar stundvíslega á hverjum degi.

**AUÐVITAÐ** ætti Sjónvarpið fyrir löngu að vera búð að koma sér upp sérstakri rás til að sýna frá merki- legum viðburðum, sem einhverjir kynnu ekki að hafa áhuga á, í stað þess að dagskráin fari alltaf öll á ská og skjön með reglulegu milli- bili, til dæmis í kringum HM eða EM í fótbolta og Ólympíuleika. En í raun er þessi tilfærsla dagskrá- liða fyrir löngu orðin rótgróinn hluti af íslenskri sjónvarpshefð og engum ofraun að fylgjast með því hvenær fréttirnar eru þegar þannig ber undir. Kreppufréttir og Icesave-umræða eru vita- skuld bráðnaúdsynlegar lýðræð- inu í landinu. En kreppan er ekki að fara neitt. Hún verður hér enn eftir að næsti fótboltaleikur er búinn og líka sá þarnæsti.

**ALLT** hefur sinn tíma. Og stund- um er einfaldlega tími til að njóta þess sem lífið hefur upp á að bjóða - þótt það sé kreppa.



# Berfætt í grasinu



**SOLIG** kælitaska  
B37×L37, H37cm.  
Ýmsir litir **2.990,-**  
Fæst einnig í rauðu



**595,-**  
**GROGGY**  
tappatogari  
L11cm. Ryðfrítt stál



**SOLIG** kubbakerti  
H15cm. Ýmsir litir **495,-**



**SOLIG** flísteppi  
B130×L170cm.  
Blátt eða grænt  
**1.490,-/stk.**



**795,-/6 í pk.**

**SVALKA** rauðvínsglós  
30cl. Glært gler 6 í pk.



**GRENÖ** sessur  
B50×L50cm.  
Ýmsir litir  
**3.990,-/stk.**



**SOLIG** hangandi  
sprittkertastjappar  
**795,-/2 í pk.**



**GRENÖ** sessur í sólbekk  
B60×L190cm. Ýmsir litir  
**3.490,-/stk.**



**RÁSSÖN** stólsessur B49×L99cm.  
Rautt **5.990,-/4 í pk.**



**8.990,-**  
**KARLSÖ** sólhlíf  
Ø300, H250cm.  
Hvít



**SOLIG** körfur m/handföngum. Svart  
Stærri B50, H55cm. **2.590,-**  
Minni B36, H45cm. **1.690,-**  
Fæst einnig í rauðu



**NORDANÖ** bekkur B115×D64,  
H84cm. Sætishæð 42cm.  
Gegnheill akasiuviður **15.990,-**



**NORDANÖ** borð B80×L150/259, H72cm.  
Gegnheill akasiuviður **29.990,-**



**NORDANÖ** stóll m/örnum  
Sætishæð 42cm. Gegnheill  
akasiuviður **9.990,-**



**895,-**  
**PLATTA** gólfklæðning  
B45×L45cm. Gegnheill akasiuviður

**Kjöttbollur**  
með kartöflum, týuberjasultu  
og rjómasósu (10 stk.)

**595,-**

**Ókeypis máltíð fyrir börnin!**

Þegar þú kaupir máltíð fá börnin, tíu ára og yngri, að velja sér einn ókeypis rétt af barnamatseðli.



Opið 11-19 alla daga  
Veitingastaður opin 9:30 - 18:30

[www.IKEA.is](http://www.IKEA.is)

**GÓÐAN DAG!**  
í dag er laugardagurinn 4. júlí  
2009, 185. dagur ársins.

Sólarupprás	Hádeggi	Sólarlag
Reykjavík 3.12	13.32	23.50
Akureyri 2.11	13.16	0.19

Heimild: Almanak Háskólans